

Onderhandelingen op komst in El Salvador

Guerrilla's willen praten met junta

Van onze correspondent
ROB SPRENKELS

MEXICO STAD - Voor het eerst sinds de escalatie van de burgeroorlog in de Middenamerikaanse staat El Salvador heeft de guerrilla zich bereid verklaard om te onderhandelen met de regerende junta van militairen en christen-democraten onder leiding van José Napoleon Duarte.

De guerrilla's stellen echter wel een aantal voorwaarden aan de junta: voor er een gesprek kan plaatsvinden, moeten eerst de anti-guerrilla-offensieven van het leger worden gestaakt en moet de junta respect tonen voor de belangrijkste democratische beginselen.

Met de uitnodiging van het FMLN aan de junta is er, voor het eerst, een reële mogelijkheid ontstaan om de burgeroorlog via onderhandelingen te beëindigen. Tot nog toe waren de rebellen slechts bereid om te onderhandelen met de Verenigde Staten, die door hen worden gezien als de belangrijkste verantwoordelijken voor de voortgang van het geweld. Washington heeft dergelijke onderhandelingen echter altijd afgewezen.

De beslissing van de rebellen om te trachten tot een vredesgesprek met de junta te komen, werd afgelopen dinsdag bekendgemaakt door de commandante Ana Maria, een van de toppers van de guerrillabeweging Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN). 'Ergens in El Salvador' lichtte zij het besluit als volgt toe: 'Wat de revolutionairen willen, is dat het offer van het Salvadoriaanse volk niet groter zal zijn dan noodzakelijk. Elke vorm van diplomatieke, parlementaire en ook onze militaire strijd heeft, wat dat betreft, een gemeenschappelijke gemene deler: het lijden van het volk tot een minimum trachten te beperken, zonder dat we onze principes naast ons neer hoeven te leggen'.

Ana Maria stelde, wat dat laatste betreft, een aantal voorwaarden waaraan de junta zou moeten voldoen voordat de rebellen plaats zullen nemen aan de onderhandelingsstafel. Allereerst zal er een eind moeten worden gemaakt aan 'het bloedbad tegen het volk', hetgeen vooral betekent dat het Salvadoriaanse leger zijn anti-guerrilla-offensieven zou moeten staken. Verder eiste Ana Maria 'respect voor de belangrijkste democratische beginselen'.

Burgemeester Kessen overleden

HOENSBROEK - Na een langdurige ziekte is gisteren in de leeftijd van 66 jaar burgemeester A.L.H.M. Kessen van Hoensbroek overleden. De heer Kessen werd na een 14-jarige ambtsperiode in Hoensbroek op 1 mei 1979, de dag van zijn eigenlijke pensionering, benoemd tot waarnemer in deze gemeente.

In totaal heeft de heer Kessen 36 jaar het burgemeestersambt vervuld. Van 1945 tot 1965 was hij burgemeester van Heer. Tijdens zijn loopbaan ontving burgemeester Kessen een groot aantal onderscheidingen. Zo kreeg hij in 1959 de Ridder Kroonorde van België, in 1972 werd hij officier in de orde van Oranje Nassau, was hij Lid van Verdienste van de Nederlandse Maatschappij tot Bevordering Tandheelkunde, kreeg hij in 1977 de Juliana-Boudewijnprijs voor zijn verdiensten in het kader van de samenwerking tussen Belgisch en Nederlands Limburg en viel hem in 1979 de pauselijke onderscheiding ridder in de orde van Silvester ten deel.

● Zie ook pagina 15
MAN MET BEGRIJ
VOOR NIEUWE TIJD

Vliegtuigje stort neer: drie doden

ST. VITH - Drie jonge mannen zijn gistermiddag in het Belgische St. Vith in de Ardennen om het leven gekomen toen het sportvliegtuig waarin zij zaten verongelukte en te pletter sloeg. Een vierde inzittende werd lichtgewond.
Rond twee uur gistermiddag steeg het toestel, een Morán, op vanaf het vliegveld Elsborn, niet ver van St. Vith. Aan boord vier mannen, allen uit het dorpje Crombach, eveneens in de buurt van St. Vith en familie van elkaar. Het lag in de bedoeling een rondvlucht boven een deel van de Ardennen en de Hoge Eifel te maken, maar door plots opkomend slecht weer verloor de piloot alle oriëntatie, waarna het toestel neerstortte in de bossen bij St. Vith. Twee der inzittenden waren op slag dood, een derde overleed op weg naar het ziekenhuis van Luik en de vierde, een 18-jarige knaap, werd even voor het toelieten tegen de grond sloeg, uit het vliegtuig geslingerd. Hij moest worden opgenomen in het ziekenhuis van Luik, maar zijn verwondingen zijn niet van ernstige aard.

Joy-rijder overlijdt na ongeluk

HEERLEN - De 15-jarige J. van de Ven uit Heerlen is gisteren om het leven gekomen nadat hij met een bestelauto, waarin hij zonder dat de eigenaar het wist reed, tegen een op de Parallelweg in Heerlen geparkeerde auto botste.

Het ongeluk gebeurde gistermorgen rond half vijf. De jongeman reed met de auto tegen een auto, die aan de linker kant van de weg stond. De bestelauto werd het trottoir opgeworpen en kwam tegen de voorzijde van een woning tot stilstand. De jonge Heerleenaar werd bij het ongeluk uit het voertuig geslingerd. Zwaargewond werd hij overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen, alwaar hij direct na aankomst overleed.

Minister Van Agt opende achtbaan

VLODROP - Tijdens zijn bezoek aan Roermond voor het openen van de CDA-verkiezingscampagne in Limburg, heeft premier Dries van Agt gisteren de opening verricht van de nieuwe pretparkattractie

van machinefabriek Vekoma in Vlodrop; de Whirl-Wind. Nadat minister-president Van Agt door een druk op de knop de achtbaan in werking had gesteld, maakte hij twee ritjes in de achtbaan.

„De laatste tijd staat werkgelegenheid in discussie. Deze fabriek is een markant voorbeeld van wat innovatie voor ingrijpende voordelen kan opleveren”, liet de heer Van Agt donderdag weten voor hij de Whirl-Wind in bedrijf stelde. Tijdens zijn bezoek aan Vekoma maakte de premier verder nog een rondwandeling door de fabriek.

Voor het feit dat de heer Van Agt ruim een uur te laat in Vlodrop arriveerde, verontschuldigde hij zich omdat hij op de valreep nog de minister van buitenlandse zaken uit Venezuela had moeten verwelkomen. De achtbaan waarin de heer Van Agt donderdag de eerste rit maakte is bestemd voor een pretpark in Nigeria.

● Na het in bedrijf stellen van de nieuwe pretparkattractie maakte de heer Van Agt een rit met de Whirl-Wind.



SLUITING NOG EVEN UITGESTELD Van Gelder-bedrijven blijven nog hopen

DEN HAAG - De doodstrijd van de Van Gelder-fabrieken in Velsen en Renkum duurt voort. Op uitdrukkelijk verzoek van de minister en de Tweede-Kamercommissie van economische zaken heeft de directie van het concern besloten de bedrijven alsnog tot Koningsdag open te houden. Aanvankelijk zouden ze deze vrijdagochtend dichtgaan. Dinsdag of woensdag zal de Tweede Kamer de problemen van Van Gelder en het daardoor dreigende ontslag voor meer dan 1000 mensen bespreken.

kort geding dat de ondernemingsraad tegen de leiding van het bedrijf had aangespannen. De president van de Haarlemse rechtbank werd daarin gevraagd te verbieden dat de sluitingsplannen al deze vrijdagochtend ten uitvoer zouden worden geleid. De president schorste de behandeling in afwachting van de beslissing die de concernleiding 's avonds zou nemen na het overleg dat zij op het ministerie van economische zaken nog zou voeren na het verzoek uit de kamercommissie. De president zal nu maandag zijn oordeel geven over de rechtmatigheid van de (uitgestelde) sluiting.

Salarissen

Ondertussen betaalt Van Gelder deze maand salarissen met geld dat het papierbedrijf heeft kunnen vrijmaken door de afdracht van 12,5 miljoen gulden aan belasting uit te stellen. Er is sprake van een absolute noodsituatie, zo liet de president-directeur van Van Gelder Papier, ir. G.H. van de Want, donderdag weten in een hoorzitting van de kamercommissie. In Haarlem begon ondertussen een

Brandweer-examen liep uit de hand

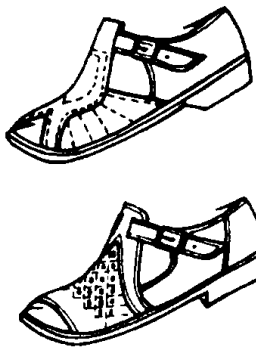
BEST - Het examen van toekomstige brandweerlieden in het Brabantse Best is danig uit de hand gelopen. In verband met het examen werden woensdagmorgen enkele kleine brandjes gesticht in een voormalige boterfabriek. De aspirant-brandweerlieden zagen echter geen kans om het vuur te doven. Dat lukte ook de examinatoren niet. Daarop werd de Beste brandweer ingeschakeld, die tot gistermiddag laat bezig was met blussen. Toen brandde het echter nog.

Wat was namelijk het geval. Een aantal ruimten in de voormalige boterfabriek hebben muren van meer dan een meter dik. Tussen de buitenmuren van 33 centimeter dikte bevindt zich een mengsel van met asfalt geïmpregneerde kurk met een dikte van 50 centimeter. Het vuur heeft die tussenruimte bereikt en is daardoor nauwelijks nog te bestrijden. De smeulende wanden veroorzaken een aanzienlijke rookontwikkeling. Gistermiddag heeft de brandweer alle deuren en ramen van de voormalige boterfabriek dichtgespijkerd in de hoop dat het vuur vanzelf doof door gebrek aan zuurstof. Gelukkig ondernemt de gemeente pogingen om het gebouw, dat eigendom is van een particulier, gedeeltelijk te slopen. Alle betrokkenen zijn er namelijk van overtuigd dat de enige mogelijkheid is om het vuur definitief te doven.

(ADVERTENTIE)

LICHTGEWICHT

P
I
E
D
R
O



Speciaalzaak

Fa MOESKOPS

Voet - Schoenspecialisten

HEERLEN

Akerstraat 15



(ADVERTENTIE)

NESCAFÉ

EXTRA

p. pot, 200 gram

7.98

VARKENS-

FRICANDEAU

500 gram

5.95

GRANNY

SMITH

7 dikke voor

2.50

SCHUNCK'S VERSMARKT

een begrip voor kwaliteit!!!

(ADVERTENTIE)

SANDERS UW

RENAULT

PARTNER

VOOR BRUNSSUM

EN HEERLEN

AKERSTRAAT 128

BRUNSSUM

TEL. 045-251644

AS. MOEDERS

Baby-discount nodig uit. Niet alleen om de geweldige kollektie te bekijken, maar vooral om de prijzen te vergelijken van kinderwagens, ledikanten, boxen enz.

Alles wordt verkocht tegen uitzonderlijk lage prijzen. Baby-discount garandeert elders goedkoper? Geld terug!

Niet goed? ... geld terug!

Tot ziens op de Benzenraderweg 14a, Heerlen, tel. 712161 (bij Brandweer).

Openingstijden: maandag gesloten, dinsdag, woensdag en vrijdag van 1-5 uur, donderdag van 5-9 uur en zaterdag van 11-5 uur.

(ADVERTENTIE)

TAP'T

OOK EENS!



PUUR NATUUR BIER

LEEUEW

een goed glas bier!

(ADVERTENTIE)

Lentebeurs voor de vrouw

morgen opening 25 april t/m 5 mei 1981

Alles voor Eva

Geopend dagelijks van 14.00-22.00 uur behalve

op 26 april, 30 april, 3 mei en 5 mei van 10.00-18.00 uur



eurohal maastricht

Het weer

Enkele sneeuw- of hagelbuien maar ook zonnige periodes. Later meer bewolking. Middagtemperatuur rond 7 graden. Matige wind uit noord tot noordoost.

VANDAAG:
van op : 6.25 onder: 20.53
aan op : 0.59 onder: 9.30
MORGEN:
van op : 6.23 onder: 20.54
aan op : 1.54 onder: 10.16

Geloof

Het bureau Gallup heeft de Engelsen tijdens een enquête naar hun geloof gevraagd en dit kwam daarbij uit de bus: 73% gelooft in God (tegen twee jaar geleden 76%); bij vrouwen en ouderen ligt dat cijfer op 84%, bij mannen op 64%; in bij jongeren tot 24 jaar op 60%; in het paradijs gelooft 53% van de Engelsen; in de reïncarnatie 28%; in het duivel 21%; dat Jezus Gods zoon is gelooft 50%; slechts als mens ziet hem 31% (in 1957 waren deze cijfers respectievelijk 71 en 9%); dat de bijbel een goddelijk gezag vertegenwoordigt, dat men zonder restricties moet gehoorzamen, gelooft tenslotte 14%. Conclusie: minder Engelsen geloven in God. Wel, als je al begint met niet in de EEG te geloven, is het einde uiteraard zoek...

Belangstelling voor windmolens groeit



Ik heb een klap van de molen



POSTZEGELS

onder redactie van George Taylor

Ruilbeurzen en veilingen

Komend weekeinde een flink aantal ruilbeurzen en twee veilingen. Morgen, zaterdag 25 april in het Belgische Maaseik een ruilbeurs van 13-18 uur in het gebouw „Achter Olmen“. Zeer belangrijk is, we kondigen het evenement vorige week reeds uitgebreid aan, de „Filatelistentag 1981“ in het Bisschoppelijk College aan de Populierenlaan nr. 1 te Echt.

Deze vijftiende dag wordt georganiseerd door de afdeling Echt en omgeving van „Philatelica“ en omvat een fraaie tentoonstelling, een uitgebreide ruilbeurs en om drie uur een goede veiling van een flink aantal interessante

kavels. Deze kavels kunnen bekeken worden van 11-12 uur van 13-14 uur. Dialezingen en een vergadering van COLF (Commissie Overleg Limburgse Filatelistenverenigingen). Dat alles van 9-17 uur in Echt zaterdag a.s.

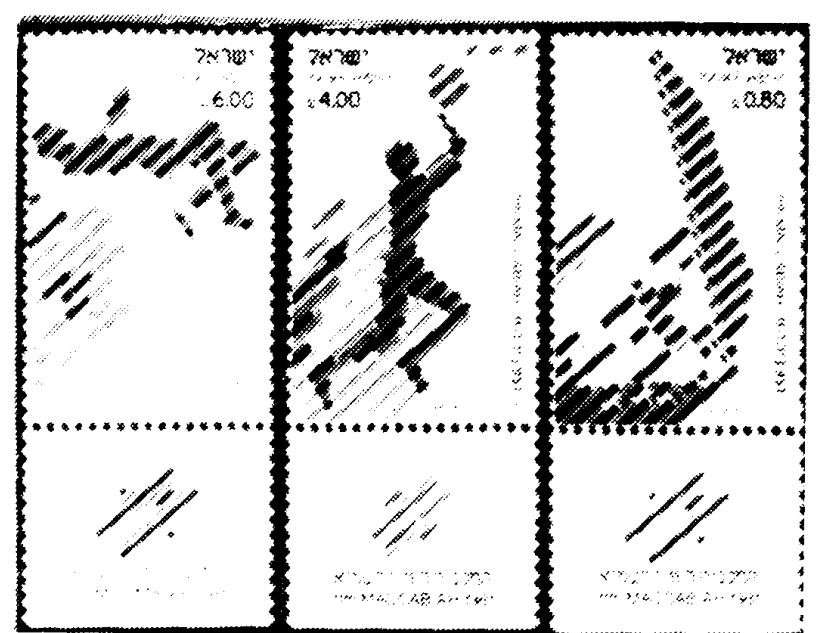
Zondag

Zondag 26 april ruilbeurzen in Hoensbroek, Hulsberg, Malberg en Sittard. Voorts om daar dan maar mee te beginnen in Visé (België) in de Salle d'Alliance Rue Dode-mont van 10.13 uur een internationale ruilmarkt.

In Hoensbroek resideert van 13-17 uur de „Wapenbroeders“ in etablissement „Gen Haan“ aan de Markt. In Hulsberg doet „Forum“ dat van 13.30 tot 17 uur in gemeenschapshuis „De Langeberg“, Schoolstraat. Een beurs, die steeds meer bezocht wordt en waar het goed toeven is. „Forum“ is ook in 't Ruweel in Malberg (Maastricht). Eveneens van 13.30-17 uur. De „Vriendenkring“ houdt een ruilbeurs in het hotel aan de Wielewaalstraat nr. 2 in het Limbrichterveld te Sittard van 13-17 uur.

Maandag

Maandagavond 27 april is de postzegelvereniging 't Fak-teurke actief in het clubge-bouw 't Vrijthof te Klimmen (pal achter de kerk). Niet alleen een ruilavond, maar ook een veiling, waarvan men de kavels vanaf 19.15 uur kan inzien. Het is een zg. „kleine veiling“, maar we weten uit ervaring, dat er vaak leuke kavels worden aangeboden. Er zullen ook weer enkele leuke series worden verlost. Kortom een fijne filatelisti-sche avond. Inlichtingen bij de heer Pluymen, Dolberg 10 te Klimmen (tel. 04405-1871).



Israel is de laatste tijd bijzonder actief met fraaie uitgaven. Vrijwel zonder uitzondering met „tab“. Zonder dat „aanhangsel“ zijn de zegels straks in uw verzameling minder waard. Op 5 mei a.s. geven de Israëlische posten vijf bijzondere postzegels uit. Een zegel van 1 IS ter gelegenheid van „Herdenkingsdag 1981“, een zegel van 3 IS ter gelegenheid van „Het Joodse Familie Erf-deel“ en dan drie zegels ter gelegenheid van de „Eijde Maccabade“, resp. 0.80; 4- en 6- IS. Een hulpzegel van 10.70 compleetert de uitgaven van die vijfde mei. Van de bijzondere postzegels zullen ook FDC's komen, afgestempeld in Jeruzalem. De drie sportafbeeldingen op de Maccabade-zegels betreffen surfen (0.80), basketbal (4.00) en hoogspringen (6.00).

Drie PTT jubileumzegels en een „velletje“

Ter herdenking van een drietal jubilea binnen de PTT: „100 jaar Pakketpost“, „100 jaar Openbare Telefoon“ en „100 jaar Rijkspostspaar-bank“, zal op 19 mei 1981 een serie van drie postzegels en een velletje, bestaande uit 1 zegel van 45 cent, 1 zegel van 55 cent en 1 zegel van 65 cent, worden uitgegeven.

Bij PTT Post is het 100 jaar geleden, dat de eerste poststukken in pakketvorm werden

bezorgd. Het is dit jaar eveneens 100 jaar geleden, dat er in Amsterdam een telefoon-dienst in gebruik werd genomen. Hoe-wel deze in eerste instantie in particuliere handen was, kan het gebeuren toch worden gezien als het begin van de openbare tele-fonie in ons land. In hetzelfde jaar, 1881 dus, reikte de pas op-gerichte Rijkspost-spaarbank haar eerste spaarboekje uit (we publiceerden deze zegel reeds vorige week in onze rubriek).

100 jaar Pakketpost wordt op een zegel van 45 cent in beeld gebracht door middel van een postpakket. Het ontwerp is van de hand van René van Raai uit 's-Gravenhage.

100 jaar Openbare Tele-fonie is, naar een ontwerp van Jolijn van de Wouw uit Amsterdam, uitgebeeld op een zegel van 55 cent in de vorm van een telefoontoestel met druktoetsen, een bladzijde uit een telefoongids en een anten-

ne van het PTT-grond-station.

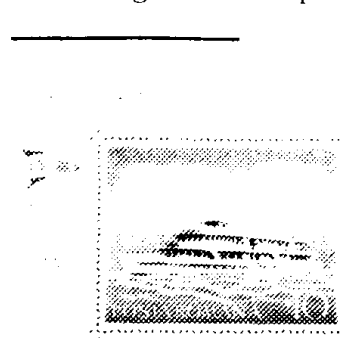
100 jaar Rijkspost-spaarbank wordt her-dacht door middel van een zegel van 65 cent, waarop naar een ont-werp van Pieter Brat-tinga uit Amsterdam, een spaarboekje, een stortingskaart en een spaarvelletje is afgebeeld.

De zegels en het velletje zullen onbepaal-de tijd bij alle postin-richtingen in Neder-land verkrijgbaar zijn.

Op de foto: het „velletje“ dat vanaf 19 mei a.s. eveneens aan de postkantoren ver-krijgbaar is.

Europese raadstempel

Voor de verzamelaars van gele-genheidsstempels maken we melding van een speciaal stem-pel, dat op 23 en 24 maart jl. tij-dens de bijeenkomst van de Eu-ropeese raad in Maastricht in ge-bruik was. Alle poststukken, die in een speciale postbus in de conferentieruimte werden „ge-mikt“ kregen dat stempel.



Roemenië: schepen

Voor de motiefverzamelaars, die „schepen“ bijengaren, heeft Roemenië op 27 maart jl. weer een zestal fraaie zegels la-ten verschijnen, met een oplaag van 200.000. Een velletje - netjes getand - 150.000 stuks oplaag, genummerd en wel. De uitgifte is gepleegd ter gelegen-heid van 125 jaar Europese Do-naucommissie (1856-1981). Ook is er nog een ongetand blok ver-schenen, oplaag slechts 48.000 stuks (afbeelding een landkaart met de Donau). Op het „scheepsblok“ (zie foto) staat het toeristenschip de Moldova afgebeeld met op de achter-grond de stad Galati.

Europese folklore



Ook Denemarken heeft Europa-zegels uitgegeven met folkloris-tische afbeeldingen. Dat ge-schiedde op 4 april jl. Twee ze-gels in waarden van 1.60 Kr en 2.00 Kr. Op de zegels afbeeldin-gen van „Landelijke ruiters“ en „Midzomervuren“.



Zweden: folklore

Op 28 april a.s. komt Zweden met een viertal zegels. Twee ze-gels in het kader van het inter-nationale jaar van de gehandi-capten (afbeelding „een kind met een wereldbol“). Voorts twee Europa-zegels, met als af-beeldingen een „Troll“ en een „Waldfrau“. De waarden van de Europazegels (de Zweden noe-men deze onderwerpen „Folk-loré“) zijn 1.50 Zw. Kr. en 2.00 Zw. Kr.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getourneerd.

• Prijzen

Het is praktisch zeker dat de gaspri-jzen omhoog zullen gaan, terwijl ook nog een navordering door het gasbe-drijf aangeboden zal worden. Er zijn ook verhogingen van de prijs van het treinkaartje en van het kijk- en luister-geld te verwachten. En de levensmid-delen worden met de dag duurder. Het zal iedereen duidelijk zijn dat de man met het laagste inkomen door al die prijsverhogingen weer de dupe is. Waarom betalen de mensen die elke maand een vorstelijk salaris krijgen niet al die prijsverhogingen? Iedereen die een navordering voor het gas ont-vangt - en die niet kan betalen - moet met die rekening naar de bijstand gaan, want die bijstand is geen armen-fonds zoals in de dertiger jaren. Het is een recht, een soort verzekering waar-voor we allemaal betaald hebben: daarvan moet iedereen doordrongen zijn. Men zou kunnen stellen dat er veel paarden zijn die de haver beslist verdienen maar die niet krijgen. En dat niet omdat zij zich niet durven te melden uit schaamte of uit eigenwaar-de.

MEERSSEN

P. Meessen

• Honger

In het LD van 13-4 jl. werd onder de kop „Koewit rijkste land ter wereld“ een artikel gewijd aan een vergelijking van het gemiddelde inkomen per hoofd van de bevolking in de diverse landen die onze aardbol kent. Schrij-ver staken hierbij af landen als Chi-na (230 dollar per hoofd), India (180 dollar), Afghanistan (160 dollar) en Bangladesh (90 dollar), die het moeten stellen met zo'n 1 tot 2% procent van het inkomen van Nederlanders. Ver-assend kunnen wij deze cijfers nau-welijks noemen. Bijna dagelijks wor-den we via de media geconfronteerd met vreselijke beelden uit de Derde Wereld. Het ziet er echter naar uit dat het overgrote merendeel van de „meer welvarenden“, zoals we ons toch kun-nen noemen, het hongerprobleem heeft geaccepteerd als een kwaad waar we mee moeten leven en dat toch niet kan worden uitgeroeid. Is het wel reeel - zoals we zo vaak doen - de ver-

• Theo Boosten

Proficiat, mijnheer Theo Boosten. Ein-delijk een sportman die op de man-ke de zaak recht zet, of dat nu Cruyff of iemand anders betreft. De sport geef-verloren met mensen zoals hierboven genoemd, en dat is jammer. Mijnheer Boosten, u geeft een collega-scheids-rechter er van langs als hij niet goed fluit. Ik zou daar aan willen toevoe-gen: laten alle supporters de namen no-men van spelers die niets anders kun-nen dan hun collega-sporters aan hun shirtje trekken of hen neerleggen om dat zij sneller zijn dan zichzelf. Laat ook elke scheidsrechter niet te lang wacht-en met het trekken van de rode kaart. Voetbal, die zo mooie sport, moet rug in goede banen. Sport beoefenen en daarbij sportief zijn behoren tot de belangrijkste aangelegenheden. Mijn-heer Boosten, u krijgt van mij de be-nedijding van J.M. Peters.

J. Habets

J.M. Peters

(ADVERTENTIE)

SKODA 9395

vanaf 9.395 met alles d'rop en d'ran

Waar vind je dat nog: zo'n auto voor die prijs! Ga bij een van de Skoda-dealers kijken en ontdek dat 'n nog kan!

Skoda 120 LS 110 995

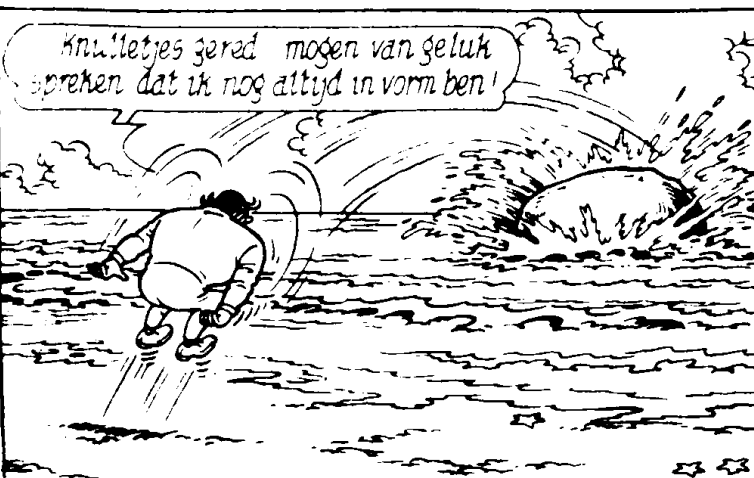
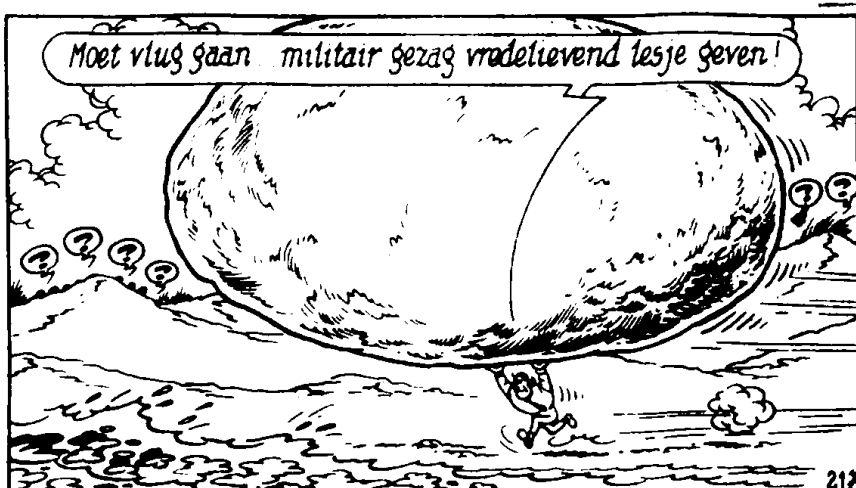
Imp. De Binckhorst Auto & Motor import B.V. Voorschoten. Tel.: 01717-2010/5900.

puzzel van de dag

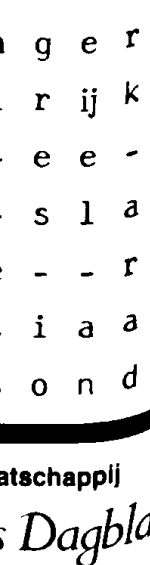
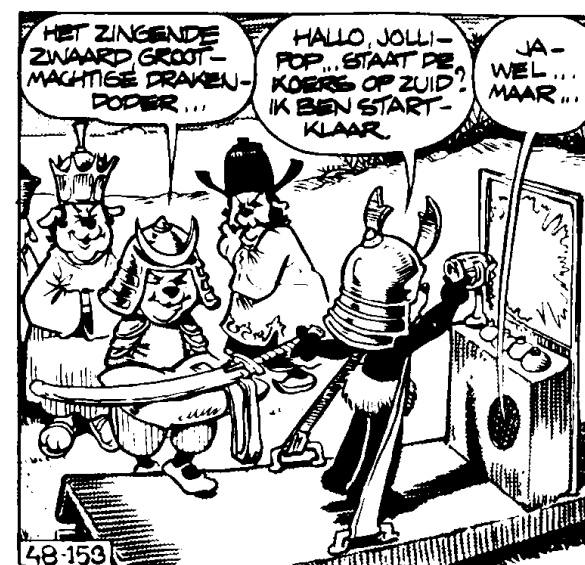
kapot	pl. in Limburg	bouw-	edelman
	zwijn	land	soort
ekwator			
dik stuk hout		zonnegod	
slee		troep krochthon-den	
		spore-plantje	
		vriend	
			priem
bep. kaartspd			
manwijf		niet even	
vismand	afschei-ding tussen landen		

de koperen knullen

suske en wiske



panda en de operatie „Ikarus“



recept

Bonensoep met Kasseler rib



Dit gerecht behoort gemaakt te wor-den met nog ongekookte Kasseler rib.

Als u alleen gekookte kunt krijgen, neemt u bacon. Week 250 gram witte bonen enkele uren en als ze oud of overjarig zijn een nacht. Snipper een grote ui en fruit de snippers in boter of spekvet heel licht goudgeel. Zet de bonen op met 1,25 liter water, de aange-ruite uisnippers, een blaadje laurier en

een theelepel majoraan en kook ze gaar. Reken hiervoor op minstens een uur. Wrijf de vaste bestanddelen door en zeef, maar koud enkele hele bonen apart. Snijd ongeveer 250 gram Kasse-ler rib (of bacon) in kleine stukjes, voeg die aan de soep toe en laat die een kwartier meekoken. Voeg pas nu evt. zout naar smaak toe en in ieder geval royaal peper. Laat de apart gehouden hele bonen in de soep drijven.

oplossing van gisteren

- m s - - m o -
- e t a g e r e
- t a l r i j k e
- g l - e e - d
r e l - s l a -
- z e e - - r a
g e n t i a a n
- l - s o n d e

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direkteur: J.J.M.H. Drehamms
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886 giro: 1035100 bank: Paribas, Heerlen

Vriendin van vermiste zeezeiler:

„Het zijn geen roekeloze jongens”

Van onze correspondent
GRONINGEN – „Het zijn
beslist geen roekeloze
jongens. Rob Krouwel en
Geert Medema hebben al
eerder op de Waddenzee
gevaaren en hebben er ook
kanotochten gemaakt.
Maar misschien was het
wel onverstandig om met
vijf man in zo'n klein
jachtje de zee op te gaan.

Zaterdag zijn de vijf Groningers in een rode Renault 4 Combi met boot-trailer naar Zoutkamp gegaan om met de „Bloody Mary”, die Krouwel zojuist van Medema had gekocht, een tochtje op de Waddenzee te maken.

Volgens een kennis van Rob Bakker zouden ze van plan zijn geweest naar Borkum te gaan. Zeker is, dat de vijf de Waddenzee zijn opgevaaren en dat ze daarna naar Lauwersoog zijn teruggekeerd. Volgens Jos Bijlsma zijn de tweeling Titus en Constantijn Meijer, Geert Medema en Rob Bakker zondag naar Groningen.

Ze zullen wel verrast zijn door het slechte weer en de stroming. Als ze dat allemaal geweten hadden, waren ze beslist niet gegaan”, zegt Jos Bijlsma, de vriendin van Titus Meijer, één van de vijf vermiste zeilers uit Groningen.

ningen teruggereden, onder meer om laarzen op te halen. Titus Meijer heeft bovendien de hond van Jos Bijlsma teruggebracht. Vermoedelijk hebben ze zich maandag weer aan boord begeven en zijn ze naar Schiermonnikoog gegaan, waar ze problemen hebben gekregen.

Jos Bijlsma, die sinds dinsdag niet meer heeft gesproken en regelmatig contact heeft met de ouders van de gebroeders Meijer, gelooft niet in de mogelijkheid, dat haar vijf vrienden in Ameland of elders zijn ondergedoken. „Het zijn allemaal

hele serieuze jongens, geen drinkers of druggebruikers. Als ze ergens in de bewoonde wereld zouden zijn, zouden ze al lang hebben opgebeld. Titus zou bovendien nooit de hond zo lang in de steek laten. Mijn enige hoop is nog, dat ze in een shocktoestand de Engelsmanplaat hebben kunnen bereiken, want ze zijn alle vijf goede zwimmers, en dat ze daar alsnog worden gevonden”.

Jos Bijlsma en de familieleden van de vijf vermiste zeilers zitten permanent bij de telefoon. „Het enige wat je kunt doen is afwachten en hopen, dat ze nog leven”.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen
het hoofdkantoor
045 - 739911
tussen 9 en 12 uur

(ADVERTENTIE)

Diesel 6 ct. korting

HENNEN

Vrijmerkbenzine – LPG
verlaagde prijzen

Tank met een ommetje
en spaar een sommetje

Parallelweg – Heerlen

Bij deelneming in ondernemingen

Staat neemt helft van risico over

DEN HAAG – De Nederlandse staat gaat een deel van het risico van zogenaamde particuliere participatiemaatschappijen overnemen. De regering hoopt hiermee een bijdrage te kunnen leveren aan het herstel van de economische groei. Particuliere participatiemaatschappijen (PPM's) zijn er tot dusver weinig; het zijn maatschappijen die geld steken in ondernemingen. De animo daartoe is echter gaan tanen, nu tal van ondernemingen in moeilijkheden zijn gekomen; dit betekent dat met name kleine en middelgrote ondernemingen bij gebrek aan kapitaal slecht van de grond kunnen komen.

De regering is bereid de verliezen die PPM's zouden blijken te lijden op dergelijke deelnemingen voor de helft te vergoeden. Dit wordt bekostigd uit de extra aardgasbaten. Voor het jaar 1981 staat hiervoor 50 miljoen op de begroting. Dit betekent dat alleen al voor de rest van dit jaar deelnemingen tot een bedrag van f 100 miljoen onder deze garantieregeling kunnen vallen. De regering geldt niet voor deelnemingen in bedrijven met meer dan 50 man personeel; voorts wordt de garantie beperkt tot een vergoeding van twee miljoen gulden per deelneming.

Acht maanden voor afpersers

AMSTERDAM – Drie vliegers die begin vorig jaar Heineken anderhalf miljoen gulden wilden afpersen, zijn gisteren door de Amsterdamse rechtbank veroordeeld tot acht maanden gevangenisstraf, waarvan zes voorwaardelijk en met aftrek van voorarrest. Het voorarrest had bijna zeven weken geduurd, zodat zij ongeveer een week in het gevang moeten doorbrengen. De officier van justitie had een jaar geëist.

In zijn uitspraak had de rechtbank, gepresideerd door mr. S. Slagter, mede in overweging genomen dat het misdrijf al meer dan een jaar geleden was gepleegd (van december 1979 tot hun arrestatie op 14 januari 1980), dat de vliegers niet eerder met justitie in aanraking waren geweest en dat hun misdrijf grote aandacht had gekregen. De verdachten, de 33-jarige Ruud van der Z., de 36-jarige Nico V. en de 34-jarige Cornelis B. hadden gehandeld deels uit behoefte aan geld, deels uit zucht naar avontuur. Zij waren op dat moment in dienst van Transavia.

Norminkomen specialisten

DEN HAAG – Het kabinet-Van Agt zal het norminkomen voor medische specialisten voor 1981 bepalen op 182.770 gulden, wat vergelijkbaar is met een ambtelijk inkomen (inclusief vakantietoelagen) van ongeveer 122.000 gulden.

UIT

Graanembargo

De regering Reagan overweegt een gefaseerde opheffing van het graanembargo tegen de Sovjetunie en zal in eerste instantie twee miljoen ton tarwe aan de Sovjetunie aanbieden. • Omdat door het Salvadoraanse leger iedere man tussen de vijftien en de vijftig jaar wordt beschouwd als een mogelijke terrorist en dus de kans loopt pardoes neergeschoten te worden, blijken in de vluchtelingenkampen in dat land bijna alleen vrouwen te vertoeven, zo meldt een Deense vluchtelingenorganisatie. • Uit getuigenverklaringen is gebleken dat de 20-jarige Joegoslaf, die dinsdagnacht op het Amsterdamse Damrak werd doodgeschoten, waarschijnlijk per ongeluk door zijn drankvrienden is getroffen. • Uit een opiniepeiling blijkt dat bijna de helft van de Nederlanders van mening is, dat de kerncentrales in Borssele en Dodewaard onmiddellijk gesloten zouden moeten worden.

Stijgen

De ontwikkelingshulp moet reeel blijven stijgen, ook als het nationale inkomen zou stagneren of dalen; dit zegt de nationale adviesraad voor de ontwikkelings-samenwerking. • In het Wilhelmina Gasthuis in Amsterdam is gisteren opnieuw een slachtoffer van giftige heroïne overleden. Het is al het zesde slachtoffer van de met een onbekende giftige stof vermengde heroïne sinds het begin van dit jaar. • De provincies zijn overstroimd met bezwaren tegen het geldig verklaren van lijsten van Nederlandse Volksunie en Centrumpartij door hoofdstembureaus. • De op sterven liggende hongerstakingen IRA-gevangene Bobby Sands heeft om een onderhoud gevraagd met de pauselijke nuntius in Ierland. • Sinds gisteren zit het omstreden middel vasolastine niet meer in het ziekenfondspakket.

LSP



praktijken van de sekte Leading Succes People. De LSP spande een kort geding aan tegen Bom en eiste een rectificatie van de uitzending die over die sekte ging. De Amsterdamse rechter wees die eis echter af. • Een drukkerij in Tilburg is gisteren door het personeel bezet om te voorkomen dat het bedrijf wordt ontmand. • Inwoners van de stad Atlanta zeggen de naam van de man te weten die minstens zes kinderen in die plaats heeft vermoord. Zij eisen dat de politie de man voor zaterdag aanhoudt, anders publiceren zij de naam van de man.

Space-shuttle

Het ruimteveer Columbia zal morgen op weg gaan naar Kaap Canaveral. Eind september moet het ding vandaar voor de tweede keer de ruimte ingeschoten worden. • In Groot-Brittannië zijn op dit moment meer dan 2,5 miljoen mensen werkloos, dat is bijna 10,5 procent van de beroepsbevolking. • Bij een treinontsporing in Mexico zijn 13 mensen om het leven gekomen en 200 anderen gewond. • Een voortaanstaand Chinees econoom heeft een artikel gepubliceerd, waarin wijlen Mao's economische beleid verantwoordelijk wordt gesteld voor de dood van tenminste tien miljoen mensen. • Er is voor het Enka-concern een reorganisatiepauze nodig, waarin met de raad van bestuur kan worden onderhandeld over een plan voor de komende jaren, zegt de Industriebond FNV. • De filmspeler Gary Grant is dezer dagen voor de vijfde maal getrouwd. De gelukkig is de journaliste Barbara Hans, die zo'n veertig jaar jonger is dan haar nieuwe echtgenoot.

Maatregel moet 32 miljoen opleveren

Deel part-timers uit ziekenfondsen

Van onze redactie volksgezondheid

AMSTELVEEN – De meerderheid van de Ziekenfondsraad wil een grote groep deeltijdwerkers, die niet aan minimumvoorwaarden voldoen, uitsluiten van de verplichte ziekenfondsverzekering. Daartoe werd gisteren met 16 stemmen voor en 11 tegen (er waren ook vier blanco stemmen) een voorstel van de werkgeversvertegenwoordigers aangenomen.

Dit plan zal deel uitmaken van een advies over de verzekeringsplicht voor deeltijdwerkers, dat staatssecretaris mevrouw Veder-Smit (Volksgezondheid) heeft gevraagd. Als het zou doorgegaan, worden ongeveer 120.000 mensen getroffen, van wie echter 70.000 als medeverzekerde (van echtgenoot of vader of moeder) toch (gratis) verzekerd blijven. De overige 50.000 betrokkenen moeten dan een andere verzekering zoeken.

Deeltijdwerkers zullen dan alleen verzekerd zijn als ze meer dan 8 uur per week in één baan werken. Ze moeten dan een minimumpremie betalen, die wordt berekend over 40 procent van het bruto minimum(jeugd)loon. Gevolg van deze wijziging in de verzekeringsplicht kan zijn dat ook mensen met kortlopende uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid of werkloosheid uit het ziekenfonds moeten.

De voorstellers kwamen tot dit plan omdat er naar hun mening geen evenwicht bestaat tussen de premies die deze groep betaalt en de rechten die zij hebben. Omdat de ziekenfondspremie naar draagkracht werkt, betaalt iemand die maar enkele uren per week werkt, een lage premie, maar heeft wel recht op alle voorzieningen. Als het plan wordt uitgevoerd, zou per jaar f 32 miljoen worden bespaard.

Over deze zaak waren de meningen zeer verdeeld, zodat tevoren niet vaststond of er een meerderheid was. Eerdere pogingen om een minimumpremie in te voeren, werden vorig in de Ziekenfondsraad afgewezen. Namens de werkgevers werd in een toelichting gezegd dat het gaat om een zaak van „verdelende rechtvaardigheid”. Geen enkele andere groepering in de raad stond onverdeeld achter het voorstel. Van de vakbeweging bleken CNV en FNV vierkant tegen. Van die kant werd onder andere betoogd dat hiermee maar een deeloplossing voor het vraagstuk der ziektekostenverzekering wordt verkregen. Sommige werknemers (vooral in de maatschappelijke dienstverlening, waar toch een groot tekort aan mankracht heerst) zouden nu zelfs meer premie moeten gaan betalen.

Een betere oplossing zou zijn het uitbreiden van de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten, zodat daaronder o.a. ziekenhuisverpleging zou vallen, zo stelde het CNV. De FNV keerde zich tegen het buitenwerk stellen van het draagkrachtbeginsel, waarmee het stelsel zou worden ondergraven. Al jaren lang wordt gepleit voor invoering van een volksverzekering ziektekosten, waarmee de problemen kunnen worden opgelost.

Onaanvaardbaar

De FNV vond de voorgestelde maatregel maatschappelijk onaanvaardbaar en de geschatte kostenbesparing „niet te vergeten”. Opgemerkt werd ook dat alle tot dusver aangebrachte bezuinigingen in de sociale zekerheid slechts verlaging van de rijksbijdragen ten gevolge hebben gehad. Van werknemerszijde bleek alleen de Vakcentrale voor Middelbaar en Hoger Personeel akkoord.

Ook de vertegenwoordigers der ziekenfondsen dachten niet eensluidend. Het was hen niet duidelijk welke categorie de toekomstige uitgesloten personen precies zou omvatten en wie meer zal moeten betalen en wie minder. Maar, zo werd hieraan toegevoegd, een oplossing die iedereen bevredigt, kan op dit gebied in de huidige situatie niet worden gevonden (van de 6 ziekenfondsleden stemden 2 tegen).



• De hongerstakers in de St.-Walburgiskerk in Arnhem.

Koerden in Arnhem in hongerstaking

ARNHEM – In de Arnhemse St.-Walburgiskerk zijn sinds gistermiddag 23 koerden in hongerstaking gegaan. Met de actie protesteren zij tegen de onderdrukking van het Koerdische volk in Turkije. Ze zijn van plan de hongerstaking vol te houden tot en met 11 mei; de dag waarop de Raad

van Europa beslist of Turkije onder de huidige militaire dictatuur lid kan blijven van de Raad.

De actie in Arnhem is in navolging van die in Amsterdam, waar Koerden in de Mozes en Aaronkerk gisteren een hongerstaking van een week beëindigden. De actievoerders hebben inmiddels de Tweede Kamer verzocht een commissie in te stellen die druk kan uitoefenen op de Turkse regering.

Volgens woordvoerder Sinjari van de Arnhemse hongerstakers is tegen 108 Koerdische vrijheidsstrijders de doodstraf geëist. Dit zou louter om het feit zijn dat de vrijheidsstrijders er openlijk voor uit kwamen van Koerdische afkomst te zijn. Daarom willen de koerden dat organisaties als Amnesty International onderzoek instellen naar de schending van de mensenrechten in Turkije.

Run op affiches Tegenpartij



DEN HAAG – Vooral in Den Haag, maar ook in andere gemeenten in ons land hebben de verkiezingsaffiches van de politieke partijen ernstige concurrentie gekregen van het opwekkingspamflet van De Tegenpartij met de inmiddels vermaarde leuze „Geen gezeik, iedereen rijk”. De heren F. Jacobsen en Tedje van Es (nog maar even voor de zekerheid: een TV-creatie van Kees van Kooten en Wim de Bie), die uitgaan van het principe „Samen voor ons eigen”, kijken het publiek thans van menige winkel- of woningruut wervend aan.

Bijna 400.000 Tegenpartij-affiches hebben inmiddels hun weg gevonden.

den in ons land maar ook bij onze zuiderburen. De VPRO heeft er vorige week 156.000, gevouwen in de gids, „uitgezet”. Nog steeds wordt de gids-exploitatieafdeling van de VPRO gevraagd om Tegenpartij-affiches. Maar er zijn geen exemplaren meer over en er zullen, zoals het er nu uitziet, ook geen nieuwe worden bijgedrukt.

Militairen kunnen geen keuze maken

Spanning in Suriname over koerswijziging

Van onze correspondent

PARAMARIBO – De spanningen in Paramaribo over de als radicaal aangekondigde koerswijziging in de Surinaamse politiek, die op 1 mei aanstaande moet plaatsvinden, nemen almaar toe. De verschillende adviseurs van de legerleiding proberen op alle mogelijke manieren hun invloed aan te wenden teneinde een door hen gewenste politieke lijn tot stand te brengen. Volgens goedgelichte bronnen blijken de militairen het erg moeilijk te vinden om een definitieve keus te maken tussen de verschillende modellen die nu op tafel liggen.

nieuw felle kritiek op de regering. Chin A Sen. „Alleen een politieke constructie die de steun heeft van de vakbonden en de aanhang van de oude politieke partijen biedt een garantie voor een werkelijk progressieve politiek in Suriname”.

Noodzakelijk

„De huidige regering heeft tot catastrofale gevolgen geleid voor het revolutionaire proces. Het volk is apathisch en de vakbonden en studenten hebben zich tegen het regeringsbeleid gekoerd”, aldus Haakmat, die sinds eind februari weer adviseur van de legerleiding is, maar van wie een terugkeer als bestuurder niet wordt verwacht.

Nieuw in dit stadium is het overleg dat de legerleiding heeft gehad met vertegenwoordigers van de oude politieke partijen, de NPK (de Nationale Partij Kombinatie) en de VHP. De NPK was de partij van Henck Arron, de voormalige minister-president, en de VHP stond onder leiding van Lachmon. Dit overleg bleek te worden gevoerd op aandringen van Haakmat, die vindt dat praten met de oude politieke partijen noodzakelijk is nu is aangetoond dat noch Chin A Sen, noch de legerleiding, noch de kleine linkse partijen in Suriname in staat zijn geweest de grote volksmassa achter zich te krijgen. Veel van de toestanden van vóór 25 februari 1980 zijn teruggekeerd, meent Haakmat. Vriendjespolitiek, ongecontroleerde machtsaanwending en gelijkgeschakeling van de pers.

UITNODIGING PANTO-SHOW

panto is een volledig nieuw ontwikkeld kantoorinrichtingsprogramma. een zeer geslaagde eenheid van comfort, individualiteit en systematiek. bent u benieuwd naar deze primeur? u bent van harte welkom op 27, 28 en 29 april van 10.00 tot 18.00 uur in motel heerlen, terworm 10 te heerlen.



leufkens-dubois bv

emmaplein 4
stationstr. 58
martinusstr. 30

heerlen
maastricht
venlo
tel. 045-712655
tel. 043-14308
tel. 077-15789

GUNSTIGE LENINGEN & HYPOTHEKEN

Overname van uw lopende leningen is mogelijk

PERSOONLIJKE LENINGEN

	96x	72x	60x	48x	
5.000	180,-	215,-	243,-	285,-	Onze aflossingen zijn inclusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
10.000	265,-	317,-	359,-	422,-	Meestal binnen 2 uur geregeld, desgewenst dezelfde dag thuis bezorgd, of in blanco enveloppe thuis gestuurd, geen bijkomende kosten!
15.000	349,-	419,-	475,-	559,-	
20.000	433,-	520,-	590,-	695,-	
25.000	517,-	622,-	706,-	832,-	
30.000	601,-	725,-	825,-	937,-	
40.000					

KONTINU KREDIETEN

	5.000	10.000	15.000	20.000	25.000	30.000	40.000	
kost	100,-	200,-	300,-	400,-	500,-	600,-	800,-	Maandelijkse lasten naar keuze van de hiernaast vermelde tarieven. Overlijdingsrisico is gedekt. Wat u heeft afgelost kunt u weer opnemen. Hogere boete-vrije aflossing is mogelijk, geen bijkomende kosten!
Per maand inkl.								
rente en aflossing								

2e HYPOTHEKEN

	240x	180x	120x	72x	
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-	Zonder bijkomende kosten. U betaalt geen taxatiekosten en van de notariële kosten betaalt u slechts 1% van het opgenomen bedrag. De rest van deze kosten betalen wij. U krijgt het hiernaast vermelde bedrag dus netto in handen min 1% afsluitkosten.
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-	
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-	
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-	
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-	
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-	

Vraag vrijblijvend een kostenloze offerte. Dit kan per telefoon, bij ons op kantoor of persoonlijk bij u thuis.

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt.

Bel 04754-3535* Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF ruim 10 jaar vertrouwd en gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Te koop of te huur gevr. BEDRIJFSPAND

(ca. 2000 m2)
Met ca. 2000 m2 onbebouwd

Bij voorkeur Heerlen-Nuth-Geleen-Sittard
Aanb. met uitv. gegevens onder nr. HK 132 LD 6411 RS Heerlen.

Rôtisserie
Grill- Restaurant

**Gekroonde Haan**
Stationsstr. 19, Heerlen

HALVE HAAN,
CHAMPIGNONS-
COCKTAILSAUS,
AARDAPPELKROKETJES
GROENTE f 12,25
(Ook om mee te nemen)
SPECIALITEIT Vers aan 't spit gegrilde haantjes
Keuken doorlopend geopend 12.00-21.00 uur, 's woensdags rustdag

NIEUW!

NIEUW!

Stap binnen in een tijd van perfectie in autotechniek.



Stap in de nieuwe Mini Metro.

Over de nieuwe Mini Metro hebt u in de Nederlandse pers al veel lovende woorden kunnen lezen. Hier is hij. Een stralende auto, verrassend van concept. En gemaakt met een ver doorgevoerd gebruik van robots. In Europa's modernste autofabriek.

Uiterste precisie.
Het lassen, lakken en assembleren van de Mini Metro gebeurt allemaal op de onverstoorbare manier van de robots die ons helpen... bij iedere nieuwe Mini Metro.

De computer stelt het assemblageprogramma voor hen samen. En zij doen in minuten of seconden, wat menselijk vernuft in jaren heeft uitgedacht.

Voorbeeldige zuinigheid.
Rijdt u 90 km per uur, dan is het verbruik 1 op 20,8 (bij 120 km/u en in de stad 1:14,7, volgens ECE-norm, Mini Metro 1000 HLE). En u hoeft 'm maar eens in de 20.000 km een grote onderhoudsbeurt te geven. Over economisch autorijden gesproken.

Grote prestaties.
Zuinigheid is uitstekend, maar u verlangt ook rijprestaties. De Mini Metro 1000 HLE bijvoorbeeld wint het van veel grotere auto's. Z'n nieuwe A-plus motor zorgt voor een pittige acceleratie en een topsnelheid van 135 km/u. (De Mini Metro 1300 S zelfs 152 km/u.)

Verrassend royaal van binnen.
Het verrassende ontwerp van de Mini Metro is natuurlijk mensenwerk. Hoewel - ook daarbij heeft de computer ons geholpen. Kijk eens naar het ruime interieur. Deze auto is van binnen veel groter dan u bij zulke compacte buitenmaten zou verwachten. Over de royale beenruimte schreef een journalist: dat is een nieuw tijdperk. De bagageruimte kunt u aanpassen door de slimme, a-symmetrisch gedeelde rugleuning (vanaf Mini Metro 1000 L). De Mini Metro is daardoor ideaal voor bijna elke combinatie van passagiers en bagage. Het grote glasoppervlak werkt bovendien heel ruimtelijk en verhoogt de veiligheid.

Meer dan compleet.
De Mini Metro is gul met technische snufjes. Het HLE-model bijvoorbeeld heeft van alles standaard. Van halogenen koplampen, twee mistachterlichten tot getint glas rondom en een quartz-klokje. Maar bekijk ook het uitgebreide en bijzonder overzichtelijke instrumentarium van het basis-model van de Mini Metro.
Kom naar uw Austin-Morris dealer en test zelf de Mini Metro. Beproef z'n pittige rijgedrag, z'n uitstekende handelbaarheid en wegligging. Maar ook z'n comfort, dat onder andere door de Hydragasvering een ontdekking op zichzelf is. Vraag meteen ook naar de unieke BL "Waarborg op onderhoudskosten" en BL "Europe Service", een dienstverlening voor onderweg.
Om de prijs hoeft u tegen deze uiterst moderne techniek geen nee te zeggen. Mini Metro, vanaf 12.995,- excl. afleveringskosten.

mini METRO
Perfectie in Autotechniek.

BL Nederland Nieuwe Gouwe OZ 40, 2803 RA Gouda, tel. 01820-11122. Importeur van Mini, Mini Metro, Innocenti, Austin, Morris, Maxi, Princess, Triumph, Rover, Jaguar, Daimler, Land-Rover, Range Rover en Sherpa bedrijfswagens. Prijzen incl. btw af fabriek. Rijklaar maakkosten Austin: Morris f 338,-, Triumph f 380,-, Jaguar/Rover/Land-Rover en Range Rover f 450,-, incl. btw. excl. benzine. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden. Uw dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.

Austin/Morris dealers:
Beek, Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945. Brunssum, Schobben, Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat, tel. 045-250675. Heerlen, Balt, Kasteellaan 1, tel. 045-721541. Kerkrade-West, Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, tel. 045-453355. Maastricht, Auto Lausberg, Spoorweglaan 20, tel. 043-16253. Susteren, Moorhaemer, Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549.

B.C. FASHION
MILITAIRE JEANS
ook khaki en ecru
NU **59,-**

LUCKY STAR
CANVAS-JEANS
mooie lentekleuren
29,-

CHICAGO
BLUEJEANS 49,-
jr. maten **35,-**

Kapë

Jeans aan Limburgs laagste prijzen

Kapë

F.T.X.
KINDERBLUEJEANS
mt. 116 - 164
NU **25,-**

U.S.-TOP
BLUEJEANS
ijzersterk
NIJ **49,-**

Levi's
CORD- EN BLUE JEANS
TUINBROEKEN
Maten 26 t/m 32 **59,-**

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende functie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

300,- à 500,- netto p.w. v. FCHTPAREN i.b.v. auto, min. 15 u. p.w. Incl. dag. tus. 19 en 20 u. Tel. 045-457078.

Leuke MEISJES gev. voor bar Maak een afspr. of bel eens. Tel. 045-317032 vanaf 14 u.

Gev. erv. MONTEUR voor 2 dagen p.w. + erv. plaatwerker voor 2 dagen p.w. Tel. 04405-2896.

BARDAMES! Voor goedlopp. bar in Kerkrade v. dir. Nog enkele meisjes gev. v. middag- en/of avonduren. Tel. 045-461063.

Voor direct gev. v. Duitsland BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, uzer vlechters, handlangers, goede sociale voorzorgingen. Tijdens kantooruren, tel. 09 49245145371.

TENNISCHOOLO HULSBERG

Woensdag 29 april en donderdag 30 april as. van 17.00 uur tot 23.00 uur start van 10 weekse **TENNISKURSUS**

SPECIALE ZOMERPRIJZEN!!!!!!
f 145,- p.p. beginners + gevorderden
f 90,- p.p. jeugd beginners t/m 15 jr.
f 120,- p.p. jeugd gevorderden
De lessen worden door gediplomeerde trainers gegeven.

sh
Coördinator
Tennisschool Hulsberg
Pierre Frankort
Telefoon tennishal:
04405-2852 (na 17.00 uur)
SPORTCENTRUM HULSBERG

WINKELPAND TE HUUR TE ECHT

ZEER GESCHIKT VOOR
kantoor - woonkamer voor aanbouwkeuken - kleinmeubelhandel enz.
Oppervlakte 80 m², uit te breiden tot 120 m².
Brieven onder nr. HK 135 LD, 6411 RS Heerlen.

GEVRAAGD: OPTICIEN MET RUIME OPTIEKERVARING

Speciaalzaak: brillen, contactlenzen, hoorapparaten.
De Gouden Bril
Rumpenerstraat 29, Brunssum. Tel. 045-252857
H. Geraets, opticien, contactlensspecialist, audicien.

FRANKRIJK ZONDAG NAAR DE STEMBUS: Chirac verrast tussen Giscard en Mitterrand

Van onze correspondent Rudolph Bakker

LILLE – Het stond aangeplakt op alle bomen: „Vanavond om zeven uur François Mitterrand in de jaarbeurs van Lille”. Honderden autobussen hadden hun verwachtingsvolle lading geleegd, de zaal was op levensgevaarlijke wijze afgeladen. Op het podium wiede in een glitterjurk de Italiaans-Franse zangeres Dalida. Haar warme zuidelijke zang nam, door luidsprekers zo hoog als kathedralen versterkt, de omvang van een aardbeving aan.

Met haar lange, blonde haar, haar dij- en knakken ter hoogte van de heup en gesteund door een slap-manoeuvrende balletje, suggereerde de hier zo gevormde oma van het chanson enige erotiek, om de mijnwerkers uit de slaap te houden. De pogingen gingen leniet rond de klok van tien, toen een reeks sprekers van het tweede plan de sluizen der welsprekendheid opende. Het was elf uur in de nacht toen de grote socialistische roerganger het podium betrad. Deze grootvader van het moderne Franse socialisme heeft al zo lang op de macht gewacht, dat de mijnwerkers het ook best op hem konden doen.

Derde maal

Mitterrand bereikt dit jaar de pensioengerechtigde leeftijd, maar hij mikt na twee vergeefse pogingen toch voor de derde keer op zeven jaar presidentschap. Terzijde van zijn spreekstoel leest hij twee bossen van ieder honderd trotse rode rozen, ter waarde van zekere tienduizenden gulden. Als Mitterrand uit een onduidelijk zijvertrek is opgekomen geeft een voor de gelegenheid uitgezocht meisje hem er nog twee, maar in plastic, tegen de prik.

François Mitterrand voor een immens publiek van volgelingen, het is een niet onbeduidende gebeurtenis. Zelfs tegenover een meermalen duizendkoppige menigte voelt hij zich op zijn gemak als een kind, alleen in zijn warme badkuip.

Het lijkt wel of hij zich eerst even beaakt rondwentelt in de warmte die de massa uitstraalt, dan maakt hij grappes: „Horen jullie mij daar achteraan?” Het publiek brult van ja als de leutenschol bij een poppenkast. Maar dan begint het echt. Als Mitterrand eenmaal van wal steekt, komt er geen eind meer aan. Het duurt soms twee uur, drie uur, en allemaal zonder een enkele aantekening. Mitterrand is de laatste grote volkstribun.

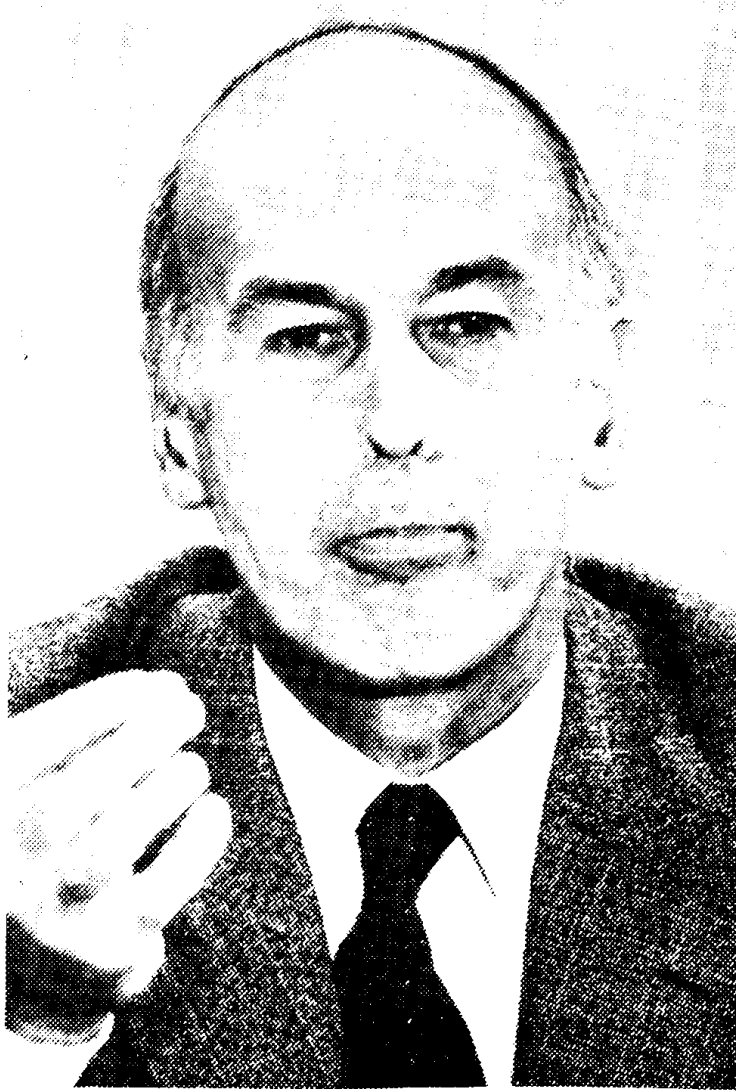
Het onuitsprokkelbare spel van krachten achter de woorden van een kandidaat zijn het boeiendste en even boeiend is de vraag of het publiek zich hiervan rekenschap geeft. Politieke betogingen als deze vervullen eerder de rol van kerkdiensten: men wil gestrokt naar huis en niet verscheurd door twijfel.

Een voorbeeld. Tot de inleidende sprekers behoort Lionel Jospin, de super-intellectueel die Mitterrand als partijleider is opgevolgd toen deze zijn kandidatuur voor het presidentschap stelde. Jospin was jarenlang aan het ministerie van buitenlandse zaken verbonden, kwam pas laat tot de heilsboodschap, ziet eruit als een tandtechnicus en mist duidelijk dat ondefinieerbare waardoor een publiek bereid is van zeven tot elf uur in de avond op hem te wachten. Als Mitterrand verliest en zich uit het politieke leven terugtrekt, moet deze Jospin dan de grote bindende kracht zijn?

En natuurlijk is er Pierre Mauroy, burgemeester van Lille, een man als een blok beton die er al jaren van droomt een rode minister of zelfs een rode president te zijn. Hij looft nu Mitterrand, maar denkt terzelfdertijd aan zijn vriend Michel Rocard die hij steunde op het moment dat deze zichzelf kandidaat voor het presidentschap stelde. Rocard had in de opiniepeilingen een veel grotere aanhang dan Mitterrand en daarom ook durfde Mauroy. Toch bleek dat Rocard niet tegen Mitterrands intrigantenkunst was opgewassen. Hij trok zijn kandidatuur weer in. En nu moet Mauroy maar zien dat hij niet tussen wal en schip valt.

Zeven jaar geleden verloor Mitterrand maar met 400.000 stemmen van Giscard d'Estaing. Het zag er de laatste weken naar uit, dat deze kloof zou worden overbrugd, dat Mitterrand zelfs van Giscard zou kunnen winnen. En nu zijn er plotseling geheel andere geruchten. Het zou eerder de onuitbake gaullistenleider Jacques Chirac zijn, die volgens de koffiedijkers tot de tweede ronde van de verkiezingen doordringt. Omdat in deze tweede ronde alleen de twee beste kandidaten overblijven en de huidige president daarbij behoort, zou dat betekenen dat Mitterrand al bij de eerste ronde op 26 april uit de race valt.

In Lille is Mitterrands boodschap in die rokerige, afgestampte jaarbeurszal dan ook duidelijk: niemand geve zijn stem in de eerste ronde aan de handvol alternatieve kandidaten, maar aan de partij van de hoop: het socialisme. En opnieuw wordt een beroep op de communistische kiezers gedaan zich aan de zijde van Mitterrand te scharen.



● GISCARD D'ESTAING
de huidige president



● MITTERAND
laatste kans als socialist

Lionel Jospin had het zoeven duidelijk uit de doeken gedaan: de economische politiek van communistenleider Marchais is zo uit de Sovjetunie geïmporteerd. Als we die hier krijgen valt er straks niets meer te eten en moeten we het graan uit de Verenigde Staten laten komen. Boude taal jegens de vroegere partner in een „gemeenschappelijk programma”, die nu notabene een ministerszetel opeist onder het regime-Mitterrand, terwijl de goede bedoelingen van de socialistenleider door Marchais constant in twijfel worden getrokken.

Ouderwets

In het aan voortvarende industriële rijke Lille bestaat Mitterrands publiek uit ouderwetse socialen. Gekeerde mannen zijn het, die heel hard hebben moeten werken voor een schamel loon, die met een pet op en een overjarige regenjas aan – de ordeband klungsig om de arm gestrikt – op het podium af en aan lopen. Zij zijn het die constant geloven in de komst van de nieuwe tijd. Mitterrand belooft ze de „verandering” waarop ze sinds de Tweede Wereldoorlog en zijn reeks rechtse regimes vergeefs hebben gehoopt.

Mitterrands tegenstanders echter verspreiden een „sticker”: „De jeugd heeft de toekomst. Mitterrand een verleden”. Als Mitterrand in 1947 voor het eerst tot een kabinet toetreedt – en hij zal elfmaal minister zijn tijdens de vierde republiek – is Valéry d'Estaing nog leerling van de ENA, de school voor super-intellectuelen. Ook Chirac is nog midden in zijn studietijd. Communistenleider Marchais verkeert in een van die geheimzinnige jeugdfasen,

waarover hij geen opheldering wil verschaffen.

Kruising

François Mitterrand op zijn 65e, met zijn scherp gekende advocatenzigt, ziet hij eruit als een kruising tussen Mao-tse-Toeng en de hier zo vierde schrijver André Gide. Met zijn wijde cape en de breedgerande hoed wandelend op de duinen van zijn geliefde Les Landes, is Mitterrand eerder



● MARCHAIS
kandidaat van de Franse communisten

een intellectuele kanspeler voor intellectuelen, het volk bedwelmend met zijn woorden, zijn zinnen, zijn guirlandes van gedachten en beelden, uitgesproken in een Frans waaraan alle clichés van de gemiddelde politicus vreemd zijn.

„Arbeiders” en „kleine luiden” zijn twee. De kleine luiden mikken op Jacques Chirac, in een kennelijk steeds sneller aanstormende vloedgolf. De actuele vraag – een paar dagen voor de eerste ronde van de presidentsverkiezingen op 26 april – luidt nu of François Mitterrand, deze cynische bard van veleer, ook onder de „arbeiders” stand houdt tegen de storm van jonger, concreter opererend talent, dat in mannen als Jacques Chirac zijn symbool heeft gevonden.

Vorige uitslagen

PARIS – Bij de vorige presidentsverkiezingen, op 5 en 19 mei 1974, waren de uitslagen als volgt:
Voor de eerste ronde waren er 30.602.953 stemgerechtigden van wie er 25.775.743 (84,2 procent) naar de stembus kwamen. Het aantal geldig uitgebrachte stemmen was 25.538.636 die als volgt werden verdeeld:

Jacques Chaban-Delmas (Gaullist)	3.857.728 (15,1)
Valéry Giscard d'Estaing (Onafh. Rep.)	8.326.774 (32,6)
François Mitterrand (Unie van Links)	+ 11.044.373 (43,2)
Jean Royer (Conservatief)	810.540 (3,2)
Arlette Laguiller (Lutte Ouvrière)	595.247 (2,3)
Rene Dumont (Milieubeweging)	337.800 (1,3)
Jean-Marie Le Pen (Uiterst Rechts)	190.921 (0,7)
Emile Muller (Sociaal-Democr. Beweging)	176.278 (0,7)
Alain Krivine (Revol. Communist. Liga)	93.990 (0,4)
Bertrand Renouvin (Royalist)	43.729 (0,2)
Jean-Claude Sebagn (Europese Federalist)	42.007 (0,2)
Guy Héraud (Europese Federalist)	19.255 (0,1)

In de tweede ronde kwamen 26.724.595 (87,3 procent) kiesgerechtigden op die in totaal 26.367.807 geldige stemmen uitbrachten. De uitslag was toen:
Valéry Giscard d'Estaing..... 13.396.203 (50,8)
François Mitterrand..... 12.971.604 (49,2)

Bij de verkiezingen voor de Franse nationale vergadering in 1973 en 1978 en de verkiezingen voor het Europees Parlement in 1979 behaalden de belangrijkste groeperingen de volgende resultaten:

	1973	1978	1979
Gaullisten (Chirac)	23,9	22,6	16,3
Giscardisten	24,3	21,5	27,6
Communisten (Marchais)	21,4	20,6	20,5
Socialisten (Mitterrand)	19,2	22,6	23,5

(ADVERTENTIE)



KINDEREN
15 à 20 miljoen leprapatienten. De helft daarvan zijn kinderen. Kinderen in de Derde Wereld zonder toekomst, tenzij... u helpt! Door te geven wat uw hart u ingeeft krijgen leprapatienten een nieuwe kans. En u ontvangt GRA-TIS 4 x per jaar het Lepra Bulletin met alle informatie over onze hulp- en ontwikkelingsprojecten. Doen dus!

De Leprastichting - Mauritskade 63 - Amsterdam

Kans om betrap te worden 1 op 20

Winkeldiefstallen kosten 300 miljoen

ARNHEM – Jaarlijks worden er in ons land rond 200.000 winkeldiefstallen gepleegd. Aan waarde wordt daarbij volgens grove schattingen voor zo'n slordige 300 miljoen gulden achterover gedrukt. Het aantal bij de politie geregistreerde winkeldiefstallen in winkels en grootwarenhuizen neemt per jaar met 22 procent toe. Deze cijfers zijn bekendgemaakt door het bureau Voorzorg van de rijkspolitie in het district Nijmegen.

Winkeldiefstallen zijn een typisch grofstadsdelict. Van alle winkeldiefstallen in winkels gepleegd gebeuren er 56 procent in de grote steden, in middelgrote steden 25 procent, in kleinere steden 9 procent en op het platteland ook nog eens 9 procent.

Dat in de grote steden het meest wordt gestolen, komt volgens de politie door de beter gewaardeerde anonimiteit. De enorme stijging van het verschuimel winkeldiefstal wordt toegeschreven aan een verlaagd normbesef, aan verveling, werkloosheid en aan druggebruik. Elke verslaafde heeft per dag zo'n 200 tot 400 gulden aan geld nodig om aan zijn shot te kunnen komen. He-

lers betalen doorgaans slechts 15 tot 20 procent van wat het gestolen goed waard is, zodat de dagelijkse buit in elk geval zeer aanzienlijk moet zijn.

Volgens de statistische gegevens is overigens geen speciale sociale klasse aan te wijzen waarbinnen de meeste winkeldiefstallen voorkomen. Dat gebeurt van hoog tot laag. Wel wordt er onderscheid gemaakt tussen een impulsdief en de georganiseerde dief. Bovendien is opvallend dat veel jongeren zich aan dit delict schuldig maken. Op het moment dat tijdens de school een lesuur uitvalt, vertonen de winkeldiefstallen een plotselinge piek.

Volgens opperwachmeester J.E. van Dijk van het bureau Voorzorg van de rijkspolitie in het district Nijmegen worden winkeldiefstallen als de poort tot de criminaliteit beschouwd. Winkeldiefstallen worden aldus Van Dijk, zich goed realiserend, tot modern kopen in deze tijd vrijwel gelijk staat aan het aanzetten tot stelen. Naar zijn zeggen is het probleem van de winkeldiefstallen niet uit te roeien. Het is een gegeven geworden waarmee de winkelier moet leven.

Uit de cijfers van de rijkspolitie blijkt dat de kans te worden betrap een op de twintig bedraagt en dat het openbaar ministerie in de helft van de gevallen de zaak sepo-neert. Dat mag volgens de politie evenwel niet verhinderen direct en in alle gevallen aangifte te doen. Bang hierdoor een klant kwijt te raken? Van Dijk: „Een goede klant steelt niet en een stelende klant kan een winkelier missen als kiespijn”.

Van de totale winstderving van een winkelier kan een derde worden toegeschreven aan administratieve fouten, breuk in de verpakking etc. Een derde aan diefstallen door het personeel en een derde door de klant. Overigens betreft het aantal bij de politie geregistreerde diefstallen slechts een topje van de ijsberg, aangezien maar in 45 procent van alle ontdekte gevallen aangifte wordt gedaan. In de overige gevallen regelt de winkelier het onderling.

Uitgaande van een netto-rendement – na aftrek dus van alle kosten – van 4 procent moet elke middenstander 300 miljoen gulden meer omzetten om elke 100 gulden aan winkeldiefstallen weer goed te maken.

Bisschop stelt voor:

Excommunicatie folteraars

GUERNEVACA – Bisschop Sergio Mendez Arceo van Guernevaca in Mexico heeft zich uitgesproken voor excommunicatie van folteraars. Excommunicatie, d.w.z. uitsluiting uit de kerk, is de zwaarste straf in de r.k. kerk.

Bisschop Mendez Arceo onderstreept, dat voor de mensen de politie geen bescherming betekent, maar integendeel een bron van terreur is. De politie past foltering toe om mensen te intimideren en om inlichtingen van hen te krijgen. Hij zegt na een gesprek met vluchtelingen uit El Salvador zich verplicht te voelen als pastor de excommunicatie uit te spreken over folteraars. Onder foltering of marteling zegt de bisschop elke daad van een functionaris te verstaan, die erop gericht is een mens ernstig lijden toe te brengen, hetzij lichamelijk hetzij geestelijk, teneinde van hem inlichtingen te krijgen of hem te straffen voor een daad, die hij gesteld heeft of waarvan hij verdacht wordt. De kerkelijke straf geldt volgens de bisschop ook voor functionarissen, die anderen aanzetten tot marteling.

Patiënt geen „proefkonijn” bij testen geneesmiddelen

Van onze redactie volksgezondheid
ROTTERDAM – De manier waarop vaak huisartsen op hun patiënten bepaalde, officieel goedgekeurde, geneesmiddelen uitproberen is niet steeds deugdelijk. De huisartsen moeten kritischer worden, er is op dit terrein te veel „wildgroei”. Een onafhankelijk orgaan voor de begeleiding van dit soort nader onderzoek is gewenst, gezien de grote belangen die op het spel staan.

Dit kwam naar voren op een aan de Erasmus Universiteit Rotterdam gehouden congres over het geneesmiddelenonderzoek in de huisartsenpraktijk. Feit is dat de huisarts te maken heeft met grote aandrang van de geneesmiddelenindustrie (min of meer als „verborgen verleider”) om medicijnen te proberen. Maar evenzeer staat vast dat de huisartsen te weinig opleid zijn om zulk onderzoek goed op te zetten. Het gaat in deze gevallen om het vaststellen van eventuele bijwerkingen van, reeds officieel toegelaten, medi-

cijnen op langere termijn. Zeer wenselijk is, zo werd gesteld, dat huisartsen zich waakzaam opstellen ten aanzien van de effecten der middelen die zij

Onderzoek moet beter

voorschrijven. Want zij zijn verantwoordelijk voor hun gedrag ten aanzien van de patiënten.

Beter toerusten

Aan de universiteiten zouden huisartsen beter moeten worden toegerust om betrouwbaar onderzoek in eigen praktijk te kunnen doen. De zogenaamde statistische methoden die nu worden toegepast geven te weinig houvast. De aanleidingen tot onderzoek zijn meestal pogingen tot „ver-

koopbevordering” van de industrie. In feite is dit geen onderzoek, er kan te veel mee worden „gerommeld”. De huisartsen zitten met de situatie dat er tegen een bepaalde kwaal tal van (allemaal goedgekeurde) middelen bestaan, zodat de keus wel zeer moeilijk is. Vandaar ook het op dit congres gehouden pleidooi voor onafhankelijke onderzoeken door onpartijdige instituten, begeleid door een onafhankelijk orgaan en gecontroleerd door de overheid. De kosten daarvan zouden voor rekening van de farmaceutische industrie moeten komen.

Geconcludeerd werd dat er in ieder geval op dit gebied meer ordening moet komen. In dit verband werd gesteld dat er in ons land ongeveer 1500 goedgekeurde verpakkingen geneesmiddelen zijn, minder dan in andere landen, maar nog altijd een onoverzichtelijke massa. Daar staat tegenover dat een gemiddelde huisarts de meest voorkomende kwalen met ongeveer 100 middelen kan bestrijden.

(ADVERTENTIE)



Paasshow
wij zijn vandaag tot 9 uur geopend

SUBEN MEUBELN ROERMOND

Maaslandweg 33 tel. 04750 16141
roermond-maasland nabu Philips

(ADVERTENTIE)



de Bron in Blik.

Om ook buiten Spa te drinken.
In sprankelende smaken:





Meubelen kijken van 10u.'s morgens - 10u.'s avonds.

Vandaag nog, op vrijdag 24 april, zijn onze toonkamers tot 10 uur 's avonds geopend. Een bijzonder mooie Paasshow.

Een bloemetje voor u Mevrouw. Omdat het voorjaar is geven wij graag een fijne lentebode.

Reiskosten vergoed. Bij aankoop van f 2.500,- of hoger zijn de reis- of benzinekosten voor onze rekening.

piet klerkx

Maastricht, Sint Jacobstraat 4, tel. 043 - 10944

Ik ben ik en zó zie ik er uit



Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 maart 1981 is **Hendrik Jozef Scholtes**, wonende te Kerkrade aan de Akerstraat 97 in staat van faillissement verklaard met benoeming van de E.A. Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot rechter-commissaris en met benoeming van mr. J.L.M. Arets tot curator. Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9 april 1981 is mr. J.L.M. Arets op zijn verzoek als curator ontslagen en is ondergetekende tot curator benoemd.

Mr. W.J.Th.B. Gerlag, Streeperstraat 51, Postbus 31020, 6370 AA Schaesberg, curator

Meer dan
2000
VERLICHTINGEN
LUVEMA B.V.
verlichtingsimport
breeuweg 6
limburg
tel. 04746 - 2220

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9 april 1981 werd het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Technische Groothandel H. Dijkstra B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Schinveld aan de Past. Greymanstraat nr. 49 opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. Hermance Tomlow-Keppler, Coriovallumstraat 5, 6411 CA Heerlen.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 2 april 1981 is onder curatele gesteld: **Willem Louis Marie Derks**, verblijvende te Sittard in Huize Watersley, aan de Watersley no. 1, met benoeming van Hubertina Catharina Maria Derks, wonende te Rogel aan de Schansdijk no. 6, tot curatrice.

Namens de curatrice, mr. Fr. Spauwen, advocaat en procureur, Walramstraat 20, Sittard.

Aangeb. betrekkingen

Twee leuke **BARMEISJES** voor mid. en/of avond. Tel. 045-270636 of 270207 na 20 uur. Tev. ass. gevr. voor privé-werk.

Actieve **VAKANTIEWERKERS** gevraagd voor rest bedrijf in Valkenburg, leeftijd 18 tot 20 jaar, tel. 04406-13558.

Bar La Brasserie vraagt nog enkele beslist leuke **BARDAMES**, intern mogelijk. Tunnelweg 28, Terwindselen-Kerkrade. Tel. 045-416882.

Goed uitziend **BARMEISJE** gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.

Leuke **ASSISTENTE** op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Goed uitziend **BARMEISJE** gevraagd. Woensdag en zondag gesloten. Palominobar, Kouvenderstr. 205, Hoensbroek, tel. 04446-1960.

TROPICAL bar vr. enkele barmeisjes die veel geld willen verdienen. Intern mogelijk. Tel. 045-721759 of 045-412510.



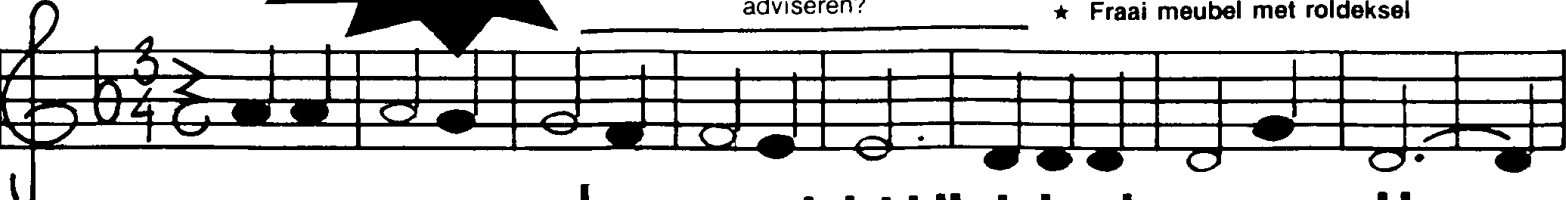
**werkelijk een klasse
appart de nieuwe
eminent-solina orgels**

P240 = f 2495,-
P245 = f 2995,-
P255 = f 3995,-

3999,-

Wist u dat:
Vele conservatoria en muziekscholen reeds lang les geven op SOLINA en EMINENT orgels en vele leraren hun leerlingen SOLINA - EMINENT adviseren?

- ★ Op alle modellen schuif-voetmaten
- ★ Nieuwe syncopator ritmebox met o.a. discoritime
- ★ Teveel mogelijkheden om op te noemen
- ★ Fraai meubel met roldeksel



Bij inlevering van deze advertentie in onze zaak waarop vermeld de titel van bovenstaande melodie, ontvangt u een fraaie aansteker GRATIS!!

waarom juist bij stalmeier een orgel kopen:

- ★ Deskundige voorlichting van mensen die met muziek zijn grootgebracht.
- ★ Garantie onder het motto GEEN WOORDEN MAAR DADEN
- ★ Gegarandeerde snelle service
- ★ Levenslange garantie op voorrijkosten. Tel uit je winst!!
- ★ Ook na de aankoop is Stalmeier nog thuis.

INRUIL - FINANCIERING - HUURKOOP

STALMEIER
MUSIC
de muzikspecialist

HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045/214253 HOENSBROEK

WAARSCHUWING:
Oudere en overjarige instrumenten worden bij ons alleen verkocht als de klant hier volledig over is ingelicht!!

TOTALE OPHEFFING

TOTALE OPHEFFING

De grootste speciaalaak in oosterse en Chinese tapijten moet wegens omstandigheden gaan sluiten.

**PERSIAN
DISCOUNT**

40-80% KORTING

Rijksweg-Zuid 193, Geleen - Tel. 04494-49872

Met toestemming K.v.K. te Heerlen, vergunning nr. 8.

TOTALE OPHEFFING

TOTALE OPHEFFING

De port-liefhebber kiest voor het fijne van DELAFORCE

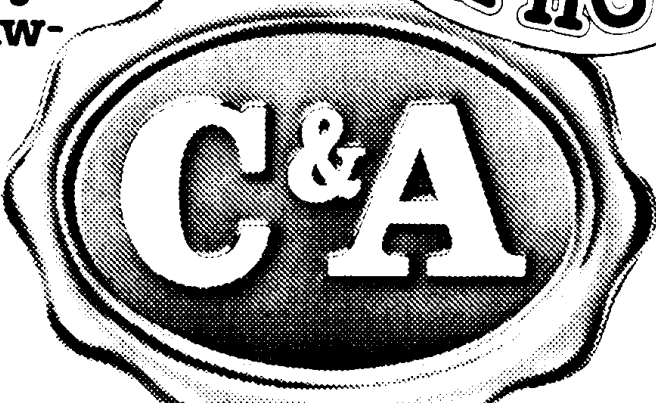
Port-liefhebbers kennen 't fijne van Tawny, White of Ruby Port. Kennen 't voorname van Vintage Character en His Eminence's Choice. En het edele van het huis Delaforce. Om de volle rijpheid, de donkere kleur, de smaak. Het mysterieuze uit de kelders van Vila Nova de Gaia. Delaforce, rijp voor liefhebbers.



Delaforce. Kenners genieten.

Ik wil 'n jas voor 'n vrolijke bui.

'n Buitje, 'n beetje regen. Da's voor mij geen reden er neerslachtig bij te gaan lopen. Ik wil 'n fantastisch moderne regenjas. Gewoon 't nieuwste dat er is. **Swinging in the rain, snap je. En daarom ga ik nú even snel richting C&A.**



Dit is 'm dan. Te gek goeie regenmantel met grote opgestikte zakken en actuele streepvoering. Voor deze prijs is er geen wolkje aan de lucht.
34-40
C&A PRIJS: 170,-

C&A is toch voordeliger!

Nieuwe TV-serie rond oorlog en liefde



VESELI VASKI GODCI
Oberkrainerfeest in Eygelshoven...

Oberkrainerfeest in Eygelshoven

En dan attendeert de Limburgse reporter Hans Kraemer nog even op het feit dat dit weekend (zaterdagavond en zondagmiddag) in het Socio-project van Eygelshoven een grootscheeps Oberkrainerfeest plaatsvindt.

De vrienden van de zangvereniging ZVON die dit feest in Eygelshoven organiseren, voor onervaren Oberkrainermuzikanten zorgen. Behalve de goede muziek hebben de organisatoren ook gezorgd voor originele Oostenrijkse gerechten zoals cevapcici, kranske klobase en Servische borstworst. Zaterdag gaan de deuren van

het Socio-project open om 18 uur; zondagochtend tijdens het fruhschoppen om 11 uur.

Van onze RTV-redactie
HILVERSUM - „Fair stood the wind for France” van de Britse auteur H.E. Bates wordt door velen als een van de beste oorlogsromans beschouwd. Hij schreef deze liefdesgeschiedenis in 1944. De Engelse televisie verfilmde dit verhaal, dat zich afspeelt in het bezette Frankrijk van 1942. De KRO verwierf de uitzendrechten voor Nederland en brengt de eerste aflevering van deze vierdelige serie zaterdagavond op het scherm.

De hoofdpersonen in Fair stond the wind for France zijn twee jonge mensen. John Franklin, een gewone Engelse piloot, en Françoise, een Frans plattelandsmeisje dat hem helpt en bevriend met hem raakt. Het vliegtuig van John Franklin wordt op de terugweg van een bombardementsvlucht op Italië door Duits

luchtafweergeschut naar beneden gehaald. Het grootste deel van de bemanning weet zich met valse schermen in veiligheid te brengen. John Franklin en twee anderen blijven in het brandende vliegtuig achter en maken een noodlanding waarbij John vrij ernstig aan zijn arm gewond raakt.

Goede zorgen

Dank zij de goede zorgen van Françoise knapt Franklin zienderogen op en er ontstaat een bijzondere band tussen de twee jonge mensen. Ze begrijpen en vertrouwen elkaar. Een vertrouwen dat langzaam overgaat in liefde. De Engelse schrijver H.E. Bates overleed op 29 januari 1974 op 68-jarige leeftijd. Hij schreef ruim 50 romans en novellen die in 16 talen vertaald werden. Bates' werk valt op door een groot gevoel van steer en liefde. Hij begon zijn loopbaan als schrijver toen hij in 1926 werd ontslagen als kantoorbediende bij een ledervarenfabriek. Grote bekendheid kreeg Bates toen hij in de Tweede Wereldoorlog onder de schuilnaam „Vliegende officier X” door de luchtmacht werd meegestuurd op vele bombardementsmis-



● CECILE PAOLI: (als Françoise) ...een van de hoofdrolspelers...

Hoofdrollen

De hoofdrollen in Fair stond the wind for France worden vertolkt door Cecile Paoli als Françoise en David Beames als John Franklin. Cecile Paoli is een 19-jarige Franse actrice. Het is niet alleen haar eerste televisieoptreden, maar ook de eerste keer dat ze in het Engels acteert. Fair stond the wind for France wordt zaterdagavond om 20.07 uur via Nederland 2 uitgezonden.

„Gloria” voor Roland Kaiser

SCHINVELD - Zou Rob Aardse, directeur van de grammofoonplatenmaatschappij Fleet Benelux toch gelijk krijgen? Hij tipte ons een tijdje geleden dat de keerzijde van de nieuwe plaat van Roland Kaiser (de opvolger van „Santa Maria”) een betere hitkans had dan het in Duitsland verschenen nummer „Lieb mich ein letztes mal”. Die keerzijde heet „Gloria”. Feit wil dat dit nummer van Roland Kaiser nogal wat keertjes op de radio in ons land en in België wordt gedraaid. Een „Gloria” dus vooralsnog voor Roland Kaiser, die op vrijdagavond 15 mei optreedt in Inferno in Schinveld ter gelegenheid van zijn Beneluxtournee. Kaarten voor deze avond met Roland Kaiser en zijn tien man sterke orkest zijn vanaf deze vrijdag verkrijgbaar bij alle grammofoonplatenzaken van de firma Roeks in Heerlen, Hoensbroek, Gulpen en Valkenburg.



● ROLAND KAISER (links) en platenboss Rob Aardse die „Gloria” tipt als opvolger van „Santa Maria”.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



PIET VERSTAPPEN (43), rijinstructeur uit Nieuwstadt, komt meestal later op de avond pas binnen als de huisbioscoop al draait. „Toch kijk ik graag televisie. Het neemt veel spanningen van mijn werk weg. De hele dag in dat lawaai van de auto's. Een beetje rust met een goede film komt dan best goed uit. Bij de VPRO heb ik de Italiaanse speelfilm „Brutti, sporchi e cattivi” bekeken. Realistisch kwam deze zeker over. Ik kan me voorstellen dat mensen in de sloppen van Italië werkelijk zo leven, maar naar mijn mening waren ver-

SUM: „Alle afleveringen van „De Fabriek” heb ik gevolgd. Maandagavond werd de laatste aflevering uitgezonden. Een leuke serie is het geweest en erg succesvol overgenomen bij de kijkers. Daarom haakt de Tros daar zeker op in om in het komend seizoen een nieuwe serie te presenteren. Wel leuk, want er kan nog heel wat gebeuren in het leven van Dries Rustenburg en zijn vrouw Mary. Verder mag ik graag een spelprogramma zien zoals bijvoorbeeld De Week-end-kwis. Ook de sportprogramma's hebben onze voorkeur.”

KERKRADE: De Duitse tv-programma's worden in huize Gielgens meer bekeken dan andere programma's. We vinden het Duitse tv-beleid beter. Actueler en meer gericht op het showgebeuren. Maandagavond hebben we gekken naar de Amerikaanse speelfilm „El Dorado” op Duitsland II. Een aardige western, maar zoals de meeste cowboyfilms vind ik ze afgezaagd. Al aan het begin van de film kun je bepalen hoe het einde afloopt. Dat is niet mijn genre. Ik reageer beter op films die onverwacht eindigen. Dan geeft zo'n film mij een betere voldoening. Op de Nederlandse bus kijken we wel meestal naar het programma „Van gewest tot gewest”. Een natuurfilm houden we ook in het oog en het journaal wordt natuurlijk nooit vergeten omdat we wel bij willen blijven in de huidige situatie zowel in binnen- als in buitenland.”



Meningen van kijkers over TV-programma's

schillende scènes echt overtrokken. Laat ik zeggen de beelden kwamen een beetje te sensationeel over. Dat is niet nodig vind ik in een dergelijke film. Het is triest genoeg dat er inderdaad mensen zo nog moeten leven. De hoofdrolspeler Nino Manfredi is een fantastische speler. Woensdagavond heb ik de voetbalwedstrijd bekeken. Ik verkenkel me een beetje op het feit dat de Duitse ploegen zijn uitgeschakeld. Ik hoop dat AZ '87 de UEFA-Cup haalt.”

MARLIES POELMA (31), huisvrouw uit LIMBRICHT: „Het grootste verzoekprogramma „Musik ist Trumpf” op Duitsland II is een veel bekeken programma. Afgelopen zaterdag heb ik toevallig ook gekeken. Het is een werrelende show maar toch niet altijd gericht op mijn smaak. De laatste aflevering van „De Fabriek” van afgelopen maandagavond heb ik gevolgd. Een goede serie dacht ik wel. Maar de sport beoefen ik zo geestdriftig dat de tv-avonden vaak in het water vallen.”

ANJA VISSERS (15), studente uit MUNSSTERGELEN: „Door mijn studie ben ik niet vaak in de gelegenheid om alle tv-programma's te volgen. Wat ik wel even kijkt wil is dat er zo weinig geboden wordt voor de jeugd rond de twintig. Een enkel popprogramma van een halfuurtje maar dat is het dan wel zo'n beetje. Een discussieprogramma over de toekomst zie je ook af en toe. Verder is er niet veel te vinden voor de jeugd. Een goede film bekiijk ik graag, maar die zijn helaas taboe in televisieland.”

ANTOINETTE NIEMARK (42), huisvrouw uit BRUNSBACH: „Ik heb de laatste aflevering van „De Fabriek” van afgelopen maandagavond bekeken. Het is een leuke serie, maar de sport beoefen ik zo geestdriftig dat de tv-avonden vaak in het water vallen.”

TRUDY GIELGENS (51), huisvrouw uit LIMBRICHT: „Ik heb de laatste aflevering van „De Fabriek” van afgelopen maandagavond bekeken. Het is een leuke serie, maar de sport beoefen ik zo geestdriftig dat de tv-avonden vaak in het water vallen.”

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
- 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
- 18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
- 18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.50 Paspoort. Informatie voor Spaanse werknemers.
- 19.00 Scooby Doo. Tekenfilm.
- 19.25 Sport 1980. Sportprogramma.
- 19.50 Sonja's Goed Nieuws Show. Sonja Barend ontvangt weer interessante mensen.
- 20.49 Twee voor twaalf. Spelprogramma onder leiding van Joop Koopman.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Latent talent. Drie programma's over vrouwen in de politiek. Onder de Kamerkandidaten bevinden zich ook vrouwen, een voorbeeld daarvan is Ria Beckers. De Bruijn lijstaanvoester van de Politieke Partij Radikalen. In dit programma praat Johanna Fortuin met aankomende volksvertegenwoordigers van negen politieke partijen.
- 22.35 Man over de vloer. „Roger alias Robin alias Larry.” Comedyserie.
- 23.00 De BV Nederland. Parlementaire rubriek. Het politieke bedrijf aan het Haagse Binnenhof.
- 0.05 Journaal.
- 0.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
- 18.27 De wereld van Breugel. Teleac.
- 18.57 Journaal.
- 18.59 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
- 19.05 Avro's Toppop. De top dertig voorgesteld door Ad Visser.
- 20.00 Journaal.
- 20.27 Dallas. „Weggelopen.” Tv-serie. Jock weigert om Lucy's moeder uit te nodigen voor het verjaardagsfeest van zijn kleindochter. Dat valt niet in goede aarde. Lucy loopt van huis weg. Onderweg krijgt ze een lift van een psychopaat, die in de overtuiging verkeert dat hij een „Partner-in-de-misdaad” heeft gevonden.
- 21.15 Anne Murray in concert. Concert door de Canadese zangeres Anne Murray.
- 22.05 Actueel en informatief. 22.05

- Televizier Magazine. 22.45 De toestand in de wereld door mr. G.B.J. Hiltermann.
- 22.50 Avro's Sportpanorama presentatie: paardesport. Samenvatting van het wereldkampioenschap concours hippique in het Nationaal Exhibition Centre in Birmingham.
- 23.45 Journaal.
- 23.50 Journaal voor doven/slechthorenden.
- 23.55 W.K. IJshockey. Samenvatting van de wedstrijden in groep A.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 10.00 Journaal.
- 10.23 Wereldkampioenschap ijshockey in het Zweedse Göteborg: de eindronde.
- 10.55 Scheibenwischer. Cabaretprogramma.
- 11.40 Verstehen Sie Spass? Streken met de verborgen camera.
- 12.10 Bourges - een stad in het hart van Frankrijk.
- 12.55 Persoverzicht.
- 13.00 - 13.15 Journaal.
- 15.00 Journaal.
- 15.55 ARD-Sport-Extra. Wereldkampioenschap ijshockey: eindronde.
- 18.30 WWF-Club. Rechtstreeks vanuit de studio.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Easy living. Amerikaanse speelfilm uit 1937 met Jean Arthur, Ray Milland, Mary Nash en anderen. Junius Brutus Ball, een krachtige Wallstreet-magnaat is een onstuimige figuur. Hij maakt keer op keer ruzie met zijn vrouw en gooit op een dag haar zoveelste bontjas uit het raam. Die belandt op de schouders van de juist passerende Mary Smith. Zij mag de jas houden en bovendien krijgt ze ook nog een nieuwe bontjas. Al gauw gaat het praatje rond dat die twee wat met elkaar hebben. Diverse uitgekookte figuren maken van deze roddels gebruik.
- 21.45 Bijna verdwenen van de wereldzeeën. Documentaire over het slinken van de Duitse handelsvloot.
- 22.30 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.
- 23.00 Die Dämonen. „De moord.” Tv-serie.
- 0.35 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 9.15 Rappelkiste. Voor de kinderen.
- 10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
- 16.15 Leven met chemie.
- 16.45 Journaal.
- 16.55 Een aap in huis. Een klimtocht

- met Alice. Jeugdserie.
- 17.10 Kompas. Communicatie. Tv-serie uit de kinderlexicon.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij. Te gast: Die Original Burgenland-Kapelle en het vocaaltrio.
- 18.20 Mannen zonder zenuwen. Een ongezeigde nachtclub. Klucht uit de oude doos.
- 18.40 Meisterszene der Klamotte. De pokerbroeders. Slapstick.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Buitenlandjournaal.
- 20.15 Aktenzeichen XY ungelöst. Eduard Zimmermann probeert in samenwerking met de kijkers en de recherche onopgehelderde misdaden op te lossen.
- 21.15 Tegmeier klärt auf. Het speciale voorlichtingsprogramma. De natuurbescherming in het algemeen.
- 22.00 Journaal.
- 22.20 Aspekten. Cultureel magazine.
- 22.50 Aktenzeichen XY ungelöst. De eerste resultaten van de uitzending van 20.15 uur.
- 23.00 Sport op vrijdag. Sportrubriek.
- 23.50 Thriller. Een miljoen dromen. Detective-serie.
- 0.55 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Het vuurrode speelgoedauto. Voor de kinderen.
- 18.30 Telletcollege: gezondheidsleer.
- 19.00 Nach Ladenschluss. Consumenprogramma.
- 20.00 Die Chronik der Adams. Charles Francis Adams II. De industriële.
- 21.00 Europa 2000.
- 21.45 Heut' abend. Variété-Spectaculum.
- 22.45 Einführung in das Arbeitsrecht.
- 23.10 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Rebecca. De bruine jurk. Voor de kinderen.
- 18.30 Telletcollege: gezondheidsleer.
- 19.00 Nach Ladenschluss. Consumenprogramma.
- 20.00 Die Chronik der Adams. Charles Francis Adams II. De industriële.
- 21.00 Europa 2000.
- 21.45 Heut' abend. Variété-Spectaculum.
- 22.45 Einführung in das Arbeitsrecht.
- 23.10 Journaal.

- gramma voor de allerkleinsten.
- 18.30 Open school. Op zoek naar werk. 8. Werken in openbare dienst. Presentatie: Mirel Bonte en Daniel Muylart.
- 18.55 Het magisch potlood. Het einde van de tocht. Animatiefilm.
- 19.07 Uitzending door derden. Een programma van de Protestantse Omroep.
- 19.37 Mededelingen, morgen.
- 19.45 Journaal.
- 20.10 Weerman.
- 20.15 Speelfilm. De overlevenden. Van Boris Dagal met Charlton Heston en Rosalind Cash.
- 21.45 Premièremagazine. De filmwereld onder de loop genomen door Roland Lomme.
- 22.35 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.15 Wij, heren van Zichem. Een kroniek van het wereldje van de Witte. Kennismaking met een aantal dorpsbewoners met hun lief en leed.
- 21.00 De vijfde windstreek. Max van der Grun. Profiel van de Westduitse auteur Max van der Grun (1926 Bayreuth). Presentatie: Jean-Marie de Smet.
- 21.50 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.
- 22.20 Wereldkampioenschappen ijshockey in Zweden. Reportage van de wedstrijden in de eindronde van de wereldkampioenschappen ijshockey. Commentaar: Daniel Mortier.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 17.45 La boîte aux images. Tekenfilms.
- 18.15 Zigzag. Spelprogramma.
- 18.30 Le temps d'un livre. Literaire rubriek.
- 19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 A suivre. Informatief programma.
- 21.15 Die Blechtrommel. Duitse speelfilm uit 1979 met Daniel Bollen, Mario Adorf, Angela Winkler en anderen.
- 23.20 Journaal.

BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 14.30 Zie programma's België Frans I.
- 18.30 Gevarieerd programma.
- 19.55 Maitres et valets. De twee ballingen. Tv-serie.
- 20.45 Vendredi-sports.
- 21.55 Interwallonnie: voor Marokkanen in België.

radio

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.03 Van zeven klaar wakker. (7.03 Echo).
- 7.30 Sociale informatie. (8.03 Echo).
- 9.03 De Vensterbank. (12.03 Van uur tot uur).
- 13.03 Echo. (13.15 Kruis van munt).
- 14.02 The Complete. (16.02 Op de valreep).
- 18.11 Echo. (18.21 Punt uit).
- 19.55 Overweging. (20.02 Country time).
- 21.02 Nine o'clock jazz. (22.02 Goal).
- 23.02 Met het oog op morgen. (0.02 True Light).
- 0.02 EO's country-ur. (1.02 Stuf tot nadenken).
- 2.02 Voor wie niet slapen kan. (3.02 La Luz Verdadera).
- 4.02 Zingen in de nacht. (5.02 7.00 Snarenspel).

HILVERSUM II

402 m

Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
- 7.10 Ochtendgymnastiek. (7.20 Radio-nieuwsdienst VPRO).
- 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. (9.10 Waterstanden).
- 9.15 Expres-VPRO. (10.30 Vaderlandse geschiedenis).
- 11.20 Week in. week uit.
- 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. (12.36 Aktua).
- 13.11 Meer over minder. (14.45 "Kan van nut zijn).
- 15.30 Van onze redactie. (17.00 Info-radio).
- 17.25 Mededelingen. (17.33 Info-radio).
- 18.00 Standaard. (18.40 De Nederland-antillen).
- 18.50 Zondtijd CDA. (19.00 Veronica Sport).
- 20.00 Europees Concertpodium. (20.00 Europees Concertpodium).
- 22.40 NOS-Cultuur. (23.30-23.55 Horizon).

HILVERSUM III

337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.02 Ronduit op drie. (8.02 OE-Metterdaad-Memo).
- 8.05 Tijdsein. (9.02 Muziekale fruitmand).
- 10.45 De boodschap van het licht. (11.03 Pop non stop).
- 12.03 Goemiddag. (12.25 Weerpraat).
- 13.45 Filmnieuws. (14.03 Tippiarade).
- 15.20 Popjournaal. (15.30 Top 40).
- 16.45 Concertnieuws. (18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade).
- 19.02 De Rock en Roll-methode. (20.02 Ook zo).
- 20.30 Rub-a-dub. (22.02 Het VPRO-Radiotheater).

HILVERSUM IV

Kanalen: 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30 uur.
- 7.02 Vroeg klassiek. (9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance).
- 9.35

- Vrijdagmorgenconcert. Berliner Bach-Tage 1980. (11.00 Muziek voor miljoenen).
- (12.02 Muziekkuys).
- 12.10 Muziek uit de klassieke top 10.
- 13.00 Klassieke klankuilen. (14.02 Theologische verkenningen).
- 14.20 Klassiek concert. (15.00 Muziek-op-vier).
- 17.00 Gedragstherapie.

BRT II

555 m; FM-kanalen 22 en 39

- Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur. 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.
- Brabant: Goede morgen, morgen. 8.10 Happening. Een stapje in de wereld. Brabantse culturele en artistieke affiche.
- Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws).
- 12.10 Showbizz. Amusementsmuziek.

- West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek.
- 15.00 De zonnenvijzer. (15.30 Boekenboek).
- 15.35 Met drie sterren, voor fijnproevers. Melodieuze, lichte muziek. (16.00 Splinternieuws).
- 16.10 Zilverdraden tussen het goud.

- Limburg: 17.00 Focus. (17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland).
- 18.15 Meur muziek. Tips voor het weekend. (18.50 Sport in Limburg).
- 19.05 Hit-riders in the sky. Amusementsmuziek tussen 1940 en 1960.
- 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

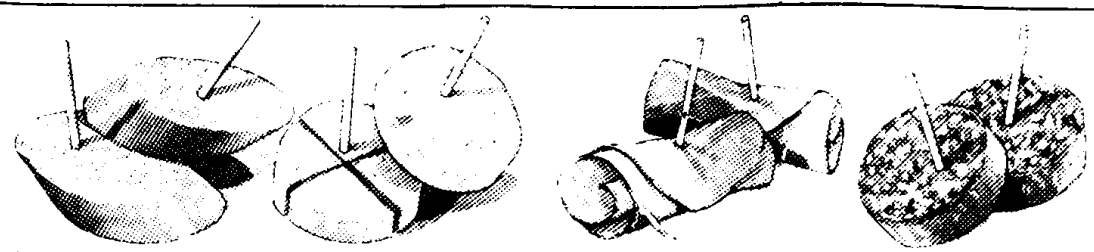
- Nieuws: 6.30 t/m 17.30, op elk half uur. 19.30, 21.30, 23.30.
- Duits: 5.30 Der frohliche wecker I. (6.30 Der frohliche wecker II).
- 8.30 Das Radiopaar ist da. (Helga & Rolf).
- 10.30 Dapago. (Rainer).
- 12.00 RTL - 12 Uhr mit tags. (14.00 Hits bei RTL).
- 14.00 Der Freitagabend. (15.00 Die blaue Stunde).
- „Alle spielen gegen RTL”. (16.00 Die schlaue Stunde).
- 17.00 RTL-Radiotelex. (19.00 RTL Young Felix).
- 20.00 Scharade. (21.00 Der Freitagabend).
- Achim. (23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter).

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

- 18.00-19.00 ROZ-Aktueel. Speulenter Gasten: Piet Strenberg, Cor van Ieperen en Marius Michels die tussen 1947 en 1981 elkaar opvolgden als voorzitter van het VARA-district Limburg.

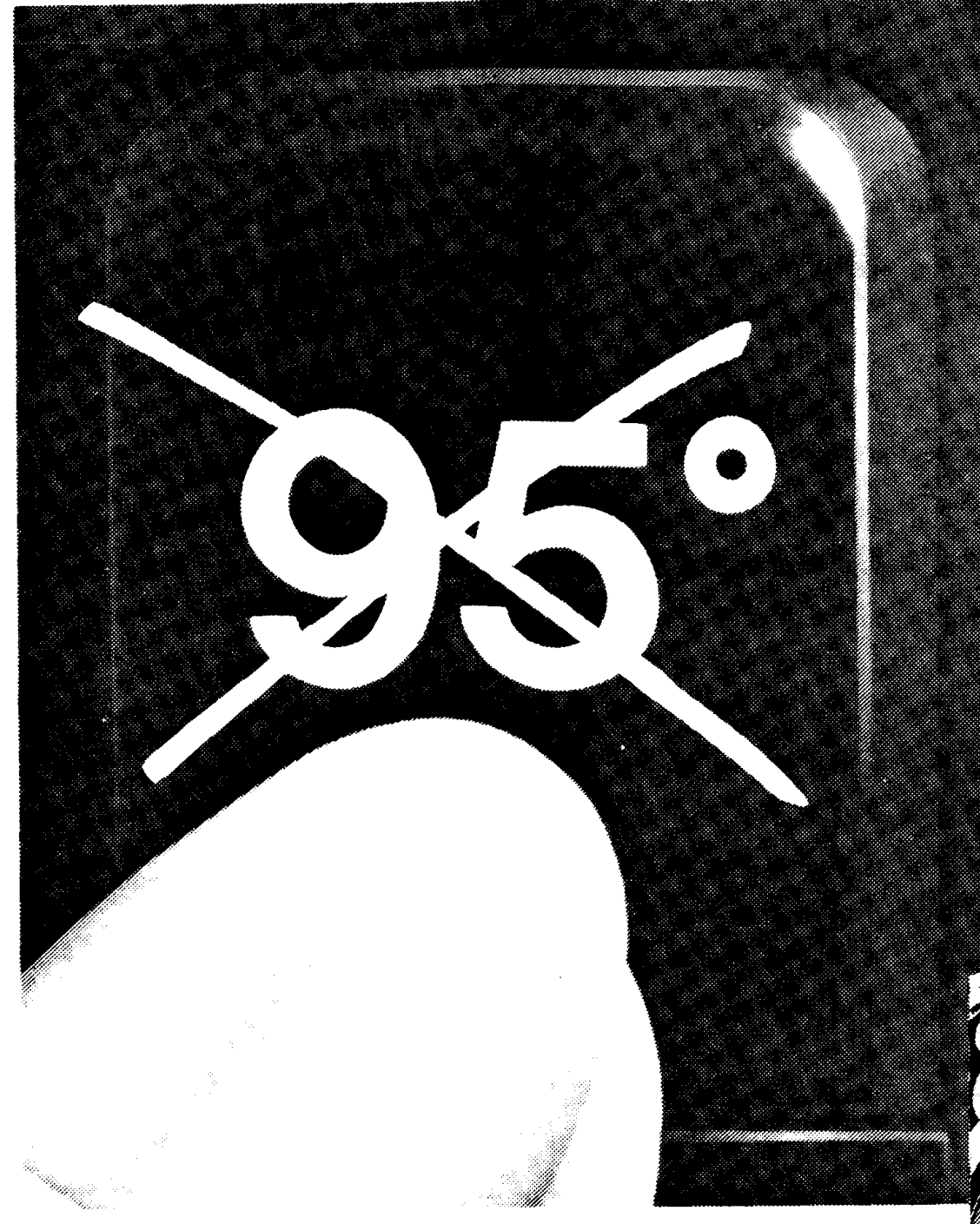
Vanavond bij het voetballen



Hartig
aanbevolen
bij de buis

MET DE NIEUWE 60° WASAUTOMAAT VAN BAUKNECHT HOUDT U DE ENERGIEKOSTEN WEL ONDER DE DUIM.

EN ALL ZORGT AL BIJ 60° VOOR EEN SCHONE KOOKWAS.



Ja, hier is de nieuwe Bauknecht wasautomaat, de WA 712 S waarmee u bewust op energie kunt besparen. Zolang u de nieuwe 95° toets van deze Bauknecht WA 712 S niet indrukt, blijft de wastemperatuur op ten hoogste 60°. Dat houdt uw elektriciteitsrekening binnen de perken. Automatisch. Door z'n vooruitstrevende techniek kan Bauknecht als de eerste Duitse fabrikant zo'n wasmachine uitbrengen.

Maar hoe krijgt u uw kookwas nu bij 60° schoon? Laat dat maar gerust aan All over! De nieuwe Bauknecht wasautomaat heeft onder andere een spaartoets voor wasjes-tussen-door, elf programma's en geïntegreerde temperatuurskeuze. Het werkblad is van formica. In de roestvrij stalen trommel gaat 5 kg droog wasgoed.

Ook de kuip is van roestvrij staal. Uw Bauknecht WA 712 S heeft een lange levensduur en u krijgt 1 jaar volledige garantie, dus ook geen voorrijkosten gedurende die periode.

Goed om jaar op jaar de kosten onder de duim te houden. Deze wasautomaat is al verkrijgbaar vanaf f 999,-



Bauknecht
weet wat vrouwen wensen

vrij krediet

verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

2E HYPOTHEKEN	
bedrag	250 - 180 - 120 - 100 - 80
termijn	15 jaar 17,1 19,1 23,1 27,1 31,1
20 jaar	22,1 25,1 30,1 34,1 38,1
25 jaar	27,1 31,1 36,1 40,1 44,1
30 jaar	32,1 36,1 41,1 45,1 49,1
35 jaar	37,1 41,1 46,1 50,1 54,1
40 jaar	42,1 46,1 51,1 55,1 59,1

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding. Overheidsrisico gedekt tot f 40.000.

Overname goedlopende leningen mogelijk.

Leningen worden meestal dezelfde dag nog bij U thuis bezorgd.

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. INTERMEDIAIR
Narcissensingel 18, 6163 EC Geleen. Ktr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur.

BEL VOOR DIRECTE INFORMATIE: 04494 - 51359 / 47509
NA 18.00 UUR: 04494 - 49686

CORSTENS-VERSCHUREN
Helmond koopt

zat. 25 april mankarijes 12, donkere 10, popjes 6 rode mannen & poppen 14, roodzalmmannen 14, popjes 12, jonge broed 1981 mannen 8 popjes 4, jonge rode mannen & popjes 10, putterbastaards 25 p.st. diamantduiven 10, meeuwen 4, zebravinken 8, parkieten 10, valpark. 25, witte 30, roodruggen 25, roseicollis 30, geelbonte & blauwe collis 35 p.p. Vogels brengen ECHT: 12-12.30 u. Soevenste Eind 2. BEEK: 1-1.30 uur Pr. Mauritslaan 50. HEERLEN: 2-2.30 u. Emmastr. 7A. SITTARD: 3-3.30 uur Putstr. 10.

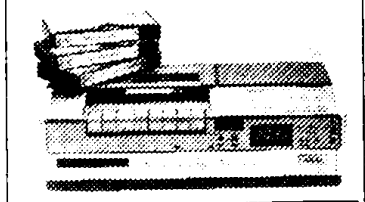
GIELEN SCHINNEN

Specialist in motormaaiers en frezen voor prof en amateur

Keuze uit meer dan 50 typen

Eigen service-werk. Direct van importeur.

GIELEN
Wolffeggen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel. 0445



VIDEORECORDER BETAMAX!!!

Ook geschikt voor banden van 4 uur speelduur!

Nu f 1890,-

VIDEORECORDER V.H.S.!!!

Saba, ook geschikt voor banden van 4 uur speelduur!

Nu f 1995,-

Alle video-apparatuur wordt door ons gratis aan huis bezorgd en ingesteld! Met 24-uurs-service.

Scholl en Zn Snelle Service
Hoofdstraat 41-43, Markt 1-5, Hoensbroek
tel. 045-219222

GELD LENEN SJO JORISSEN

Pers. leningen	2e hyp.	2e hyp.	Cont. cred.
48x 176,-	180x 151,-	240x 120,-	200,-
60x 285,-	243,-	300,-	300,-
10000 422,-	359,-	191,-	400,-
20000 559,-	475,-	251,-	500,-
25000 695,-	590,-	311,-	600,-
30000 832,-	706,-	370,-	328,-
35000 -	821,-	430,-	381,-
40000 -	937,-	490,-	434,-

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,- 2e hypotheek van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,- (PL, CC). Continuïteitsrente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

Het is nog niet te laat...

Als u er vlog bij bent kunt u de vakantie 1981 nog doorbrengen op de ongeëvenaarde en overbekende "all-in" familiecamping

"SAN-LANACO"

LANAKEN (B)
net even over de grens bij Maastricht

Nog enkele mooie plaatsen vrij!
Voor sta-caravan-tour caravan of tent

REKREATIE-CENTRUM

"SAN-LANACO"

Lepelvormweg 47 - Lanaken (B)
Tel. 09-11714198
Dir. gebrs. V. Rijn

GROTE SUZUKI EN Subaru show

Kom kijken en keuren op de grandioze Subaru-show. Een compleet programma van de super-zuinige 1300 Hatchback tot de unieke voorwiel- vierwiel-aangedreven 1800 modellen.

Kom langs en overtuig u, want:

Subaru is anders

SUBARU

de reden om Japans te rijden

AUTOBEDR. BOS HEERLEN BV
SHOWROOM GRASBROEKERW. 9 HEERLEN
TEL. 045-720800/724545

Super - lage - prijs

Mooier - beter en toch de allerlaagste prijs, ook voor 't beste

In Slaapkamer met aanstekelijke schoonheid en vormgeving.

De gemakkelijk te onderhouden kunststof, waarin deze slaapkamer is uitgevoerd, in imitatie eiken geven warmte en sfeer aan deze mooie slaapkamer, die bestaat uit: een ca 250 cm. brede kast met schuifdeuren en in kristal-spiegel; een 2-persoons bed met paneel-achterwand met indirecte verlichting en de hier afgebeelde kast ombouw.

1895,-

(prijs is zonder spiraal en matras).

Roermonderstraat 13 - 19. Vlakbij het Ponttor. 09 49241 152093 P

MÖBEL-KOCHS

Het meubelparadijs in het hartje van Aken!

Uw partner voor beter wonen!

Ruime parkeermogelijkheid op de nabij gelegen Bendplatz.

Aangeb. betrekkingen

Leuke ASSISTENTE op nieuw privéadres gevraagd. Tel. 045-460634.

Gevr. erv. HULP in de huis houding, 5 gln. in de wk. v. 10.15 uur. Bellen na 11 u. 045-215232.

Bekwame BROODBAKKER gevr. Bakkerij Coumans. Kouven derstr. 86, Hoensbroek.

Discotheek zoekt leuk MEISJE, tot 21 jaar voor buffetwerk. Tel. 045-220064 na 19 uur.

Bouwendrijf Lupo Heerlen BV kan nog METSELAARS, eventueel in onderneming, en ervaren stellers, kappen en betonimmerlieden plaatsen. Kantoor tel. 045-218767, bellen tussen 12 en 14 uur.

Gevr. net WINKELMEISJE in part-time kracht. Zond. erv. onnodig te reflect. Slagerij J. Aben. Amstenradeweg 82, Hoensbroek, tel. 045-212813.

Gevraagd part-time KRACHTEN voor alg. dienst, werk en dag, magazijnhulp, enkele uren per dag. Bellen tussen 11 en 12.00 uur. Rest. The Corner, winkelcentr. 't Loon Heerlen.

Gevr. SERVEERSTER, jaarbetrekking, Wapen van Sittard, tel. 04490-17121.

Mannelijke of vrouwelijke FRUITREHULP gevraagd. Tel. 045-455149.

Orkest zoekt ORGANISTAR/CODEONIST en zanger van zang. Tel. 0949-2454-1719 na 18 uur.

Gevr. zelfstandig WERKSTER voor de zaterdagavond van 16 tot 19 uur en de maandagmorgen van 9 tot 12 uur. Koffie-shop. Kouven derstr. 47, Hoensbroek.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt BEZORGERS in Schaesberg alsook in Kerkrade. Ruime verg. Tel. aspr. rond 17 uur, 045-452513.

Vrouwelijke arts buitenshuis werkend zoekt WERKSTER voor ochtend en d. week. Tel. 045-711510 na 18 u.

Gevr. nette JUFFROUW voor levensmidd. bedrijf, 17-19 jr. met ervaring v.d. vleesw. afd. Supermarkt Meertens, Nieuw-huisstr. 11, Heerlen.

Zelfs. WERKSTER gevr. voor 2x23 uur p. dag. Julianastr. 9, Brunssum, tel. 045-252813, na 18 uur.

Wij zouden graag in contact komen m. machinale MEUBELWERKER event. ook gepensioneerde. Br. n. n. BR 125 LD 6443 CB Brunssum.

Gevraagd: vlotte SERVEER-HULP, part-time, voor bediening terras-café-rest. (geen werkstudies). De Nachtegaal, Gemeentebank 6, Meerssen, tel. 043-642161.

Gevraagd: STUDENTEN voor taxi-huurbedrijf Botaxi. Wehryweg 27, Valkenburg, gebouwen 100g loon en prettige werking. Versteijde 100g. BE. leeftijd min. 19 jaar, wonende binnen een straat van 10 km rond Valkenburg, genen tot wisseldiensten, minimaal dienstverband 6 weken. Aannemen: studenten en mondeling op bovenstaand adres.

WIENERWALD-RESTAURANT Valkenburg heeft plaats voor gevorderd leerling, kok en leerling-kok. Soli, na t. aspr. Grendelduin 8, tel. 04406-15726.

ORGANISTE) gevraagd voor goedlopend orkest. Tel. 04490-24668.

2 ZANGERESJES gevr. voor goedlopend orkest. Tel. 04490-24668.

Gevr. ISOLEERDERS en plaatwerkers Isolatiebedrijf Ubachs, tel. 04498-54553.

Gevr. DISCJOEY voor de feestzalen van de B.V. Akerstr. 88, Hoensbroek, tel. 045-215647, na 18 uur.

Met speed gevr. DISCJOEY min/vr. leeftijd 30 jr., 6-daagse werkweek, loon in overleg. Palma Palace, Kempensweg 1, Heerlen, tel. 045-724518.

Club „LOVERS LANE", Horsterweg 41, Grubbenvorst (bij Venlo) heeft plaats voor een charmante gastvrouw. Tel. 077-62609.

Wij zoeken leuke GASTVROUWEN, hoge verdiensten, intern mog. Aannemen postb. 231 Roermond.

Fa. Calotherm, Cent. Adenauerstr. 42, Geilenkirchen, tel. 09-49245-11888 zoekt bij hoogloon + reisgeld E-LASERS met certificaat, c.v. monteurs, loodgieters, pipfitters. Aannemen dagelijks aan bovengenoemd adres. Na 18 uur, tel. 045-351892.

Voor direct gevr. Ned. ONDERAANEMER (Ned. verzekerder). Voor timmer- en metselwerken in Duitsland. Maco-Zem GmbH, Sustersel, Meland, zaterdag van 9-12 uur. Gielen, Prof. Einthovenstr. 45, Hoensbroek, tel. 045-213100.

Mia van de Bonte kee vraagt 2 best. leuke BARDAMES, w. na 14.00 u. 045-415654.

BUFFETHULP mnl. of vrl. Akerstr. 99a, Brunssum, Na 13 u.

Limb. accountante bv. vraagt BOEKHOUDERSTER in het bezit van praktijkdiploma boekhouden. Inl. LAC, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Meisje gevr. v. PRIVÉWERKZAAMHEDEN, hoge verdiensten, prettige werking, intern mogelijk. Tel. 045-222537.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al alle andere werkzaamheden. Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 351252.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS en eethoetafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

Totale verkoop van SCHOEKEN en laarzen. Alles goedkoop v. Gehlen, Kampstraat 178 Heerleheide.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voortgeleid. Philips grootb., v.a. 795,-. Ook vele toest. in hoere prijsklasse. Alie te best. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317862.

Fluisterzacht pianospelen met MOCERATOR. In iedere piano in de bouw, pianospelebedrijf Bok, tel. 045-215459.

Grasbroek, Fa. Steine, Rijksweg-Centrum 28, Geleen. Tel. 04494-44215.

Welke OPDEN HAARD? Eerst de Welke-gids Open Haarden 1981 lezen. Boordevol productinformatie en ideeën. 4,95, bij uw tijdschriftenwinkel.

Stucador ook nog stucadores, rep. PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Alles in één hand. Bel dan Haas Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPPELS, dakisolatieplaten, boeiborden, buitensluitimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiborden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakkelementen en alle andere huishoudwerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor de vernieuwing van paraties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakpellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies of offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Voor OPRIJT, terras, sierbestr., metselwerk Ferdie best. met garantie. Bel ons v. voordeel 04494-50399.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, isolatie daken, zinkwerken, vernieuwingen pannendaken, shingle's daken, reparaties. Dakwerk, dakkersbedrijf De Zuiden, deskundig advies, schriftelijke garantie en geheel vrijblijvende offerte, bereikbaar tot 20.00 uur, 045-216151.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. 04494-43098.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gristralen. Alle voorkomende werkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Aannemersbedr. K. Baburek, kan nog opdrachten aanvaard. o.a. ARBOUWINGEN, nieuwbouw en studeelkatheden. Rozestraat 29, Heerlen, tel. 219987.

Voor het vakkundig, snel en goedkoop uitvoeren van al uw grond-, tuin- en spitwerk, BE-STRATEN van oprijt, terras of gevr. kunt u nog steeds het beste bij Hub Michiels in Susteren terecht. Tel. 04499-1786.

AANNEMERSBEDRIJF kan nog opdrachten aannemen, b.v. verbouwingen en nieuwbouw, tel. 045-721629-221194.

DAKDEKKERSBEDRIJF gevr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden, tel. 045-222621.

Aannemer kan nog VERBOUWING, stucadoorswerk etc. aannemen. Tel. 045-253237.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaard. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

AANNEMER kan nog nieuwbouw, verbouwingen, renovaties enz. direct aanvaard. Vrijblijvende offerte. Tel. 043-642591.

HANDYMAN Klusservice voor al uw werkzaamheden in en om uw huis. Wilt u meer weten, maak een afspraak met ons. 045-725723.

REPARATIE rielen en biezen stoeien, halen en brengen, tel. 04490-2002.

Aannemersbedrijf kan nog nieuwbouw en VERBOUWINGEN aannemen. Tel. 045-226107.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-416342.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Betrouwbare en snelle TELEVISIEREPARATIE, 30 jaar eend. Vlaar, tel. 04490-12957.

WERKSTER b.a. voor 5 ochtenden per week (voor schoonhouden v. horecabad. Tel. 045-3517196.

Voor al uw kleine VERHUIZINGEN, tel. 043-76393, omgev. Maasticht.

Kl. bouwbed. kan ook tegelw. z.beden, dakw. z.beden en TIMMERWERKZ.HEDEN en alle andere werkzaamheden. Verichten. Tel. 045-721850.

Kleine AANNEMER kan nog werk aannemen, ruwbouw, verbouwingen etc., tel. 045-251415.

Oei, oei wie zit in de KNOEI? Wij doen ieder werk o.a. oprijt, terras, tuinaanleg, onderhoud, metselwerk, afstrering, rioleringswerk. Bel Fa. Steengoe, tel. 045-217722.

Uw zitmeubels als nieuw geveerd. De MEUBELSTOFFERDER, Decora-tion, Adri Harreman, Sittardseweg 21, Heerlen, tel. 045-723082 of 724810.

Te koop aangeboden

Tiroler TUINHUISJES en schuurtjes vanaf 1295, hondehokken, alle soorten pluimveehokken. Ubachs, Kerkrade, Vink 39, tel. 351252.

Te k. zware eikenhouten SALONTAFELS en eethoetafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

Totale verkoop van SCHOEKEN en laarzen. Alles goedkoop v. Gehlen, Kampstraat 178 Heerleheide.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voortgeleid. Philips grootb., v.a. 795,-. Ook vele toest. in hoere prijsklasse. Alie te best. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317862.

Fluisterzacht pianospelen met MOCERATOR. In iedere piano in de bouw, pianospelebedrijf Bok, tel. 045-215459.

Grasbroek, Fa. Steine, Rijksweg-Centrum 28, Geleen. Tel. 04494-44215.

Welke OPDEN HAARD? Eerst de Welke-gids Open Haarden 1981 lezen. Boordevol productinformatie en ideeën. 4,95, bij uw tijdschriftenwinkel.

Stucador ook nog stucadores, rep. PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v. f. 1495,-, alle merken voortgeleid. Hoge inruil, vanaf 50,-, per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v. f. 250,-. Zwiwit TV vanaf 150,-. Radio-TV van 100,-. B.V. Ganzeide 48, Heerleheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN - Kasregis-ters, Rollex b.v. Winkelmach-ers, Industrieterrein De Hor-sel, 6361 HK Nuth, Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van alle soorten staalstaal, roest buizen, verfkaste buizen, rechthoekige buizen, betonij-zer, bouwstaalmenten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Tel. Phil-ips, IJzer en staal, Industrie-park Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occas-ies. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeyer Music BV, Hoofd-straat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

WEEGSCHALEN - Kasregis-ters Rollex b.v. Winkelmach-ers, Industrieterrein De Hor-sel Nuth, tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

25 % korting op AANHAAG-WAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaal-ramen. Alle losse on-derdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Dael-derweg 16, Nuth (industrieter-rein) Tel. 04447-2602.

Ja, ons magazijn staat weer vol met allerlei inruilmubels, zo als BANKSTELLEN, eiken kasten, tafels en stoelen, geen maar bruikbare meubels, welke wij voor een zacht prijsje van de hand doen. Hebt u niet veel geld, kom kijken. Het loont de moeite, verder bezor-gen wij gratis aan huis. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkr. 306-312, Meubelbeurs, te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Wij mochten weer een aparte zending TIENERKAMERS, ontvanger, zeer mooi, kom kij-ken, grote kiekerkast met dub- bel wandsecretaire, leuk bankstastje en ombouwbed, f. 695,- nu f. 595,-, ook met ka-juitted en diverse kleuren, nu extra lage prijzen, kom kijken, neem uw zoon of dochter mee. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkr. 306-312, Meubelbeurs, te Hoensbroek, Akerstr. 248-250.

Gedurende 14 dagen grote PAASSHOW in meubelen. Enkele aanbiedingen: massief eiken bankstel met echte ver-voers kussens nu f. 1895,-, mo-derne kasten v. f. 895,-, massief eiken kasten 250 mtr. br. nu f. 1795,-, eiken stoelen nu f. 139,-, complete eiken eethoek nu f. 895,-, eiken miniset nu f. 125,-, Grote partijen ra-dio- en TV-meubels nu voor halve prijzen. Onze droom-slaapkamer met spiegel-deurkiekerkast, groot bed en 2 leuke nachtkastjes nu f. 895,-, verder partij vloerbedekking, wollen, berber 4 mtr. br. nu f. 89,-, slaapkamerapit 4 mtr. br. nu f. 39,-, bloempapit zeer mooi nu f. 79,-, grote partij gratis leggen, coupons halve prijs. C.C. Kleba te Brunssum, Kerkr. 306-312, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248-250, tel. 222870.

Platenspelr DUAL, i.g.z.g.t. Th. Boosten, Akerstr. Nrd. 156, H'broek, tel. 045-212657.

Te koop elektrische HEGGE-SCHAAAR. Tiendstraat 25, Nuth.

Te k. goede, gedragen HE-RENKLEDING mtl. 48 te k. gevr. mtl. 52, tel. 045-413089.

Te k. tuinfrees, i.g.z.g.t. en partij balken. Tel. 04446-2973.

GRASZODEN in kwal., f. 3,75 per m². Vanaf 10 m² gratis thuisbezorging. Tel. 045-713357.

Te k. prachtig elektr. ORGEL. Schaesbergstr. 106, Terwin-selen.

Te k. aangeb. schoongemaakte VELDBRANDSTENEN. Te bevr. Klimmenderstr. 52, Klimmen, tel. 04405-2076.

CONSUMPTIEAARDAPPE-LEN. H. Crombach, Overste Voerendaal, Winthagerstr. 30, Voerendaal.

Te koop Spectrum ENCY-CLOPEDIA, 25-delig, gunstige prijs. Tel. 0443-17669.

Te k. PAARDENHAAM, mijn-schal, melkbussen, weeg-schaal, koffiemolen enz. Brauers, Nolenstr. 10, Vaals.

Te k. zwaar eiken klassiek BANKSTEL m. interieuvring. f. 500,-. Tel. 04492-3902.

Te k. rielen KINDERWAGEN 2-in-1, hoog model, f. 275,-. Tel. 045-251628, na 14 uur.

Te k. gesloten A

Jetzt doppelt so groß + Jetzt doppelt so groß + Jetzt doppelt so groß

Morgen, Punkt 9 Uhr, Eröffnung

Der neue Martini-Sommer



Großkölstraße 21-31

Der Umbau ist fertig.

Den neuen Martini-Sommer werden Sie nicht wiedererkennen.
Mit einem völlig neu gestalteten Haus.
Mit stark vergrößerten Fachabteilungen
Mit einer Riesenauswahl und tollen Angeboten.
Den neuen Martini-Sommer
müssen Sie kennenlernen.

Unsere neue

Orientabteilung -

tausend&einmalig schön.

Die neue Orientabteilung ist jetzt die größte in Aachen. Auf jeden Fall, was die Auswahl betrifft. Da gibt es nichts, was es nicht gibt - vom ausgesuchten Einzelstück in ungewöhnlichem Format bis hin zum kleinen dekorativen Tischläufer. Zu sagenhaft günstigen Preisen, die Sie woanders kaum finden werden. Dazu bekommen Sie bei jedem Teil die Sicherheit der guten Qualität: garantiert durch eine individuell angefertigte Expertise unseres Orientfachmanns. So können Sie ganz sicher sein, daß Sie für Ihr gutes Geld auch einen guten Gegenwert bekommen.

Yomud, echt handgeknüpft, Pakistan
309 x 221 cm,
statt **1398,-** nur **1150,-**

Alkcha, echt handgeknüpft, Afghanistan
251 x 154 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis nur **1350,-**

Kolyai, echt handgeknüpft, Persien
340 x 96 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis nur **1750,-**

Echte Berber Teppiche
handgeknüpft:
Rabat, echt handgeknüpft, Marocco
140 x 80 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **198,-** nur **145,-**

Moyen Atlas, echt handgeknüpft,
Marocco 300 x 200 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **1178,-** nur **875,-**

Tabris, echt handgeknüpft, Persien
125 x 65 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis nur **198,-**

Malika, echt handgeknüpft, Indien
335 x 72 cm,
statt **628,-** nur **495,-**

Hers, echt handgeknüpft, Indien
300 x 200 cm,
statt **938,-** nur **750,-**

Sandjan, echt handgeknüpft, Persien
270 x 99 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis nur **995,-**

Bochara, echt handgeknüpft, Pakistan
335 x 159 cm,
statt **840,-** nur **690,-**

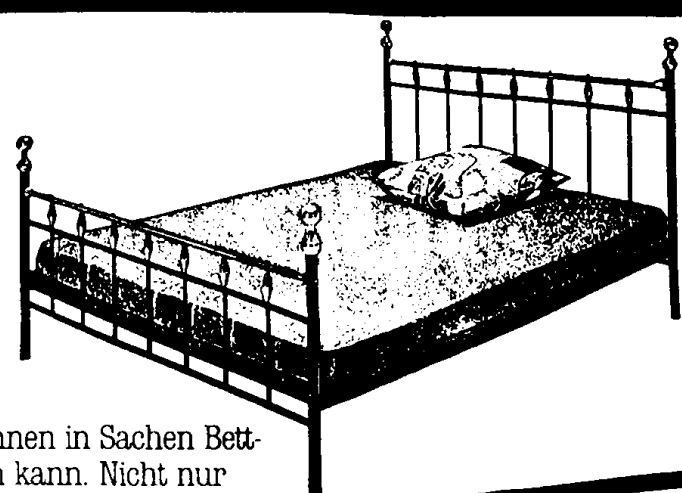
Kelim, echt handgeknüpft, Jugoslawien
300 x 170 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **347,-** nur **275,-**

Unsere neue

Bettenabteilung.

Alles komplett -

rund ums Bett.



Wo gibt es das sonst noch: eine Abteilung, die Ihnen in Sachen Bettwaren ein absolut lückenloses Programm bieten kann. Nicht nur komfortable Decken, Daunendecken, Kopfkissen und Kuschelbetten, sondern auch Matratzen, Lattenroste und Bettgestelle. Kurz, alles was zum gesunden, erholsamen Schlaf gehört. Damit Sie morgens froh erwachen.

Echte Kamelhaardecke Gr. 150/200
mit Samtband, 100% Naturhaar
Eröffnungs-Sonderpreis statt **128,-** jetzt nur **79,-**

Echte Lamadecke, 150/200,
Samtbandenfassung
Eröffnungs-Sonderpreis statt **188,-** jetzt nur **98,-**

Kopfkissen Gr. 80/80 mit 1000 gr. Enten-
halbdaunen gut gefüllt. Garantie-Inlett
Eröffnungs-Sonderpreis statt **29,80** jetzt nur **19,50**

Kuschelbett, Karo Stepp Gr. 135/200
Pull, 1500 gr. Entenhalbdaunen,
Garantie-Inlett
Eröffnungs-Sonderpreis statt **128,-** jetzt nur **79,-**

Original Federkern Bandscheiben
Matratze mit Rosshaar-
abdeckung, bei uns nur **189,-**

Frotter Stretch Bettuch, passend für
90/190 - 90/200 - 100/200
bei uns nur **20,-**

Mod. Bettwäsche Garnitur, reine
Baumwolle, Kissenbezug 80/80,
Bettbezug 135/200
bei uns nur **25,-**

Neu:
Bei Martini-Sommer jetzt auch exklusive
Nachtwäsche und Hauskleider für die
Dame. Auch Damen- und Herrenbade-
mantel in großer Auswahl.

Damen und Herren
Bademäntel ab **98,-**

Martini-Sommer in Aktion:

Samstag, 25. 4.

10-13 h:
Es spielen für Sie die
Fanfaren-Trompeter
Grenzland Aachen

11+12 h:
Die **3 Atöchen** sorgen für
gute Laune

Sonntag, 26. 4.

15.16+17 h:
Die **3 Atöchen** begleiten Sie
musikalisch zur Besichtigung unserer
umgebauten Geschäftsräume
(von 14-19 h geöffnet, kein Verkauf)
Großkölstraße 21-31.

Martini-Sommer

größer & günstiger

Aachen - Tel. 0241/39301 Großkölstr. 21-31 (Post-Marktstr.) - Adalbertstr. 92

Bettwaren - Wäsche - Gardinen - Teppichboden - Orientteppiche

Jetzt doppelt so groß + Jetzt doppelt so groß + Jetzt doppelt so groß

Vorhang auf... zu unserer

neuen Gardinenabteilung.

Das neue Gesicht Ihres Fensters - wir sorgen für das richtige Make-up. Welchen Typ Sie auch bevorzugen - wir haben das passende Angebot - von romantisch verspielt bis sachlich streng in jeder Preisklasse, jeder Macht. Weit über 1000 Deko-Stoffe und Stores stehen zur Auswahl. Wir beraten Sie individuell, wir messen aus, fertigen an und dekorieren - Ihre Wünsche und Vorstellungen setzen wir in die Wirklichkeit um. Auch Ihre Vorstellungen von günstigen Preisen!

Nostalgische Panneau-Gardine
Plau-Motiv, 60 cm hoch, Dielen,
bei uns nur **5,90**

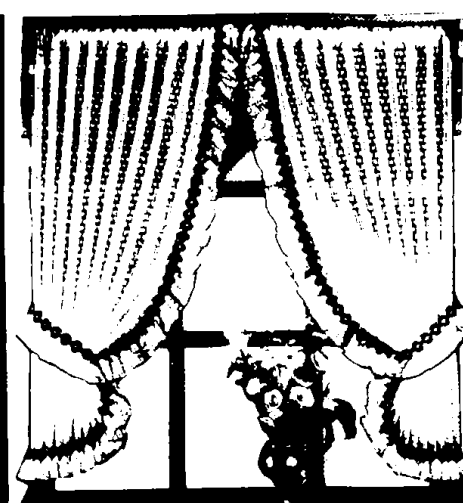
Druckstoff, floral gemustert für den
Wohnbereich, 120 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **12,80** jetzt nur **4,-**

Qualität zum kleinen Preis:
Mod. Dekostoff, pflegeleicht, 120 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **9,80** jetzt nur **4,-**

Hochwertige Chenille, 120 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **29,80** jetzt nur **12,-**

Deko-Druckstoff in rustikaler Musterung,
reine Baumwolle, 120 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **22,80** jetzt nur **12,50**

Immer beliebt:
Grobstores in hervorragender Qualität,
280 cm hoch,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **19,80** jetzt nur **8,-**



Stores zum Schlägerpreis, Faliblechstores
150 cm hoch, Eröffnungs-Sonderpreis **6,-**
180 cm, Eröffnungs-Sonderpreis **8,-**
250 cm hoch, Eröffnungs-Sonderpreis **10,-**

Teppiche & Teppichböden.

Allerhand ...

von Wand zu Wand.

Sie runden unser Gesamtangebot perfekt ab: die neue Abteilung für Teppiche und Teppichböden, die harmonisch abgestimmt sind auf unsere Gardinen und Dekorationen.

Teppich-Spitzenqualität
spitz kalkuliert
Nadir, Perser gemustert, 100% Wolle
190 x 290 cm,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **378,-** nur **298,-**

Marken Teppichboden, ganz
besonders preiswert.
LDP, Schlingendor Polyamid 400 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **19,80** nur **9,-**

Besmer, Hochtiefstruktur Polyamid
400 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **29,80** nur **16,-**

Vorwerk Feinvelours, Polyamid
400 cm breit,
Eröffnungs-Sonderpreis statt **34,80** nur **19,-**

Tina, Feinschlingendor, Wolle/Polyester
Eröffnungs-Sonderpreis statt **39,80** nur **24,-**

BLITZ-OPEN-HUISSTUNT!
Elke koper gratis
gefotografeerd in de
Formule 1 racewagen
van
Jan Lammers.

KOZA
AUTO- EN TECHNOCENTER
HEET U WELKOM
OP'T OPEN-HUIS
U vindt er werkelijk alles op
auto- en technisch gebied.
Vandaag en morgen staan
tijdens ons Open-Huis de
deuren uitnodigend open.
Er is heel wat te zien.
Dit mag u niet missen.
Welkom bij Koza in Sittard.

KOZA
AUTO- EN TECHNOCENTER
Industriestraat 2, Sittard
(Handelscentrum Bergerweg)

KOZA
OPEN-HUIS
Om iedereen in de gelegen-
heid te stellen kennis te
laten maken met ons
bedrijf en het enorme
assortiment, zal Koza alle
deuren uitnodigend open.
Er is heel wat te zien.
Dit mag u niet missen.
Welkom!

vrijdag 24 april van
9.00 tot 18.00 uur
zaterdag 25 april van
9.00 tot 16.00 uur

GRATIS
OLDTIMER
Tijdens de Open-Huis-
dagen ontvangt u bij
elke aankoop (ongeacht
het bedrag) geheel gratis
een leuke miniatuur
oldtimer.

BRAUN
informatie- en
demonstratiedag
zaterdag 25 april.

De gehele dag zijn 2 Braun-specialisten
aanwezig met het complete Braun/
Nizo-assortiment.

Let op onze speciale aanbiedingen:

Nizo type 6080
nú **3299,-**

Nizo type 4080
nú **1999,-**

Nizo type 4056
nú **1699,-**

De nieuwste Inte-
gral-serie
vanaf **999,-**

foto bonke bv
Akerstraat 24 Heerlen tel. 045-714700
MEER DAN 45 JAAR AAN DE TOP IN HEERLEN

BLAUPUNKT
KLEURENTELEVISIE

66 cm beeld, 16 kanalen,
automatische zenderzoe-
ker, Geschikt voor kabel-
TV! Stroomverbruik maar
75 watt. Hilari-beeldbuis!

18 maanden voll. gar., dus
ook geen voorrijkosten. 24
maanden op de beeldbuis
een 24-uurservice!

Normale prijs f 2278,-
Inruilaktie f 628,-

Te betalen f 1650,-
Ook op termijnbetaling.

Scholl en Zn
Snelle
Service
Hoofdstraat 41-43,
Markt 1-5,
Hoensbroek
tel. 045-219222

Mooi en voordelig!

Vertikale jaloëziën.
Enige prijzen incl. b.t.w.
Breed Hoog Prijs
150 260 323,-
300 180 531,-
380 260 773,-

Aluminium zonnenschermen.
Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Uival Prijs
200 100 255,-
300 100 318,-
350 100 354,-

Aluminium jaloëziën.
Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoog Prijs
100 180 84,-
200 180 132,-
300 180 185,-

Rolgordijnen.
Enige prijzen incl. b.t.w.
Breedte Hoog Prijs
100 160 66,-
200 160 126,-
280 160 202,-

Gratis opmeten en thuisbezorgen en goede service.
2 jr. garantie - snelle levering. Elke maat leverbaar.
Bel. of vraag gratis documentatie aan bij:

Sunshine Zonweringen
Ook 's avonds en zaterdag's b.g.g. 02990-20609.

Dealers: Pastoor Janssenstraat 37, Wessem, tel. 04756-1609
Elmptweg 10A, Roermond, tel. 04750-24187
Stationsstraat 15, Beek, tel. 04402-3363
Heulsterstraat 48, Susteren, tel. 04499-2476
Uilestraat 7, Heerlen, tel. 045-710482
Rector Weertstraat 8, Hoensbroek, tel. 045-219974
Toonzaal:
Prof. Kernstraat 1, hoek Old Hickoryplein Maastricht
Tel. 043-623255 b.g.g. 043-31846

PREMIE A-WONINGEN TE ELSLOO **Bouwplan**
Visserspoel Oost

- * Ruime woningen met garage
- * Royale woonkamer
- * Grote slaapkamers
- * Badkamer
- * Vaste trap naar zolder
- * Huiseigenaar zijn voor...
- * f 450,- per maand

Ook hier kopen is goedkoper dan huren
Prijs f 142.000,- v.o.n.

Subsidie mogelijk f 124.300,-

Stienstra Geleen maakt deel
uit van de Stienstra
Roermond Groep met vesti-
gingen in Roermond-Weert-
Venlo-Venray en Geleen

stienstra
geleen

Mauritslaan 108
6161 HZ GEELEN
Telefoon: 04494-52200
Na kantooruren:
04446-2855

BON
Stuur mij vrijblijvende informatie over de Premie A-woningen in Elsloo

Naam:

Adres:

Woonpl. + code:

In enveloppe zonder postzegel zenden aan:
Stienstra Geleen, antwoordnummer 44, 6160 VB Geleen

Technisch groothandelaar en Handelsmij te
Heerlen zoekt contact met

EXPEDITEUR

voor dagelijks vervoer, zijnde 35 à 40 uur per week
met 5 à 6 tons auto.
Br. o.n.r. HK 130 Limburgs Dagblad
6411 RS Heerlen

TE KOOP AANGEBODEN
wegens gebrek aan opvolging

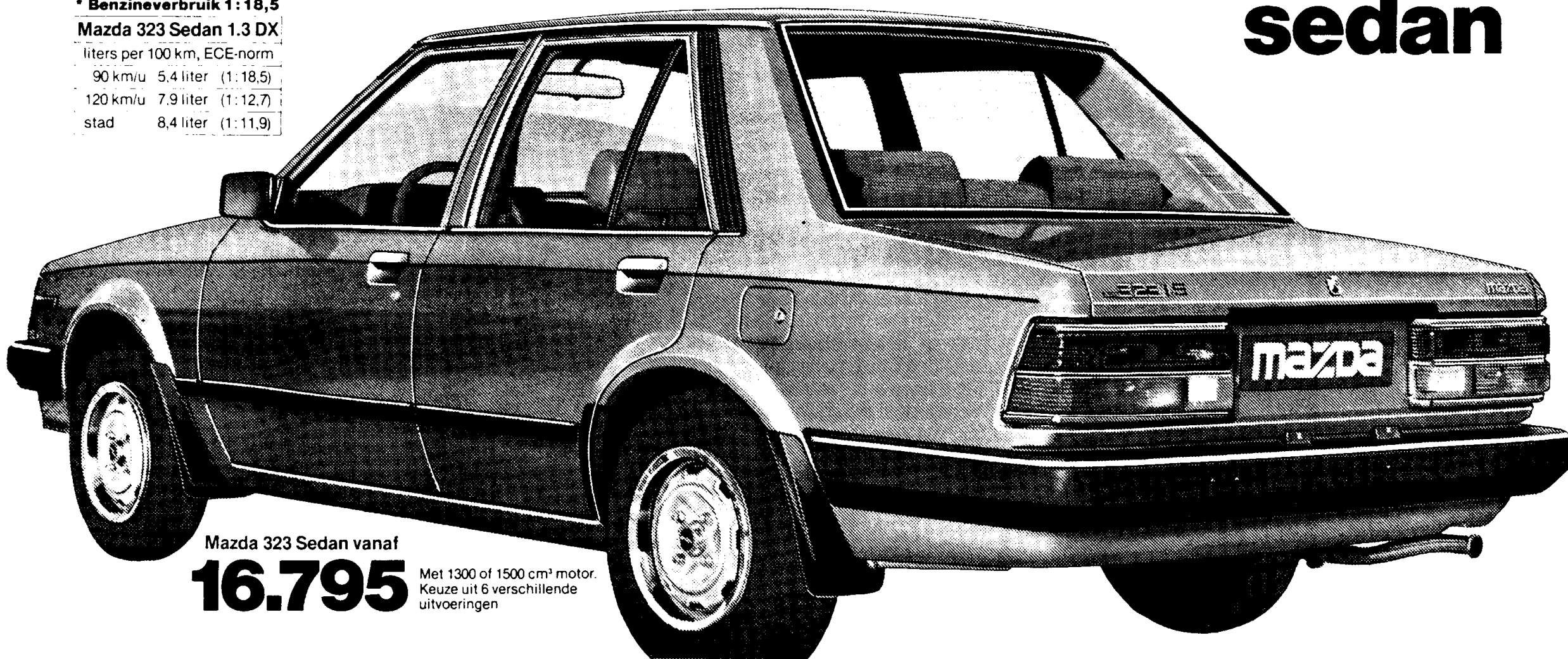
ORANJE HOTEL
SITTARD
2 sterren

Alle kamers met douche + toilet. Pand
+ inv. in zeer goede staat. WIR-premie
van toepassing. Inlichtingen en bezich-
tigen uitsluitend na tel. afspraak,
04490-13673.

MAZDA 323

sedan

* Benzineverbruik 1:18,5
Mazda 323 Sedan 1.3 DX
liters per 100 km, ECE-norm
90 km/u 5,4 liter (1:18,5)
120 km/u 7,9 liter (1:12,7)
stad 8,4 liter (1:11,9)



Mazda 323 Sedan vanaf
16.795 Met 1300 of 1500 cm³ motor.
Keuze uit 6 verschillende uitvoeringen

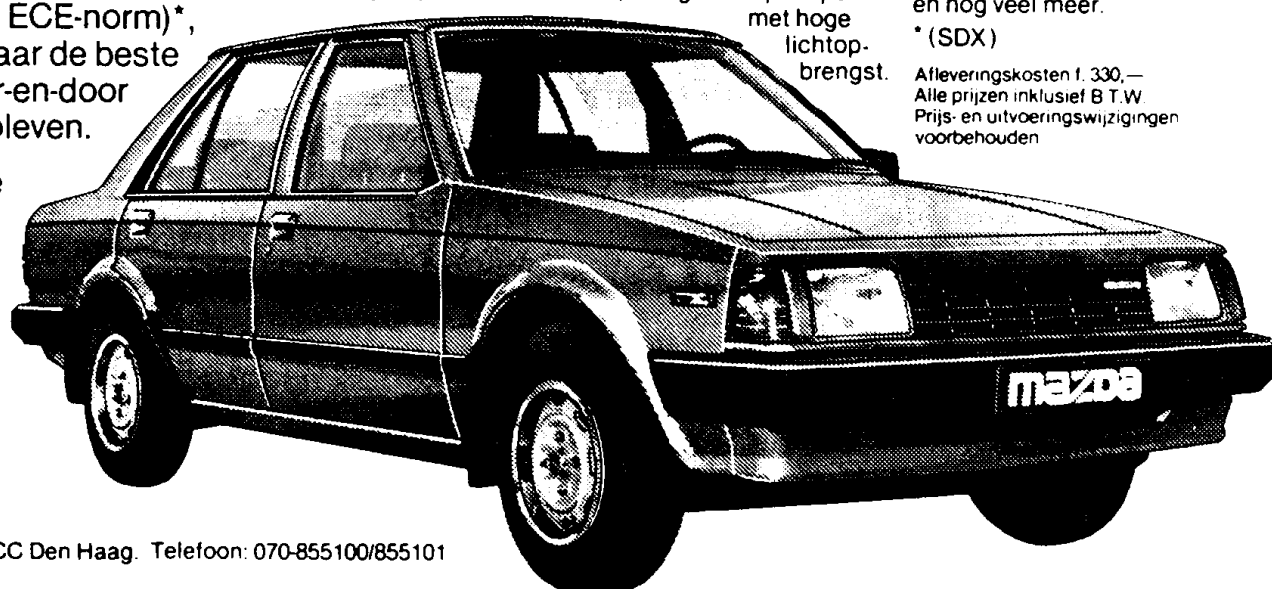
De Royale vierdeurs

Zuinig, zuinig, zuinig... ...behalve met ruimte.

Mazda 323 Sedan: de universele reis- en gezinswagen die alles in zich heeft. Perfekte techniek en uiterste wendbaarheid. 4 Grote portieren die royaal toegang geven tot het verbazingwekkend ruime interieur. In dat interieur alle luxe en comfort die vier inzittenden ook op langere ritten maar wensen kunnen. Een forse kofferruimte, die riant plaats biedt aan alle bagage. Een in twee delen neerklapbare achterbank, waardoor ook lange voorwerpen probleemloos meekunnen.

De Mazda 323 Sedan is meer dan royaal met ruimte, comfort en rijplezier. Maar hij is tegelijk het toonbeeld van zuinigheid. In benzineverbruik (1:18,5 bij 90 km/u ECE-norm)*, met wegebelasting en in het onderhoud. En hij is gebouwd naar de beste Mazda-tradities: vooruitstrevende techniek, oerdegelijk, door-en-door betrouwbaar en berekend op een lang en probleemloos autoleven.

Ga de Mazda 323 Sedan bekijken bij een van onderstaande Mazda-dealers en maak een proefrit, want juist op de weg is de Mazda 323 Sedan een klasse, die zichzelf bewijst.



mazda
klasse die zichzelf bewijst

Importeur Auto Palace - De Binckhorst B.V., Binckhorstlaan 312-322, Corr.adres Postbus 148, 2501 CC Den Haag. Telefoon: 070-855100/855101

* BEEK, AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, MAASTRICHTERLAAN 22-24 • BRUNSSUM, AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN B.V., HOEFNAGELSHOF 27, SERVICESTATION GEBR. GIJSEN B.V., DORPSTRAAT 12A • HEERLEN, LOVEN HEERLEN B.V., PALEMIGERBOORD 401 • KERKRADE, AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V., LANGHECKWEG 2 • LIMBRICHT, AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V., BORNERWEG 8 • MAASTRICHT, RADREMA AUTO'S, GALJOENWEG 73 (BEATRIXHAVEN) • MEERSSEN, AUTOMOBIELBEDRIJF VAN LIJF C.V., KLINKENBERG 138 • NIEUWSTADT, AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., KRUISWEIDE 3

Technische en uitvoeringsspecificaties Mazda 323

Voorwielaandrijving, rondom onafhankelijke wielophanging, dwars voorin geplaatste lichtmetalen motor, nauwkeurige en lichte tandheugel-stuurinrichting, soepele en directe schakeling.

Veiligheid, zowel passief als actief:

Koikkonstruktie met kreukelzones voor en achter, gescheiden remsysteem met bekragting en remkrachtbegrenzer, schijfremmen vóór, gelaagde voorruit, schokabsorberende stuurkolom, halogeen koplampen met hoge lichtopbrengst.

Comfort en compleetheid:

Volledig tot in slaapstand verstelbare stoelen met stoffen bekleding, in hoogte verstelbare bestuurdersstoel, verstelbare stuurkolom, benzinetankslot, van binnen uit te openen kofferdak, alarmknipperlichtinstallatie, achteruitrijlampen, mistachterlicht, verstelbare hoofdsteunen, 2-snelheden ruitewissers met intervalstand en elektrische sproeier, in twee delen neerklapbare achterbank, getint glas rondom en nog veel meer.

* (SDX)
Aflieveringskosten f. 330,-
Alle prijzen inclusief B.T.W.
Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden

profijt prijs
24.95

nu met
15 gulden
voordeel!



stap de lente in op dit vlotte sandaletje met wreefband en moderne, makkelijke blokhak. Kleuren: zwart en wit. Maten 36 - 41

Beruoets

Heerlen: Saroleastraat 38 -- winkelcentrum Het Loon
Geleen: Gravenhof 4



Weyden meubelen biedt u een exclusief assortiment eet- en zithoeken aan. Tevens wordt u een ruime keuze oosterse tapijten, gobelins, kleinmeubelen en lampen aangeboden. Ook voor uw meubelreparaties, nieuwe stofferingen enz. kunt u bij ons terecht. Vraag vrijblijvend ons advies.

Grupellostraat 38
Kerkrade-centrum
tel. 045-453148



Cupper



Grosse Klasse für uns Kleinen

Abbildung Mädchen: Chintz-Jacken für Mädchen mit Frotteefinnenfutter für

59,90
39,90

dazu Bermuda-Shorts aus Baumwolle für

Abbildung Knabe: Chintz-Blousons für Jungen mit Blockstreifenmuster für

49,90
39,90

dazu schicke Hosen aus 100% Baumwolle für

Nicht abgebildet: Uni T-Shirts aus 100% Baumwolle, Marke Louis-London für

9,90
15,90

T-Shirts mit interessanten Motiv-Drucken für

Polo-Hemden in guter Piqué-Qualität für

19,90
27,90

Frottee-Sweatshirts mit topmodischem Ringelmuster für

27,90
49,90

Mädchen-Kleider in folkloristischem Stil für

Aachen
Großkölnstraße 20/28

Basic Two International bv

de makers v.d. VIP formule

LEVERANCIER VAN C.M.C. COMPUTERS

Vraag voor meer informatie!

Heerlen 045-712135 Apollolaan 13
Roermond 04750-19843 Willem II-singel 78
Gouda 01820-26986 Doesburgweg 6

RESTAURANT LA TRUITE D'OR GULPEN

's Zaterd. en 's zondagsavonds
uw pianist Jo Ritzervelt
S.v.p. even bellen 044501500

HEERLENSE VRIJBANK-SLAGERIJ

heden winkel open vanaf 10.00 tot 16.00 uur, verkrijgbaar: prima kwaliteit rund- en varkensvlees RECLAME rundergehakt
Rennemigstraat 25, Heerlerheide

ASSURANTIEPORTEFEUILLE te koop gevraagd

tegen kontante betaling.
Br.o.nr. GE 400 LD, 6161 GE Geleen

MEENS IJS

MEENS IJS NUTH zoekt voor de verkoop van haar heerlijk verpakt ijs

WEDERVERKOPERS

o.a. cafetaria's - campings

PARTICULIEREN die door de verkoop aan huis EEN FLINKE BIJVERDIENSTE willen hebben. Diepvries gratis in bruikleen.

Alle afspraken en inlichtingen:

MEENS IJS

Thullerweg 2, Nuth
04447-3963

2E EN 3E HYPOTHEKEN ZONDER KOSTEN

(VOOR NOTARIS, TAXATIE, KADASTER ENZ.). OP 1% VAN DE NETTO LENINGSOM NA.

PERSOONLIJKE LENINGEN

KONTINU KREDIET

	240 x	180 x	120 x	60 x
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	278,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

netto in handen	96 x	72 x	60 x	36 x
5.000,-	-	-	128,-	181,-
8.000,-	-	-	195,-	281,-
10.000,-	180,-	215,-	243,-	352,-
15.000,-	285,-	317,-	359,-	522,-
20.000,-	349,-	419,-	475,-	692,-
25.000,-	433,-	520,-	590,-	862,-
30.000,-	517,-	622,-	706,-	1041,-
40.000,-	685,-	825,-	937,-	1385,-

In de terugbetaling is de rente en aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant-schuld.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL. 045-710806
(dagelijks van 9 tot 21 uur)

Gevraagd voor Duitsland

kolonnes metselaars
kolonnes inschalers
kolonnes ijzervlechters

Omg. Köln, goede sociale voorzieningen.
Melden: tel. 080-233849 en 080-446382

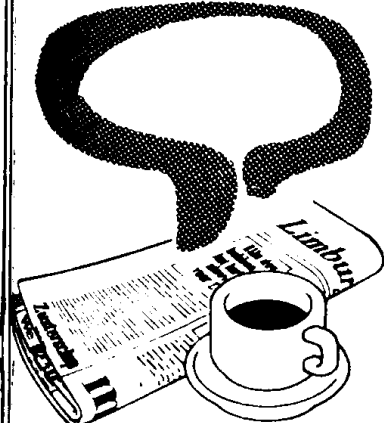
Wij geven u alle tijd,
alle aandacht.
En de leukste mode.

schaepman ter horst damesmode

Brandstraat 6 - Sittard

„ÓÓK VOOR DE GROTERE MATEN“





Konijn

Konijnen zorgen in Brunssum voor een probleem, niet zo'n heel groot probleem, maar er is toch wel een hele buurt die zich met die konijnen bezighoudt. Aan de Dorpsstraat in Brunssum breken namelijk de oude boerderijen van de boerderij op nummer 33 af. De enige reden die boerderij nog bevolken is 10 kleine konijntjes en hun vader. En voor die diertjes zoekt de hele buurt nu een nieuw onderdak. De jonkies mogen al van hun vader af, zoals dat in vaktermen heet, en hoeven dus niet met z'n tweeën en hun moeder in één gezin worden opgenomen. Liefhebbers en aspirant-pleegouders kunnen zich in de Dorpsstraat op nummer 33 melden, maar wel met een schroefje.

Schroefje

Een los schroefje kan net zo lastig zijn als een partij konijnen die een onderdak heeft, zelfs als we dat (schroefje) letterlijk bedoelen. Een schroefje heeft namelijk het laatste verkeersbord op deze voor een beetje parten gespeeld. Een schroefje bleef zitten het andere einde van en zodoende krijgen we een zeer vreemd bordje te zien dat volgens de Wet Verkeersborden en Verkeersregels niet bestaat en dat door ons het onderschrift „onderdak opdraak“ meekrijgt. Het bordje was gisteren te zien op de Putgang in Heerlen, vlak bij de Luchthof. Als u na het ontbijt nog gaat kijken hebt u kans dat u het nog kunt zien.

Geluk

Room Hermans heeft eens een prachtige omschrijving gegeven van het begrip geluk. „Helaas worden wij hem toen niet verleid. Maar een man van Paleis is ook een persoon die herenigend geluk kan spreken, maar dan in de ware zin des woords. Gisteren op weg naar Paleis, wilde hij nog snel even een beetje pakken. Gauw de auto gepakt, maar natuurlijk niet op de plekke waar dat niet mag, maar het geluk is de bovenlip in het gerucht van zijn wagen staan. Hij rende naar buiten, maar... de bon was van geschreeven. „Ik ben de man van Paleis“ zei hij. „En ik ben paleisagent en ik krijg 25 gulden voor spoor“ was het antwoord. Een paar bruin honderdjes werd getrokken, maar de agent had geen geld. Zijn collega werd bevestigd. Onze paleisagent stond te wachten maar kreeg na verloop van tijd, drie briefjes van vijf en tien, twee van tien en één van vijf en het bonnetje terug. Later maakte hij zich uit de voeten. De agent had zijn eigen bonnetje.

Vroeg

Het wordt hoog tijd dat het uurwerk van de parochiekerk in Hulsberg gemaakt wordt, want de Hulsbergse bevolking begint de klokken en uren, maar helaas ook al te laaggetijden aardig door elken te gooien. Zo ontvingen de bewoners van Hulsberg gisteren het carnavalsprogramma voor 1982. Maar het lijkt ons toch wel een beetje vroeg om dit nu te publiceren. Te zijner tijd zullen de in de daarvoor bestemde rubrieken nog wel eens op dat programma terugkomen. Misschien zijn ze in Hulsberg aan carnaval gaan denken nadat er gisteren wat sneeuw viel en de lucht was gevallen. Een nieuwwolkje maakt echter nog geen winter, ook niet in Hulsberg.

Koud

Gisteren was het aardig koud, zo koud zelfs dat de onvolprezen dr. J. H. Gijsen via de Belgische radio daar een opmerking over maakte. Zeven graden onder nul was het daar voegt men dan aan toe: „en dan in de Ardennen. Maar in de Ardennen zijn ze gewoon niet aan de hand, daar moet het tot diep in juni sneeuwen. Men zal die overigens in Malmédy wel in de handen geveuren hebben bij het zien van de sneeuw. Waarom we dat stukje in 1918 ook België gehaald. Hadden we daar maar gelaten waar het bij ons maar had. Hadden de Duitsers nu dan hadden de Duitsers nu de kou gezeten“, aldus Ghijzen gistermiddag.

● De muur naast Huize Maria in Nuth is door de jeugd gebruikt om het hart te luchten.



Huize Maria in Nuth wordt openbaar verkocht

Huisvestingsprobleem dreigt voor jeugd- en jongerenwerk

Van onze verslaggever

NUTH – Het Open Jeugd- en Jongerenwerk in Nuth ziet een groot huisvestingsprobleem met steeds snellere schreden op zich af komen, nu de eigenaar de exploitatiemaatschappij Valkenburg BV van Huize Maria – en van het bijgebouw waarin de jeugd- en jongerenwerk onderdak vindt – heeft besloten om het complex dinsdag 28 openbaar te laten verkopen. De gemeenteraad van Nuth is in spoedvergadering bijeengekomen om te praten over het al dan niet aankopen van Huize Maria. Om andere bieders echter geen vingerwijzing te geven, bewaren de raad en B. en W. het grootste stilzwijgen over het resultaat van de vergadering. Ook over een oplossing voor het huisvestingsprobleem van het jeugd- en jongerenwerk heeft de raad niet veel duidelijkheid verschaft. De raad vindt dat het jeugd- en jongerenwerk niet voldoet aan de voorwaarden die eraan zijn gesteld, toen in 1979 subsidie werd toegekend en is daarom niet van plan om steun te verlenen bij het vinden van een nieuw onderdak.

Ook het jeugd- en jongerenwerk heeft met ouders en jongeren een spoedvergadering belegd om het huisvestingsprobleem te bespreken. Verder heeft deze organisatie in een open brief aan de gemeenteraad een aantal alternatieven aangedragen, zoals aankoop door de gemeente van het pand waarin het jeugd- en jongerenwerk nu is gehuisvest, aankoop van het pand Tonaer in de Pastoorijstraat of het plaatsen van houten noodkotten als voorlopige oplossing. De gemeenteraad wil echter niet ingaan op die suggesties, omdat zij niet tevreden is over de activiteiten van de projectgroep. „De raad heeft veel kritiek op het feit dat het geld, dat de gemeenteraad beschikbaar heeft gesteld voor het tienerwerk, voor jongeren van 12 tot 16 jaar, gebruikt wordt voor een veel bredere groepering“, aldus burgemeester Rutten, die tijdens de vergadering van het jongerenwerk met ouders en jongeren het standpunt van de gemeenteraad kwam verwoorden. „Ook vindt de raad dat er teveel recreatief in plaats van vormend gewerkt wordt, terwijl er in Nuth voldoende clubs zijn op sport- en recreatief gebied“. De raad wil dat het jeugd- en jongerenwerk eerst een goed pakket vormende activiteiten samenstelt voor tieners. Daarna ziet zij de mogelijkheid om te bekijken of het werk en de ruimte uitgebreid kan worden.

Theo Boshuizen, voorzitter van het Dagelijks Beheer van het jeugd- en jongerenwerk, wees erop dat het gaat om „open“ werk, waarbij de deur ten alle tijde voor de jongeren open moet staan. Ook diverse aanwezigen onderschreven die noodzaak, omdat „door de huidige werkloosheid veel jongeren verzeild dreigen te raken aan de zelfkant van de maatschappij“. Enige tijd geleden al heeft het jeugd- en jongerenwerk een huisvestingsnota gestuurd naar de gemeenteraad, met daarin de opsomming van de activiteiten en de daarvoor benodigde ruimte. Nu functioneren er binnen het jeugd- en jongerenwerk het tienerwerk Satisfactio voor twaalf tot zestienjarige, open jongerenclub Axioma, waar jongeren tot ongeveer 25 jaar gebruik van maken, de kinderclub Nuthers boys en girls voor kinderen uit de vierde, vijfde en zesde klas van het basisonderwijs, het jongeren informatiecentrum, het project „ontmoeting“ voor niet-actieve en het scholierenkafé. De raad vindt dat dat alleen het tienerwerk Satisfactio en een deel van het informatiecentrum binnen de eigenlijke activiteiten van het jeugd- en jongerenwerk vallen.

De openbare verkoop van Huize Maria wordt dinsdag om 15 uur gehouden in café Hamers aan de Raadhuisstraat 1 in Nuth.



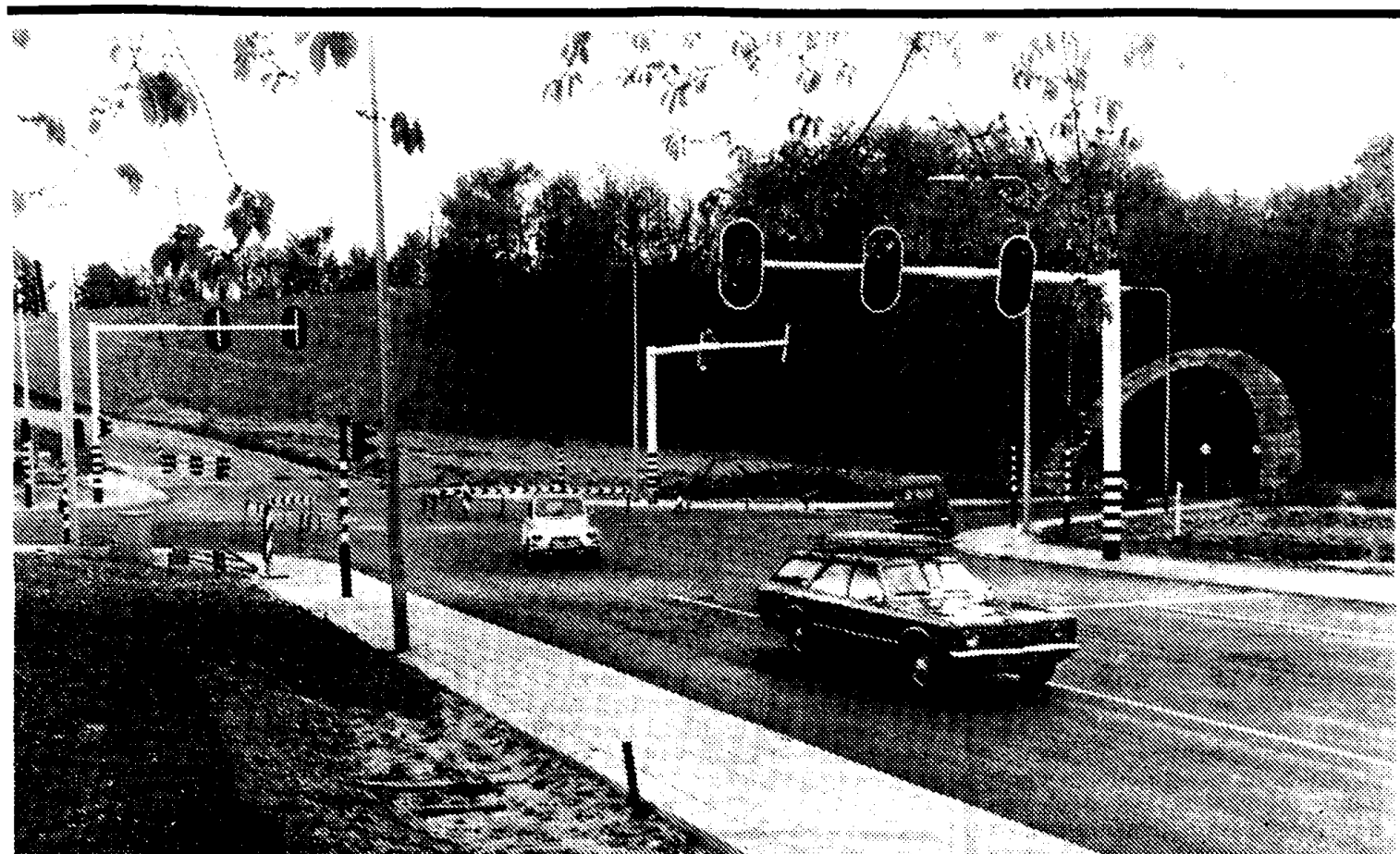
● Huize Maria, het kapitale kloosterpand in Nuth dat dinsdag in het openbaar verkocht zal worden.

Ondernemers in centrum Hoensbroek

Winkelerf moet autovrij worden

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – De Hoensbroekse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (HOZO) houdt woensdag 29 april een vergadering met alle ondernemers uit het winkelerf over de omzetting van dat winkelerf in winkelpromenade. De belangrijkste verandering die in dat geval plaatsvindt is het verdwijnen van alle verkeer van het winkelerf; nu zijn auto's er nog toegestaan. Enkele andere veranderingen die met de omzetting van het winkelerf zouden samenvallen zijn de duidelijke afbakening van de doorgaande verkeer rond het promenadegebied. Verder zou het eerste deel van de Kouvenderstraat in het voetgangersdomein moeten worden opgenomen en zouden de inritten naar de Markt beperkt moeten worden tot een. Tenslotte zou het verzorgingsverkeer alleen nog tot 12 uur mogen laden en lossen in het voetgangersdomein. Wethouder Bos van Middenstandszaken en de politie zullen ook op de vergadering aanwezig zijn voor het geven van de nodige uitleg.



● Aan de centrumzijde van de spoortunnel in Kerkrade is inmiddels een heel nieuw kruispunt ontstaan

KERKRADE – De aanleg van de Centrumweg in Kerkrade, vanaf de spoortunnel achter het ziekenhuis en Hamboskliniek langs tot aan de Putgang, nadert zijn voltooiing. Bij de spoortunnel is het wegdek klaar en zijn de verkeerslichten al aanwezig. Eind juni zal de Centrumweg in gebruik worden genomen. De stroom WMC-bezoekers kan dan gemakkelijker het centrum van Kerkrade bereiken.

Centrumweg bijna klaar

In de beginfase hebben de werkzaamheden aan de Centrumweg vertragingen opgelopen vanwege het slechte weer. De bodem was te drassig. Nu is men echter druk bezig met grondwerkzaamheden nabij de Hamboskliniek. Dit terrein moet namelijk bouwrijp worden gemaakt voor het defensiekantoor. Volgende week vindt de aanbesteding plaats.

De hele operatie kost vier miljoen gulden. Een gedeelte van het bedrag is bestemd voor de ontsluiting van het defensiekantoor en het woongebied op het NS-terrein tussen het spoor en de Kapellaan.

De Centrumweg zal ongetwijfeld de bereikbaarheid van het centrum bevorderen. Bovendien zal het een ontlastend worden voor het verkeer dat nu via de Koningsweg, Koninginnestraat en Oranjestraat een weg naar het centrum probeert te vinden.

Tweede boek van Johan Scholtes

„Kerkrade in de achttiende eeuw“

Van onze verslaggever

KERKRADE – Auteur Johan Scholtes uit Kerkrade biedt vrijdag 8 mei mgr. Guillaume Marie van Zuylen, bisschop van Luik, en mgr. dr. J.H. Gijsen, bisschop van Roermond, het eerste exemplaar aan van zijn tweede boek (periode 1700 - 1800) in de serie „Kerkrade in de schaduw der eeuwen“. Beide bisschoppen zijn door de heer Scholtes uitgenodigd omdat Rolduc en de St.-Lambertuskerk in Kerkrade van 13 december 1108 tot 31 december 1840 deel hebben uitgemaakt van het bisdom Luik. Het is trouwens alweer driehonderd jaar geleden dat een bisschop van Luik een bezoek brengt aan Kerkrade.

De aanbidding van de eerste exemplaren krijgt een feestelijk tintje. Vanaf 's avonds half acht zijn de genodigden welkom in „De Verloren Zoon“ te Rolduc. Het Brunssums Mannenkoor, onder leiding van Jean Lambrechts, zorgt voor de muzikale omlijsting. De ex-mijnwerkers Karel Bonnie en Martin Daemen zullen aan de beide bisschoppen een hoeveelheid van de laatste kolen van de Domaniale mijn overhandigen. De BRT uit Brussel zendt van het gebeuren een reportage uit.

Johan Scholtes raadpleegt al acht jaar de archieven van Rolduc, Kerkrade, Luik, St.-Truiden, enzovoorts. Het verzamelen van alle gegevens is het meeste werk. De auteur vindt ook veel materiaal voor zijn boeken in de visitatie-rapporten, die vroeger door de pastoor per kwartaal werden bijgehouden.

Onder de genodigden is ook aanwezig mevrouw Ciska Linckens uit Slenaken. Tijdens de oorlog heeft zij piloot en onderduikers huisvesting verschaft. De toren van de kathedraal van St.-Lambert in Luik was een geschikt plekje. Enkele maanden geleden stond een van de piloten bij mevrouw Linckens voor de deur. Bij een nader bezoek aan de schuilplaats vond men nog een vliegeniersjacket van de RAF en een Frans-Engels woordenboek.

Het tweede boek is vanaf zaterdag 9 mei in alle Kerkrade boekhandels verkrijgbaar tegen betaling van 39,50 gulden. De nieuwe oplage bedraagt tweeduizend stuks. Van zijn eerste boek over de periode 1800 - 1900 dat eind vorig jaar is verschenen, zijn nog maar een dertig exemplaren in de verkoop. De derde uitgave van 1600 - 1700 zal begin december verschijnen.

In Onderbanken en Hulsberg

Acties voor behoud van apotheken

MERKELBEEK – De Onderbanken gaan een handtekeningactie houden voor het behoud van de apotheken van de plaatselijke huisartsen. Als namelijk de plannen van de regering doorgaan moeten de huisartsen hun apotheken opgeven. Dit betekent voor de inwoners extra ver moeten reizen om geneesmiddelen te kunnen krijgen. Zelfs als er spoed bij is. Dit wordt vooral een groot probleem voor mensen zonder eigen vervoer, voor bejaarden, voor mensen met kleine kinderen en voor gehandicapten. Volgens de initiatiefnemers van deze handtekeningactie geeft de levering van geneesmiddelen direct van de huisarts naast gemak om meer veiligheid aan de mensen. Inwoners die deze actie willen steunen kunnen formulieren invullen die verkrijgbaar zijn bij de huisartsen het Groene Kruis, bij de plaatselijke banken, drukkerij Lindelauf en bij de heer J. Beugels, Wilgenstraat 24, Oirsbeek, tel. 04492-1477.

Hulsberg

De plannen van de regering treffen niet alleen de Onderbanken maar natuurlijk ook veel andere kleinere gemeenten in Limburg. Zo is uit Hulsberg ook reeds vernomen dat de bewoners van die plaats actie willen voeren om de apotheek bij dokter Jongen aldaar te behouden. Ook hier wil men dat bewerkstelligen middels een handtekeningactie.

Helers gepakt in Kerkrade

KERKRADE – De gemeentepolitie van Kerkrade heeft woensdag de 32-jarige M.v.P. aangehouden in verband met helling van gestolen sigaretten. Ook de 45-jarige P.S. uit Kerkrade is door de politie opgepakt omdat deze verwickeld zou zijn in een zaak van helling van gestolen goederen. De daders van die diefstallen waren al verleden week door de politie aangehouden. Tijdens een verhoor op het politiebureau bekenden beide verdachten dat zij de gestolen goederen hadden overgenomen. Na het verhoor werden beide heren weer op vrije voeten gesteld.

Politie doet heroïnevangst

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft woensdag weer enkele van handel van heroïne verdachte personen aangehouden in een woning aan de Nieuwstraat in Kerkrade. Het zijn de 21-jarige E.H. uit Eindhoven, de 22-jarige E.L.C. uit Kerkrade en een 23-jarige J.P. eveneens uit Kerkrade en een 22-jarige vrouw R.T. uit Rotterdam. Tevens werd een zakje met vijf gram heroïne in beslag genomen en een aantal bij de handel van de heroïne noodzakelijke attributen. De aangehouden personen zijn gisteren na te zijn voorgeleid, weer vrijgelaten.

Verkoop auto leidt tot ruzie

HEERLEN – Niet elke transactie waarbij auto's van eigenaar worden verwisseld, loopt even gladjes. Woensdag kregen twee mannen het bij het postkantoor op het industrieterrein in de Cramer danig aan de stok nadat een vrijwaringbewijs van een gekochte auto was opgehaald. Er ontstond een handgemeen en toen de „koper“ uiteindelijk in zijn auto wilde stappen, bleek de „verkoper“ reeds met het karretje (en de 3000 gulden) te zijn vertrokken. De bewuste auto is een citroën-bestelwagen met het kenteken 89-81-VB. De politie stelt een onderzoek in.

Auto gestolen

HEERLEN – Woensdagavond of donderdag is een auto gestolen die geparkeerd stond op de Grasbroekerweg in Heerlen. Het voertuig werd later in de gemeente Hoensbroek teruggevonden. Goederen werden gestolen uit auto's die geparkeerd stonden op de Caumerbeeklaan en in een parkeergarage aan de Geleenstraat in het centrum van Heerlen.

(ADVERTENTIE)

ECHT WAAR!!

GILERA AUTOMATIC
Bromfiets met Vespa-motor. Incl. km-teller, buddy-seat, voetrusten en gietwiel.
f 1465,-

INRUILAKTIE:
Voor uw oude fiets of bromfiets f 400,- terug.

U betaalt dus f 1465,- - 400,- = f 1065,-

REKERS SPECIAALZAKEN

HOENSBROEK
Kouvenderstraat 179, tel. 212537
BRUNSSUM
Rumpenerstraat 40, tel. 252361

AUTOBEDRIJF HEIJNEN BV

FRANKENLAAN 1, HEERLEN-WELTEN, TEL. 045-713600

'n autobedrijf in optima forma:

snelle levering nieuwe Renault's - goede occasions, sportief geprijsd - rijkelijk gesorteerd magazijn - uitstekend geoutilleerde werkplaats - benzine tanken dag en nacht d.m.v. creditcardsysteem - LPG-inbouwstation
Wij dagen u uit? Test ons, wij kunnen de vergelijking makkelijk doorstaan!

RENAULT

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Close encounters of the third kind. dag. 14.30 en 20.30 uur. za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur a.l.

Rivoli
Recht voor z'n raap. 3e week. dag. 15.30 en 20.00 uur. za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur. 12 jr. Goin south. nachtvoorstelling. vrij. en za. 24 uur. Zorro de ontombare. jeugdvoorstelling. do. t.m zo. 13.30 uur. a.l.

Passage
Kleine poesjes grote daden. dag. 14.16, 20 en 20.17 uur. 18 jr. De verdeling van Claudia. nachtvoorstelling. do. t.m zo. 24 uur. 18 jr.

H5
Smokey and the bandit. deel 2. dag. 14.30 en 20.30 uur. a.l. Superman deel 2. 4e week. dag. 16 en 20 uur. a.l. Flatfoot aan de Nijl. 3e week. dag. 14.16, 19 en 21 uur. a.l. Zuster Emanuelle. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 16 jr. Five karate fighters. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 16 jr. Kentucky fried movie. 9e week. nachtvoorstelling. do. t.m zo. 22.45 uur. De uitroeper. nachtvoorstelling. do. t.m zo. 22.30 uur. 16 jr. De bende van hiernaast. jeugdvoorstelling. dag. 14 uur. a.l. Mickey Mouse. 2e week. jeugdvoorstelling. dag. 14 uur. a.l.

KERKRADE

Wijngrachttheater
The blues brothers. 2e week. vrij. za. en zo. 20.00 uur. a.l. Bruce's fingers. vrij. en za. 22.30 uur. ma. 20.00 uur. 16 jr. Het paleis van de waterkoning. za. en zo. 14.30 uur. a.l. De gendarme ziet ze vliegen. za. en zo. 17 uur. a.l.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
De wraak van de shaolin-monnik. za. 20.00 uur. zo. 19.00 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Rutendek Sculptors uit Zimbabwe. Open dag. van 15 tot 20 uur. ma. en di. gesloten. Tot en met 26 april.

Thermen Museum
Nieuwe geologische kaarten. Open di. t.m za. van 10 tot 17 uur. Op zon- en feestdagen van 14 tot 17 uur. Tot 10 mei.

Stadhuis
Schilderijen van Toon Teeken. Open van ma. t.m vrij. van 9 tot 17 uur. za. en zo. van 14 tot 17 uur. Tot en met 26 april.

Kunsthandel
Herman van Leeuwen
Voorjaarsexpositie. open gedurende de winkeltijd. Tot en met 9 mei.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur.

Ridderzaal
Olieverven, tekeningen en aquarellen van Gerardus Groen. Open van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 april.

Bibliotheek
Bentekeningen van bestaande Zuid-Limburgse windmolens. open van ma. tot en met vrij. van 10 tot 18 uur. Tot 31 mei.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke do. van 10 tot 22 uur.

Administratief centrum
Penseeltekeningen van Wim Pelzer onder de titel „Lank beum en eed“ van Ubach over Worms. Open ma. t.m vr. 9-12 en wo. en vr. 14-17 uur. Tot en met 29 april.

SCHAESBERG

Gemeenschapshuis
Wandkleden van Thea Hennis. Open ma. t.m vr. 13-18 uur. za. 16-22 uur. Tot en met 25 april.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. open di. m.vrij. van 13 tot 16.30 uur. elke maand de tweede zaterdag van 13 tot 16.30 uur.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke za. en zo. van 11-16 uur. Gedurende deze maand.

MAASTRICHT

Glasmuseum
Glas en keramiek. Open za. 10-17 uur. zo. 14-17 uur.

Cultureel Centrum
Le visage de Murs. tekeningen en droge naaldsets van Fritz van der Zander. Open di. t.m za. 10-16 uur. zo. 12-14 uur. tijdens de voorstellingen vanaf 19 uur.

Bonnefantenmuseum
Beelden van Arthur Spronken en schilderijen van Varpu Tikanoja. Open ma. t.m vr. 13-17 uur. za. en zo. 14-17 uur. Tot 10 mei.

Galerie Bertrand
Markt 70
Naieve schilderkunst van Jean Deckers. Open di. t.m za. 10-18 uur. Tot en met 24 april.

Frühshoppen

KERKRADE - Het CDA-Kerkrade gaat zondagmorgen de campagne voor de Tweede-Kamerverkiezingen op gang brengen met een politiek frühshoppen. Vanaf 10 uur zijn belangstellenden van harte welkom in café Herpers op de Markt, pal naast het gemeentehuis. Het CDA brengt de volgende kandidaten in stelling: kamerlid René van der Linden, candidaat-kamerlid Hub Savelsbergh, die nu nog wethouder in Heerlen is, deputé Buck en Toon Willems, fractievoorzitter van het CDA in de gemeenteraad van Kerkrade. Iedereen wordt uitgenodigd om het glas te heffen met deze CDA-coryfeen. Speciale uitnodigingen gaan naar buurtden en belangverenigingen in het Kerkraadse.

Nieuwe partijen

LANDGRAAF - Met de herindeling voor de deur, evenals de gemeenteraadsverkiezingen op 21 oktober, zijn her en der politieke groeperingen bezig nieuwe verbanden aan te gaan en zelfs nieuwe partijen op te richten. Veelal zijn het de landelijke

partijen, die vanaf januari ook in de gemeenteraden in Zuid-Limburg een woordje willen gaan meespreken. Zo bijvoorbeeld de PPR, een van de kleinere landelijke partijen. De afdeling SUN van deze partij bestaat niet meer. Op 7 april besliste de ledenvergadering dat PPR-Landgraaf aan de verkiezingen zal meedoen. PPR-Landgraaf heeft ook een nieuwe secretaris: John Smeets, Korenbloem in Ubach over Worms. telefoon 310244.

De SUN-afdeling van D'66 bestaat ook niet meer. Ook deze afdeling is omgedoopt in Landgraaf. D'66-Landgraaf: Jan Terpstra uit Ubach over Worms is voorzitter. Wim Linssen (Nieuwenhagen) is vice-voorzitter. Theo Kuiper (Ubach over Worms) is algemeen secretaris. Wiel Smit (Schaeberg) is politiek secretaris en Anneke Daniels-Schreinemaker (Ubach over Worms) is penningmeester.

HEERLEN - De afdelingen van D'66 in Heerlen en Hoensbroek hebben in een vergadering besloten zichzelf op te heffen en een nieuwe afdeling op te richten. D'66 Heerlen dus. dat met het oog op de herindeling tot stand kwam. De voorzitter van de afdeling is W. Colin in

Politiek Prikbord

Hoensbroek. vice-voorzitter is Thea Benden (Heerlen), penningmeester R. van de Kerchove (Hoensbroek), algemeen secretaris M. van Berlo (Hoensbroek) en politiek secretaris J. Vranken (Hoensbroek). De afdeling Heerlen van D'66 „woont“ ook in Hoensbroek en wel in postbus 245. Hoensbroek is dus, ondanks de herindeling, sterk vertegenwoordigd in D'66 Heerlen.

BOCHOLTZ - De afdelingen van de VVD in Simpelveld en Bochtolthz overwegen om met een gezamenlijke lijst te komen bij de gemeenteraadsverkiezingen. De VVD beschikt over genoeg bekwame kandidaten. Maar die mensen zijn wat bekendheid en populariteit nog lang niet genoeg op de voorgrond getreden. En dat vindt men toch nog zeer belangrijk. En wij maar denken dat na de herindeling volwassen gemeentepolitiek zou kunnen bedreven

worden in Zuid-Limburg. Als dat maar goed gaat.

Vergadering

SCHAESBERG - De VVD-afdeling Landgraaf houdt maandagavond 20.15 uur in het Streeperkruis te Schaeberg een algemene ledenvergadering. Deze vergadering is tevens toegankelijk voor andere belangstellenden. Op de agenda staan de volgende punten: Tweede-Kamerverkiezingen, samenstellen kandidatenlijst gemeenteraadsverkiezingen en bestuursverkiezing.

Stemmen bij volmacht

Ten slotte willen we nog even uit de doeken doen hoe het ook weer zit met de verschillende stemmogelijkheden. De meest eenvoudige is natuurlijk deze: u gaat op 26 mei met uw oproepingskaart naar uw eigen stembureau, dat op de kaart aangegeven staat en brengt uw stem uit. U kunt ook bij volmacht stemmen. U moet dan tussen 14 april en 12 mei een schriftelijke aanvraag indienen bij uw eigen gemeentehuis. afdeling bevol-

king. Aanvraagformulieren kunt u daar krijgen. Met zo'n volmacht kan een andere kiezer, waar hij of zij ook vandaan komt, in uw plaats op uw stembureau gaan stemmen. U kunt ook uw oproepingskaart overgeven aan een andere kiezer. Die moet de kaart aan de achterzijde van een handtekening voorzien. Ten slotte kunt u tussen 14 april en 12 mei een kiezerslegitimatiekaart aanvragen op het gemeentehuis bij de afdeling bevolking. Met deze legitimatiekaart kunt u in iedere willekeurige gemeente in Nederland uw stem uitbrengen. U kunt zelfs tot 21 mei deze kiezerslegitimatiekaart mondeling aanvragen. Dan wordt uw gewone oproepingskaart meteen veranderd in een kiezerslegitimatiekaart.

Overigens

En overigens blijven wij van mening dat het nog steeds verbluffend rustig is op het verkiezingsfront. De verkiezingscampagnes worden dit jaar wel uiterst sobere gebeurtenissen, lijkt het. Misschien is dat maar goed oomk Opdringerige reclame is heel wat anders dan inderigende politiek.

Lenteconcert

KERKRADE - De harmonie St. Jozef uit Kaalheide houdt zondag haar jaarlijkse voorjaarsconcert. Voor de entreeprijs van f.350 kan men vanaf 20 uur in het cultureel centrum De Jreets luisteren naar de muzikale verrichtingen van de harmonie St. Jozef o.l.v. Thijs Tonnaer en de fanfare St. Caecilia uit Ubachsberg o.l.v.m. Wiel Jacobs. De fanfare van Ubachsberg maakt evenals de harmonie St. Jozef deel uit van de HABA 5. Beide verenigingen komen uit in de superieure afdeling en beide gaan dit jaar op bondsconcours.

Dubbelconcert

HEERLEN - Harmonie TOG uit Welten en fanfare Juliana uit Holturn-Born geven zondagavond een concert in de St. Martinuskerk in Welten. Het concert begint om 20.30 uur en is gratis toegankelijk. Beide orkesten, die onder leiding staan van Ger Akkermans, spelen hun concoursprogramma van dit jaar. Tijdens dit concert worden werken uitgevoerd van Hautvast, Vlak, Huber en Gilson.

Aanpassing van woonerfgebied

Van onze redactie

KERKRADE - In het woonerfgebied Luchiesstraat en omgeving in Bleijerheide worden binnenkort enkele voorzieningen aangebracht. De groenvoorziening wordt aangepast en uitgebreid, verzakkingen bij onder andere de verkeersdrempels worden hersteld en er worden maatregelen getroffen om foutief parkeren en het vlak langs de woningen rijden van bromfietzen te beperken. Al deze verbeteringen kosten totaal 84.000 gulden.

De uit de twintiger jaren daterende waterleiding in de Haghenstraat en Dr. Nolensstraat verkeren in een slechte toestand. Vernieuwing van hoofdleiding, brandkranen en aansluitingen is noodzakelijk. De kosten worden geraamd op 93.500 gulden. De afdeling personeelszaken is al jaren gehuisvest in het oude pand aan de Gruppellostraat 8. Het pand krijgt een opknappbeurt. B. en W. willen een krediet beschikbaar stellen van 76.000 gulden voor diverse herstelwerkzaamheden en de aanschaf van nieuw meubilair. Al deze kredietvotingen komen aan de orde tijdens de raadsvergadering op woensdag 29 april, aanvang 18.00 uur.

Het zuiden was eind 1944 al bevrijd en pater Dassen kreeg toen het verzoek om docent te worden aan het gymnasium in Meegen. In 1963 werd hij uiteindelijk overgeplaat naar de Sittardseweg in Heerlen, waar hij nu dus al achttien jaar werkt.

Zondag draagt pater Dassen een plechtige hoogmis op uit dankbaarheid, en aansluitend wordt er in het parochiehuys een receptie gehouden waar alle parochianen en bekenden hem kunnen feliciteren.



● De heer en mevrouw Gooijen-Jütten.

Gouden paar in Bingelrade

BINGELRADE - Morgen vieren Sjeng en Marie Gooijen-Jütten hun vijftigjarig huwelijksfeest. Het feest wordt om 15 uur ingezet met een mis in de parochiekerk. Daarna wordt het feest voortgezet in het ontmoetingscentrum, Dorpstraat 55, waar gelukwensen aan de bruidspaar tussen 18.30 en 20.00 uur ge-

lukwensen aan te bieden. Sjeng Gooijen is op 7 november 1904 in Bingelrade geboren. Op 16-jarige leeftijd kwam hij in het timmerbedrijf van zijn vader. Tussen 1936 en 1945 werkte hij als boswachter-jacht-opziener in Valkenburg. Houthem. In 1945 nam hij in Bingelrade zijn oude beroep weer op. In zijn vrije tijd

was Sjeng Gooijen actief in het verenigingsleven. Hij was onder andere lid van de harmonie en voorzitter van de afdeling van de Katholieke Mijnwerkersbond.

Zijn echtgenote, „Marie van Sjeng“ is op 23 november 1902 in Hillensberg in Duitsland geboren. Op jeugdige leeftijd kwam zij naar Bingelrade waar ze als hulp in de huishouding werkte bij burgemeester Beckers. Daar leerde zij ook Sjeng kennen. Uit hun huwelijk werden twee kinderen geboren. Er zijn drie kleinkinderen.

Pater Bernold Dassen veertig jaar priester

HEERLEN - Pater Bernold Dassen, priester van de parochie H. Martelaren van Gorcum aan de Sittardseweg, viert zondag (Beloken Pasen) zijn 40-jarig priesterfeest.

Pater Dassen is op 7 december 1914 geboren in de Nobelstraat in Heerlen. Na

zijn lagerschooltijd is hij gaan studeren op het Bernardinuscollege aan de Akerstraat. Het seminarie heeft hij in Meegen gevolgd en het noviciaat op het bekende, enige jaren geleden afgebrand klooster Hoogkruts.

In 1941 werd Bernold Das-

sen priester gewijd in Weert en hij kreeg toen opdracht van de kerkelijke overheden om theologie te gaan studeren in Utrecht.

Na enkele jaren moest hij die studie echter afbreken, omdat de Tweede Wereldoorlog in zijn laatste stadium was gekomen.

● In zaal Coerver wordt morgen om 20.30 uur door de Limburgse Rivereniging de Sportvrienden een gewondenbal gehouden. Het muzikale gedeelte is in handen van het orkest Green Oak.

● De jeugdafdeling van de Sportclub '25 brengt in het weekeinde een bezoek aan Engeland. De jongens worden ondergebracht bij leden van de vereniging Bleichley Rovers. Naast het spelen van twee wedstrijden wordt ook een bezoek gebracht aan de wedstrijd Chrystal Palace-Nottingham Forest.

HOENSBROEK

● Door de bejaardenvereeniging „De Dem“ wordt zondag vanaf 10 uur in het Demhofke een grote rommelmarkt gehouden. De opbrengst is bestemd voor de soomsiddag die elke maandag en dinsdag van 14 tot 17 uur wordt gehouden. Verder wordt op 29 april een bloesemtocht gehouden en op 31 mei een dagtocht.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaebergerveld

Renovatie speeltuin Leenhof snel van start Bouwspeelplaats uniek voor de O.-Mijnstreek

SCHAESBERG - De speeltuinstichting Leenhof heeft haar tweede speeltuinnota uitgebracht. In de nota „Van speeltuin naar speel-leer-tuin“ beschrijft de stichting de weg die ze wenst te gaan om in de komende vier jaar van de huidige, verouderde speeltuin een op moderne leest geschoeide speelplek te maken. Het project, zoals dat voorgesteld wordt, is nieuw voor de Oostelijke Mijnstreek. Met name de bouwspelplaats is een uniek verschijnsel in deze omgeving.

Oosterse avond in Treebeek

TREEBEEK - De Roermondse vereniging Kuda Kuningan geeft morgen in het Casino te Treebeek een demonstratie in pencak silat. Dit is een Indonesische zelfverdedigingsport waarin sierlijkheid en felheid een voorname rol spelen. Het doel van deze avond is deze tak van sport meer bekendheid te geven en te komen tot een zelfverdedigings-tactiek.

Bovendien geeft de bekende Balinese danseres Leilany een demonstratie van Balinese en Javaanse dansen. Verder zijn er in de Indonesische keuken Oosterse gerechten verkrijgbaar. Na afloop is er gelegenheid een dansje te maken, muzikaal omlijst door het orkest de Naughties. De avond begint om 19.30 uur en de entree is zes gulden. Jongeren onder de 12 jaar betalen f.3,50.



● Leden van de Roermondse vereniging Kuda Kuningan demonstreren de technieken van deze Oosterse rechtsport.

AMSTENRADE

● Ter gelegenheid van de behaalde overwinning in de kegelvereniging het Poedelke een receptie. Deze vindt morgen plaats van 20 tot 21.30 uur in café Parkzicht aan de Hoofdstraat.

● De schutterij St.-Gertrudis houdt zondag aan de schietboom aan de Kloosterberg het koningsvogelschieten. Het gilde komt om 14 uur op het kasteel bijeen, waarna in gezelschap van de koning en erkonning wordt getrokken naar het schietterrein voor het begin van de wedstrijd om 16 uur.

● De prijzen van de loterij, gehouden door de supportersclub van de voetbalvereniging, zijn gevallen op de lotnummers 680, 1074, 399, 937, 1066, 1444, 1225 en 1442.

SCHAESBERG

● In het clublokaal v.d. Meer aan de Moltweg wordt morgen om 20 uur door de vrijtijdsvoetbalvereniging Blauw-Wit een kwajongconcoers gehouden.

● In het jongerencentrum Mainstreet wordt morgen om 21 uur een cabaretvoorstelling gegeven. Voor het voetlicht komt Jan van 't Hof met het programma „Zwanger“. De entree bedraagt drie gulden.

● Het gemengd kerkelijk zangkoor St.-Caecilia houdt op 20 mei een bedevaart naar Kevelaar. Het koor zal dan

in de basiliek een dienst vocaal omlijsten. Wie mee wil kan zich nu reeds aanmelden bij A. Leunissen, Hoofdstraat 206, G. Jongen, Pijtersstraat 32, W. van Halbeek, Koelmoeier 29, J. Pintaric, Frans Erenslaan 55, M. Franck, Graafstraat 31. De kosten zijn 13 gulden per persoon.

HEERLERHEIDE

● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzewiede wordt morgen om 14 uur voor de kin-

de Bouw- en Houtbond FNV houdt morgen om 20 uur in café Het Palet een feestavond. Tevens worden er zes zilveren jubilarissen gehuldigd. Aan hen worden de bondsinsignes uitgereikt door districtsbestuurder Geert Wolting.

BOCHOLTZ

● In het kader van de paasvakantie is er vandaag van 20 tot 21.30 uur in het zwembad aan de Groeneboord vrij zwemmen.

Regio kort

deren van 6 tot en met 12 jaar een tekenfilmfestival gehouden. Bovendien is er elke zaterdag van 10 tot 12 uur voor de kinderen van 4 tot 9 jaar een speel-o-theek. 15 minuten voor de aanvang en 15 minuten na de voorstelling zijn er klaarovers voor de kinderen.

KERKRADE

● De afdeling Spekholzerheide van

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek Hardy. Kerkraadseweg 50-52, Molenberg. tel. 416374. Apotheek Heerlerheide, Corneliusplein 2, tel. 211377.

Heerlerheide: apotheek Ganzewiede, hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11 tot 14 uur. Voor spoedgevallen tel. 210772. 715034.

Hoensbroek: Nuth: apotheek Martens. Hoofdstraat 87. Hoensbroek. tel. 212214.

Hoensbroek: apotheek Janssen. Kooijvenderstraat 87. Hoensbroek. tel. 225677. Zaterdag van 10 tot 16 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Nieuwenhagen, Schaeberg: apotheek Nieuwenhagen, Kerkstraat 112. tel. 312294. Zaterdag van 9.30 tot 12 uur en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

Kerkraade, Egelshoven: apotheek Kerkraade-West, Akerstraat 79. tel. 415440. Apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.

Simpelveld, Bochtolthz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld. tel. 441219. Zaterdag van 12 tot 15 uur en zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22.30 tot 23 uur.

Ubach over Worms: apotheek Meiser. Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag van 11 tot 13 uur en van 20 tot 21 uur.

SOS-HULPDIENST

SOS-telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar. tel. 716666.

Hulppost Welterhof.
Heerlen: Acute hulppost Welterhof-straat 41, tel. 718180.

Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord, Kuningstraat 45, tel. 214821.

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag. tel. 713712.

Bochtolthz: voor spoedgevallen in wijk verpleging zaterdag en zondag. tel. 0442-1500.

Simpelveld: voor spoedgevallen in wijk verpleging zaterdag en zondag. tel. 441587.

Kerkraade-Oost: voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Muller. tel. 419807, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 18 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

Kerkraade-West: voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Peters. tel. 457059, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7 uur, tussen 18 en 14 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.

Hoensbroek, Brunsum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Kerkraade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Ubach over Worms, Nieuwenhagen: van zaterdag 12 uur tot zondag 18 uur dokter H. Snijders. Wilhelmijnstraat 1, tel. 312275.

Schaeberg: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts. Daarna dokter J. Eusebius. Brikkebecker 2, tel. 313323.

Voerendaal, Ubachsberg: Wolfs, Hogeweg 29, tel. 1224. 30 april dokter Guldemond, Vloedgraaf 12, tel. 3366.

Simpelveld, Bochtolthz: dokter Schyen, Schoolstraat Bochtolthz, tel. 441213.

Kerkraade-Oost: tot zaterdag 12 uur eigen huisarts. Daarna tot zondag 18 uur dokter Goebels. Bosweg 28, Egelshoven, tel. 351464. Dokter Hubbers, Haghenroderstraat 26, tel. 453003, van zondag 10 tot maandag 12 uur.

TANDARTSEN

Heerlen, Hulsberg, Voerendaal: tandarts Nelissen, Ambachtstraat 26. Heerlen, tel. 712737

PPR-jongeren woest over provincie-fooi

MAASTRICHT/NIEUW-STADT - De PPR-jongeren in Limburg zijn woest. Dit ondanks een cheque van 198.50 gulden die zij van het provinciebestuur kregen voor hun politieke kadertraining in 1980. Ze vinden het onredelijk dat collega's van CDA en VVD respectievelijk bedragen van 6600 en 1588 gulden in kas kregen

voor dezelfde activiteiten. „De PPR-jongeren worden afgescheept met een fooi terwijl wij notabene van het begin af de kar voor de subsidie aanvragen hebben betrokken, ook voor CDA en VVD-jongeren (CDJA en JOVD)”, aldus secretaris Berry van Rijswijk namens de PPR-jongeren. Al in 1979 diende de

PPR-jongeren een subsidieverzoek in maar moesten 14 maanden wachten voor het eerste teken van leven uit Maastricht kwam. Na een gezamenlijke actie met CDA en VVD-jongeren kwam er schot in de zaak, maar nu de afrekening er is „voelen wij ons onheus behandeld”, zeggen de PPR-jongeren in een brief op poten.

De provinciale voorlichtingsdienst constateert nuchter: „Het beschikbare bedrag voor vormingsactiviteiten is verdeeld naar rato van het aantal zetels dat elke partij in de staten heeft. De PPR heeft er weinig en krijgt conform de uitspraak van GS en de vaste statencommissie voor onderwijds dan ook weinig van het beschikbare bedrag”.

16 vossen in de val

BERGEN - Enkele jachtopzieners uit Bleyenbeek en Bergen hebben op het landgoed „Bleyenbeek” nabij Afferden 16 vossen gevangen. De dieren zaten in twee hollen die rijkelijk voorzien waren van fazanten, eenden, kippen, grutto's en wuipen.

Mgr. Gijsen bij de paus

VATICANSTAD - Paus Johannes Paulus II heeft gisteren een groep van ruim 50 pelgrims uit het bisdom Roermond begroet. De Nederlanders werden begeleid door hun bisschop, dr. J.M. Gijsen, die kort ervoor door de paus in privé-audientie was ontvangen.

Tijdens een kort begroetingswoord sprak de paus de wens uit dat hun reis naar de graven der apostelen hun verbondenheid met het bisdom en de wereldkerk mocht versterken.

Burgemeester Kessen man die begrip had voor de nieuwe tijd



• Burgemeester Kessen

HOENSBROEK - De gisteren overleden waarnemend burgemeester A. Kessen van Hoensbroek heeft tijdens de in totaal 16 jaar durende ambtsperiode in deze gemeente veel bestuurlijke wapenfeiten op zijn naam gebracht. Zo werden tijdens zijn officiële ambtsperiode van 14 jaar veel bestemmingsplannen uitgevoerd, kwam er een groot zwembad, een politiebureau, een gemeentehuis, een gebouw van de gemeentelijke dienst, nieuwe scholen en werden belangrijke wegenverbeteringen uitgevoerd.

Bij het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd in 1979 werd de heer Kessen onmiddellijk benoemd tot waarnemer in Hoensbroek. Bij die gelegenheid werden enkele toespraken afgelezen waarin de heer Kessen gekenschetst werd als „een man die begrip had voor de nieuwe tijd, voor moderne inzichten en opvattingen. Een man die geen dictator en geen organisatievonder was maar die de hele gemeentelijke materie beheerste en met de raad en wethouders een sfeer van vertrouwen en begrip had opgebouwd. Toch is de heer Kessen als Maastrichtenaar van origine met hart en ziel van zijn geboortestad blijven houden.

De heer Kessen werd op 30 april 1914 in Maastricht geboren. Hij volgde het gymnasium te Rolduc en studeerde vervolgens aan de universiteit van Luik. Op 1 januari 1936 trad hij in dienst van de gemeente Maastricht en op 1 maart 1945 volgde zijn benoeming tot waarnemend burgemeester van Heer. Een jaar later werd hij officieel burgemeester van deze gemeente, een functie die hij 20 jaar lang zou vervullen.

heer Kessen zal aanstaande maandag om 11.00 uur plaatsvinden in de dekenale kerk in Hoensbroek. Die dienst wordt muzikaal opgeleust door de korpsen Cecilia en Paluda waarvan de overledene beschermheer was. De begrafenis vindt vervolgens plaats op de algemene begraafplaats aan de Randweg in Hoensbroek.

Afscheid Rinus Siegersma van FNV-Limburg

HEERLEN - Vandaag neemt - met een receptie tussen 18.30 en 20.00 uur in Hoeve De Aar aan de Welterlaan 45 te Heerlen, Rinus Siegersma afscheid van de FNV, bij welke vakcentrale hij 24 jaar in dienst is geweest.

De plechtige uitvaartdienst van de

Horlogedieven in Maastricht

Driemaal mis, eenmaal raak!

MAASTRICHT - Met niet geringe stoutmoedigheid hebben onbekende gisteravond in de Maastrichtse binnenstad geprobeerd de etalage van enkele juwelierszaken kapot te slaan om daarna een greep te kunnen

doen in de uitgestalde sieraden.

Pogingen in Kleine Stokstraat, Maastrichter Smedestraat en Maastrichter Brugstraat leden scherpbreuk doordat de ruiten zodanig solide bleken te zijn, dat zij niet

onder het geweld bezweken. In de Hoogbrugstraat slaagde men er wel in een ruit te vernielen in de zaak van K. Uit de etalage werden drie horloges met een gezamenlijke waarde van 1085 gulden onttrokken.

(ADVERTENTIE)

Smickel & Rubriek

Uw gastheren:

<p>Remigius Hoeve</p> <p>Gespecialiseerd in het verzorgen van uw: partijen, bruiloften, recepties, zakendiners, familiefeesten.</p> <p>Voor gezelschappen van 10 tot 300 personen.</p> <p>Klein Haasdal 63, Schimmert. Tel. 04404-2057</p>	<p>PARTY RESTAURANT „A' GENE BEK”</p> <p>Een ideale gelegenheid voor: bruiloften, diners, recepties, koffietafels, feestavonden, familiefeestjes. Van 20 tot 120 personen.</p> <p>Ruime parkeergelegenheid, steervolle inrichting. Mgr. Schrijnenstraat 20 Heerlen. Tel. 045 - 711340</p>
<p>HOTEL KEMPENER</p> <p>RESTAURANT „DE BOKKERIJER”</p> <p>Prins Mauritslaan 22. Telefoon 04402-1319</p>	<p>EEN GEZELLIG À LA CARTE-RESTAURANT</p> <p>Elke week een goed verzorgd weekendmenu.</p> <p>Kuiken elke dag geopend: 's middags van 12.00-15.00 uur, 's avonds van 18.00-21.00 uur, 's zaterdags van 18.00-21.30 uur.</p> <p>'s Zondags doorlopend geopend. 's Maandags gesloten.</p>

Kwart gasbesparing levert jaarlijks f 175.000 op Maastricht zet verbruik energie op lager pitje

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht gaat haar energieverbruik op een lager pitje draaien. Daartoe is een reeks voorzieningen gepland, die een investering vergt van ruim een half miljoen gulden. Tot de energiebesparende maatregelen behoren het aanbrengen van zogenaamde optimaliseringsapparatuur in de verwarmingsinstallatie van een dertigtal grotere gebouwen in de stad, variërend van politiebureau en schouwburg tot stadhuis en stadsbibliotheek.

Het totale gasverbruik in deze gebouwen bedraagt momenteel jaarlijks 1,4 miljoen kubieke meters. Door optimalisering zal dit gasverbruik jaarlijks met 25 procent, ofwel 350.000 m3 dalen. Alleen al door het op die manier bewerkstelligde verminderde gasverbruik zal in deze gebouwen een besparing worden bereikt van jaarlijks 175.000 gulden. Ook het elektriciteitsverbruik zal dalen als gevolg van deze maatregel.

Het thans voorgelegde gemeentelijk energiebesparingsbeleid is het resultaat van een onderzoek door een medio vorig jaar ingestelde „energiegroep” onder voorzitterschap van wethouders drs. H. Roovers van Financiën. De gemeente Maastricht staat op het standpunt dat naast het landelijk beleid ook de lokale overheden de taak hebben de beschikbare energiebronnen zo doeltreffend mogelijk aan te wenden en tevens de plicht hebben zo nodig regulerend op te treden bij het energieverbruik van de burgerij. Daarnaast is de gemeente Maastricht van oordeel dat zij een „voorbeeldfunctie” dient te vervullen.

Afgezien van de betreffende gebouwen zal ook optimaliseringsapparatuur worden aangebracht op de centrale verwarmingsinstallaties van 29 lagere scholen. Voorts zijn tien koopwoningen in Ambly-Zuid beschikbaar

(ADVERTENTIE)

Neon Bischoff

Lichtreklame

HEERLEN

gevelletters

PvdA: beleid werkgelegenheid in Maastricht moet duidelijker

MAASTRICHT - Inhakend op de FNV-nota, waarin alarm wordt gegeven voor de noodsituatie van de werkgelegenheid in Maastricht, heeft de plaatselijke afdeling van de PvdA jegens B. en W. schriftelijk haar bevrediging er over geuit dat dit college ook steeds geen duidelijk beleid heeft ontwikkeld omtrent de algehele werkgelegenheidssituatie in de provinciehoofdstad.

In dit kader wordt aangedrongen op een zo spoedig mogelijk gemeentelijk werkgelegenheidsnota, waarin B. en W. hun visie op de werkgelegenheidssituatie en de daarmee samenhangende maatregelen zullen neerleggen.

Tevens wordt verzocht voor de middellange termijn een planning te maken van de grote, op stapel staande bouwprojecten, die in Maastricht een aantal manjaren werkgelegenheid garanderen. Daarnaast wordt een kleinschalig beroep gedaan om de daadwerkelijke bouw, zo mogelijk in versneld tempo, van deze projecten zo te plannen dat een continue bouwstroom voor meerdere jaren is verzekerd.

In dit kader wordt aangedrongen om, ter voorkoming van een tijdelijke piek, de bouwstroom zo te sturen dat de werkgelegenheid in de bouwsector structureel gehandhaafd blijft.



Posthume onderscheiding

MAASTRICHT - Het stadhuis van Maastricht was gistermiddag het oord van een ceremonieel, dat gezien de bijzonder tragische aanleiding, een zeer sober en ontroerend karakter had. Aan mevrouw M. Fraquin-Mommers werd door burgemeester mr. A. Baeten postuum de zilveren medaille van het Carnegie-Heldenfonds - de hoogste onderscheiding van dit fonds - uit-

gereikt voor haar man Sijf wegens diens zeer moedige poging twee kinderen uit een als een fakkel brandende woning te redden.

De levensredder heeft zijn daad met zijn leven moeten bekopen. Twee dagen na dit gebeuren overleed hij aan de opgelopen brandwonden. Het drama speelde zich zondagavond 14 oktober 1979 af in de Generaal Eil-

senhowerstraat in Maastricht. Bijzonder tragisch van deze heldhaftige reddingsactie is dat de woning, gelegen op de derde verdieping, omwille van de brandschade uitkering met opzet in brand was gestoken en dat niemand meer in de geheel in vlammen gehulde flatwoning aanwezig was.

In sobere bewoordingen schetste burgemeester Baeten het bijzonder

moedige optreden van Sijf Fraquin die zijn leven opofferde om het leven van kinderen te redden. De uitreiking van deze sporadisch verleende onderscheiding werd bijgewoond door de drie kinderen van het gezin Fraquin en enkele naaste verwanten. Namens het Carnegie-Heldenfonds gaf de heer Fred Smits een uiteenzetting over het ontstaan en de doelstellingen van dit fonds.

Deken Gelissen in hoger beroep

DEN BOSCH - De deken van Gennep, dr. G. Gelissen, heeft donderdag bij het gerechtshof in Den Bosch beroep aantekend tegen het vonnis van de president van de rechtbank in Roermond, waarbij de deken's uitspraak over de leden van de Rotterdamse Calamagroep een onrechtmatige daad werd genoemd.

De president van de rechtbank in Roermond, mr. G. Wind, veroordeelde de deken tot publikatie van het vonnis op de voorpagina van vijf dagbladen. Mr. M. Moszkowicz, raadsman van de deken, zal in hoger beroep vernietiging van het vonnis vragen, omdat volgens hem het vonnis niet wordt gedragen door de „aangevoerde feiten”. Nog niet bekend is wanneer het beroep zal dienen.

VAN AGT SOMBER

ROERMOND - „Een provincie met bijzondere regionale problemen”

(ADVERTENTIE)

Finse sauna's

Tradeska b.v.

6067 ZG LINNE (L) P.B. 7702

TEL. 04746-2570

Elektrificatie spoorlijnen in Zuid-Limburg

UTRECHT/HEERLEN - De Spoorwegen gaan volgend jaar de spoorlijnen tussen Heerlen en Kerkrade en tussen Maastricht en de Belgische grens elektrificeren. Minister Tuijnman van Verkeer en Waterstaat heeft daarvoor toestemming gegeven.

De Belgische spoorwegen zullen volgend jaar al klaar zijn met de elektrificatie van de lijn Luik-Nederlandse grens. Als in 1985 alle werkzaamheden voltooid zijn, komt er een intercity uurietsdienst van Brussel via Luik naar Maastricht en terug. Op de lijn naar Kerkrade gaat een doorgaande halfuurietsdienst rijden met stoptreinen van Maastricht naar Kerkrade en omgekeerd. In Heerlen zal het dan mogelijk zijn over te stappen op de intercity-treinen naar de randstad.

Akkoord bij Volvo Car naderbij

HELMOND - De besprekingen tussen de vakbonden en de directie van Volvo Car over het sociale plan dat de afvloeiing van 593 personeelsleden moet begeleiden zijn gisteren gunstig verlopen. De verwachting is gewettigd, dat begin volgende week een akkoord wordt bereikt. Dit was gisteravond, na schorsing van het overleg, het gevoel van Ger van Os, districtsbestuurder van de Unie BLHP.

„Er zijn nog drie punten te behandelen en de opstelling van de raad van bestuur daar tegenover is positief”, zo zei hij. „Loop het slotoverleg verder naar wens, dan ligt er aanstaande dinsdag een akkoord op tafel waarmee de bedrijfsleden het naar mijn idee eens zullen zijn”, aldus Van Os.

Minder te spreken was hij over de verdraging die blijkt te zijn ontstaan in het gesprek van de Nederlandse regering met de hoofddirectie van Volvo AB in Zweden over de verdere toekomst van Volvo Car in Nederland.

„Men heeft ons gezegd nog geen mededelingen te kunnen doen omdat dit overleg nog niet was afgerond. Het gaat zeker nog een week duren”, aldus Van Os. Intussen was hem gebleken, dat het met de verkoop van het in Born geproduceerde model goed gaat en dat overigens in heel West-Europa de automarkt begint aan te trekken.

In de pas daarmee lopen de verkoop en de productie van de grote Volvo-modellen, zoals die onder meer in Gent worden geassembleerd. Overigens gaat de vestiging van Volvo-Europa in Gent de productie met 2.000 wagens per jaar opvoeren. Het personeel gaat daarom ook op zaterdag werken. De Volvo-directie had de arbeiders gevraagd een aantal zaterdagmiddagen beschikbaar te houden en ruim 75 procent van de werknemers zei ja. Daarop verklaarde de directie dat zij ervoor garant zal staan dat er geen ontslagen vallen en dat er zelfs kans is op meer arbeidsplaatsen. Bij Volvo had men dit jaar het plan 38.000 wagens te produceren. Dankzij de inspanningen van het personeel komt men nu op 40.000 auto's.

De heer en mevrouw Houppermans-Comis geven met grote vreugde en dankbaarheid jegens God kennis van de geboorte van hun dochter

Lonneke-Marieke

Zusje van Aurelio, Scarlett en Harald.

6417-CG Heerlen, 22 april 1981
Welterlaan 21

Tijd. adres: De Weverziekenhuis Heerlen
afd. 2 kamer 45.

Diversen

Proficiat oma
Hewelmans
mét je 80e
verjaardag
van al je kinderen
en kleinkinderen

VERWARMINGSSERVICE-
DIENST Bert Kerens Schae-
berg. Landelijk erkend tel.
045-313239.
Meubelen STOFFEREN. Bel
of schrijf en wij komen u ge-
heel vrijblijvend bezoeken
door heel Z.L. v.d. Zwaag.
Kantstraat 35, Ubach over
Worms, tel. 045-314522, b.g.g.
312706.

Enige kennisgeving

Geheel onverwacht is heden, ten gevolge van een
nodiglotig ongeval uit ons midden weggerukt, onze
lieve zoon, broer, zwager en oom

Henk van de Ven

op de leeftijd van 15 jaar.

Uit aller naam:
H. v.d. Ven.

24 april 1981
Sittarderweg 61, 6412 CB Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden,
op maandag 27 april 1981 om 10.30 uur in de parochie-
kerk van de H. Martelaren van Gorcum te Gras-
broekerveld-Heerlen, waarna aansluitend de begra-
fenis zal plaatsvinden op de algemene begraaf-
plaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Geen condoleren.

Henk is opgebaard in de rouwkamer van het Uit-
vaartcentrum w/h J.H. Crombach, Dr. Poelsstraat 26
te Heerlen. Aldaar geen bezoek.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij
voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot
Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament
der zieken, op de leeftijd van 70 jaar, mijn innigge-
heide en zorgzame vrouw, onze lieve moeder,
schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster,
schoonzuster, tante en nicht

Ida Magdalena Stormen

echtgenote van

Wilhelm Heinrich Lentjes

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

W.H. Lentjes
Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Stormen
Familie Lentjes

6372 GB Schaesberg, 23 april 1981
Achterstraat 39.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de be-
grafenis zal plaatsvinden op maandag 27 april as.
om 10.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Pe-
trus en Paulus te Schaesberg. Bijeenkomst in de
kerk.
Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw
medeleven.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van
het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur da-
gelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen ge-
lieven deze advertentie als zodanig te willen be-
schouwen.

In een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend
was door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is na
een kortstondige ziekte van ons heengegaan, op de
leeftijd van 74 jaar, mijn lieve man, onze goede va-
der, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en
neef

Jan Bertholet

echtgenoot van

Sophia Hoenen

S. Bertholet-Hoenen
Frans Bertholet
Lenie Bertholet-Kusters
Jan, Huub
Jo Bertholet
Victoire Bertholet-Gubbels
Sandra
Familie Bertholet
Familie Hoenen

62 VJ Kerkrade, 22 april 1981
Veenstraat 745

Corr. adres: Pancratiusstraat 70, 6462 VZ Kerkrade
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op
maandag 27 april om 10.00 uur in de parochiekerk
van de H. Maria Goretti (Nuland) Kerkrade, waar-
na crematie om 11.30 uur in het crematorium te
Berlen, Imstenraderweg 10

Geen condoleren.
In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur zal de
dierbare overledene herdacht worden in voornoemde
kerk.

Allen familie, vrienden en bekenden onverhoopt
een kennisgeving mochten ontvangen, dan gelie-
ven zij deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is u allen persoonlijk te
danken voor de vele hartelijke blikken van mede-
leven, bloemen, h.h. missen, gebeden na het overlij-
den van

Johan Mennens

Wij danken u hiermede onze hartelijke dank.

E.M. Mennens-Hennens
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, april 1981

De zeskewekdienst zal gehouden worden op zater-
dag 25 april as. om 19.00 uur in de Maria Onbevlekt
ontvangkerk te Amstenrade.

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, ge-
ven wij met droefheid kennis, dat heden in de vrede
van Christus is overleden, voorzien van het h. sacra-
ment der zieken, op de leeftijd van 56 jaar, mijn
dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoon-
moeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante
en nicht

Mia Weerts

echtgenote van

Charel Lemmens

Voerendaal: Ch.M. Lemmens
Voerendaal: Leny en Leo

van Valen-Lemmens
Mau en Suzanne

Nuth: Fint en Jan
Pinckaers-Lemmens

Kopenhagen: Fons en Annette
Lemmens-Hansen

Katja
Ria en John Cunniff-Lemmens

Voerendaal: Jan en Annelies
Lemmens-Heuyersjans

Heerlen: Wilma en Loek
de Vries-Lemmens

Wendy
Voerendaal: Guus Lemmens

Voerendaal: Rob Lemmens
Familie Weerts
Familie Lemmens

6367 CH Voerendaal, 23 april 1981
Lindeweg 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op za-
terdag 25 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk
van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te
Kunrade, waarna begrafenis op de algemene be-
graafplaats te Voerendaal.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condole-
ren.

Heden vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder
worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00
uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de
begravenisvereniging Voerendaal aan de Looier-
straat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvan-
gen, gelieven deze annonce als zodanig te beschou-
wen.

Diep bedroefd doch dankbaar voor wat zij voor ons
is geweest, geven wij u kennis dat voorzien van het
h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar in
t ziekenhuis te Sittard is overleden, onze zorgzame
moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoe-
der, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Wilhelmina Schmeitz

echtgenote van wijlen

Peter Hubertus Houben

Guttecoven: Betsie Houben-Kentgens
Nieuwstadt: Jan en Mia Houben-Stefens
Nieuwstadt: René en Bertha Houben-Muyres
Nieuwstadt: Lina en Hein Schouten-Houben
Susteren: Wil Savelkaul
Roosteren: Martin en Els Houben-van Sloun
Nieuwstadt: Nes en Chris de Koning-Houben
Nieuwstadt: Sjeer en Miet Houben-van Sloun
Roosteren: Mia en Sjael Pistorius-Houben
Nieuwstadt: Tilla en Crit Wirtz-Houben
Sittard: Wil en Lies Houben-Maesen
Nieuwstadt: Jaan en Mia Houben-Toonen
Nieuwstadt: Tiny en Pierre Demandt-Houben
Nieuwstadt: Lina en Hein Schouten-Houben
Nieuwstadt: Tilla en Crit Wirtz-Houben
Nieuwstadt: Wil en Lies Houben-Maesen
Nieuwstadt: Jaan en Mia Houben-Toonen
Nieuwstadt: Tiny en Pierre Demandt-Houben
Nieuwstadt: Lina en Hein Schouten-Houben
Nieuwstadt: Tilla en Crit Wirtz-Houben
Nieuwstadt: Wil en Lies Houben-Maesen
Nieuwstadt: Jaan en Mia Houben-Toonen
Nieuwstadt: Tiny en Pierre Demandt-Houben

Nieuwstadt, 22 april 1981
Millenerstraat 8

De plechtige eucharistieviering en begrafenis zal
plaatshebben op zaterdag 25 april om 11.00 uur in
de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te
Nieuwstadt.

Heden, 24 april om 19.00 uur, zal zij worden her-
dacht in de avondmis in voornoemde kerk vooraf-
gegaan door rozenkransgebed om 18.45 uur.

Moeder is opgebaard in het Mortuarium van het
ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 - 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condole-
ren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Geheel onverwacht is, in de leeftijd van 55 jaar, van
ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom
en neef

Nul Beckers

Brunssum: J. Beckers
R. Beckers-Janssen

Brunssum: M. Beckers-Meulemans
en kinderen

Familie Beckers

6444 GS Brunssum, 22 april 1981
Heufkestraat 100

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-
fenis, zal plaatsvinden op zaterdag 25 april as. om
11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.
Samenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf
10.40 uur in de kerk.

Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de
overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ge-
lieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij danken u voor de grote belangstelling, betoond
bij het overlijden en de begrafenis van

Mia Scheeren-Hendricks

Loek en Leo Scheeren

De zeskewekdienst zal gehouden worden op zon-
dag 25 april as. om 11.00 uur in de parochiekerk
O.L.V. van Lourdes te Gracht-Spekholzerheide.

OVERLEDEN

† Caspar Samper, echtgenote van Anna Janssen,
oud 66 jaar. Bredeweg 425, 6044 xc Roermond.
De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 25
april a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw
van Altijddurende Bijstand te Roermond. Schrift-
elijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† Wilhelmina v.d. Burgt, echtgenote van Johan-
nes Christiaan Verheijen, oud 71 jaar. Rijksweg
2 52, 6071 HW Swalmen. De eucharistieviering zal
plaatshebben zaterdag 25 april om 10.30 uur in de
kerk van de H. Lambertus te Swalmen. Schriftelijk
condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden na een intens en wel-
besteed leven van zorg en liefde van ons is heengegaan, mijn lieve man,
onze vader en bonpa

Antonius Ludovicus Hubertus Marie Kessen

Burgemeester van Hoensbroek
Ereburger der gemeente Hoensbroek
Officier in de Orde van Oranje-Nassau
Ridder in de Kroonorde van België
Ridder in de Orde van St.-Sylvester
van de Heilige Stoel

op de leeftijd van 66 jaar.

Hoensbroek: C.C. Kessen-Franssen
Haalen: Guillemine Rutten-Kessen
Wim Rutten
Martine en Guyonne

Voorburg: Toine Kessen
Marianne Kessen-Pluymaekers
Stéphanie en Toon
Maastricht: Marie-Thérèse Bots-Kessen
Frans Bots

6432 GW Hoensbroek, 23 april 1981
Juliana-Bernhardlaan 114.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 27 april om
11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, ge-
volgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg
aldaar.

In de kerk bestaat gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zondag as. tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur in genoemde kerk,
bidden wij voor zijn zielersust.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum
Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot afscheid nemen van 14.00-
15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-15.00 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

Met diepe verslagenheid vernamen wij het droeve bericht van het overlij-
den van onze burgemeester de edelachtbare heer

A.L.H.M. Kessen

Vanaf november 1965 tot kort voor zijn overlijden heeft hij op zeer bekwa-
me wijze leiding gegeven aan het bestuur van onze gemeente.
Wij kunnen hem alleen maar dankbaar zijn voor het vele dat hij voor onze
gemeenschap heeft gedaan. Zijn niet aflatende inzet, zijn goedheid en
oprechtheid zullen steeds in onze herinnering blijven.

Onze gedachten gaan uit naar zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen en
verdere familieleden. Mogen zij de kracht vinden dit smartelijk verlies te
dragen.

De gemeenteraad en het college van
Burgemeester en Wethouders van Hoensbroek

Met ontsteltenis vernamen wij het bericht van het overlijden van onze
burgemeester de edelachtbare heer

A.L.H.M. Kessen

Zijn grote bekwaamheid en inzet als Hoofd van de Politie zal altijd in onze
herinnering blijven leven.

Mogen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen en naaste familieleden
de kracht vinden dit verlies te dragen.

Het korps Gemeente Politie Hoensbroek
De Commissaris van Politie,
M.J. Sterk

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden
van onze burgemeester de edelachtbare heer

A.L.H.M. Kessen

Hij zal in onze gedachten blijven voortleven als een rechtschapen man, die
altijd voor de belangen van zijn personeel opkwam.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen, kleinkinderen en verdere fami-
lieleden veel kracht en sterkte om dit verlies te kunnen dragen.

Het personeel van de gemeente Hoensbroek

Met verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van onze
vice-voorzitter

A.L.H.M. Kessen

Sedert de omzetting in een Gemeentelijke Muziekschool Hoensbroek en
Omstreken, waartoe hij het initiatief nam, genoot de school zijn nimmer
aflattende zorg en belangstelling.
Wij hebben hem leren kennen als een vriendelijke collega en een inne-
mende persoonlijkheid.
Onze gedachten gaan uit naar zijn vrouw en kinderen die wij Gods kracht
toewensen in deze moeilijke dagen.

De Bestuurscommissie Gemeentelijke
Muziekschool voor Hoensbroek
en Omstreken

Met verslagenheid en droefheid delen wij u mede het overlijden van onze
gewaardeerde vice-voorzitter van de bestuurscommissie van de Gemeen-
telijke Muziekschool Hoensbroek en Omstreken, de heer

A.L.H.M. Kessen

Zowel als bestuurder en als burgemeester van de gemeente Hoensbroek
droeg hij de Muziekschool een warm hart toe. Wij wensen zijn vrouw en
kinderen in deze moeilijke dagen veel sterkte toe.

Directe, docenten en personeel
Gemeentelijke Muziekschool
Hoensbroek en Omstreken

Op donderdag 23 april overleed onze beschermheer, de heer

A.L.H.M. Kessen

Wij uitte onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging
bewezen. Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortle-
ven.

Bestuur, directeur, leden
Hoensbroeks gemengd koor
Paluda

Met verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van ons
bestuurslid

A.L.H.M. Kessen

Zijn inzet voor onze vereniging gedurende meer dan 15 jaren, zijn initiatie-
ven, begrip en menselijkheid zullen voor ons onvergetelijk blijven.

Bestuur en leden van de vereniging
Ave Rex Christie

Met droefheid vernamen wij het overlijden van onze burgemeester

A.L.H.M. Kessen

Een man met grote verdiensten voor onze gemeente is heengegaan.
Zijn onuitputbare werkkraft zal steeds in onze dierbare herinnering blij-
ven.

Bestuur CDA Hoensbroek

In diepe verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze bescherm-
heer, de heer

A.L.H.M. Kessen

Zijn liefde en belangstelling voor onze harmonie, zal steeds bij ons in
herinnering blijven.

Bestuur, directeur en leden
harmonie St.-Cecilia-Hoensbroek

Hoensbroek, 23 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken be-
kend dat op maandagmorgen 27 april 1981 i.v.m. de be-
grafenis van de burgemeester de gemeentesecretarie en de
diensten en bedrijven voor het publiek gesloten zijn.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek
secretaris burgemeester
J.H.P. Hendrix W. Bos, i.b.

Na een liefdevolle verzorging in huize Ave Maria te Geulle, is heden, voor-
zien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze zuster, tante
en oud-tante, mevrouw

Maria Elisabeth Antoinetta Ramaekers

„Tante Annette”
weduwe van

Jan Michiel Alphons Suylen

Zij bereikte de leeftijd van 88 jaar.

Geulle: M.L.H. Ramakers
Hilversum: M.C. Awick-Ramakers
Familie Awick

Geulle, 23 april 1981

Corr. adres: Houtrustlaan 8, 6081 CX Haalen

De gezongen h. mis van requiem zal worden opgedragen zaterdag 25 april
om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te
Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf
10.00 uur.

Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen vrij-
dag 24 april om 18.30 uur in Huize Ave Maria te Geulle.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Huize Ave Maria te
Geulle.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze an-
nonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condolances, bloemen, h. missen
en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve moeder

Adriana Huberdina Lagarde-van Diesen

Kinderen Lagarde

Heerlen, april 1981.

De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op zaterdag 2 mei 1981
om 18.00 uur in de Andreaskerk Palestinastraat, Heerlerbaan te Heerlen.

Dankbetuiging

Uw medeleven was ons een grote steun bij het overlijden en de begrafenis
van

Ans Toussaint

Langs deze weg willen wij nogmaals van onze dank doen blijken.

Familie Toussaint

Onderste Wehr 21
Hoensbroek

Op zondag 26-4-81 zal in de Christus Koningkerk te Hoensbroek om 11.30
uur ter harte intentie een eucharistieviering plaatsvinden, welke tevens als
zeskewekdienst geldt.

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele
blijken van meeleven, bloemen, h.h. missen en uw aanwezigheid bij het
plotseling overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en lieve
vader

Will Pernot

willen wij u hierbij van harte danken.

Mevr. A. Pernot-Rutten
Walter en Edgar
Familie Pernot
Familie Rutten

De zeskewekdienst zal gehouden worden op zondag 26 april om 10.00 uur
in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren.

Diversen

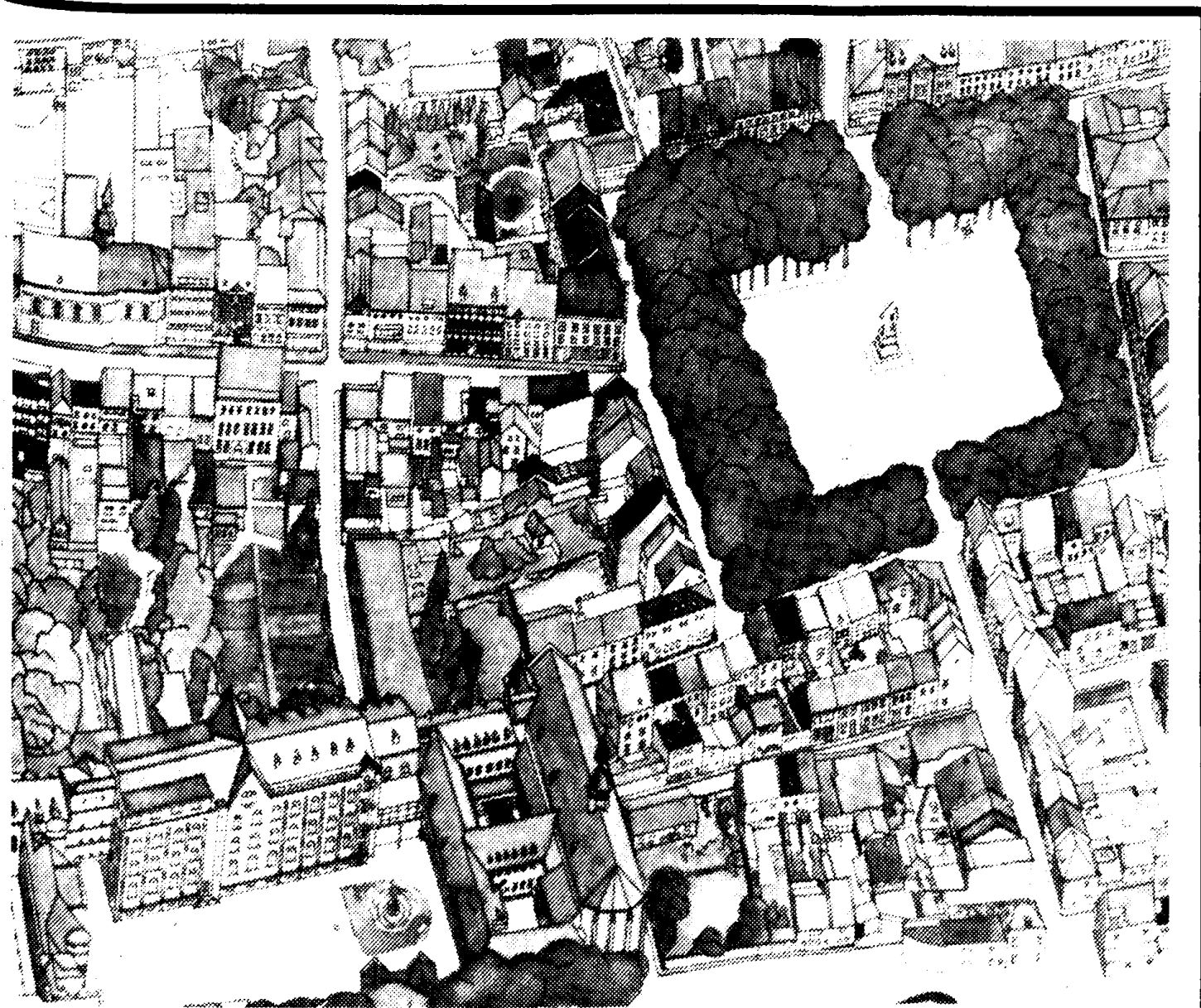
Elektro Service Limburg, RE-
PARATIE van kleurentv's,
wasautomaten, Koelkasten,
diepvriezers. Geen voorrijkos-
ten. Garantie op de reparatie.
Mauritlaan 112, Geleen. Tel.
0494-42885.

TV-REPARATIE zonder voor-
rijkosten. Zuid-Limburg, TV-
service. Tel. 045-314122.

Te k. ZONNEBANKEN en
zonnehemels, va. f 1580,-. Incl.
Brouwers, Raadhuisplein 5,
Cadier en Keer. 04407-1554.

Café-rest. KOTA RADJA,
Dautebergstr. 49, Heerlen.
Speciale Indische kokkin.
Iedere dag kunt u genieten van
onze heerlijke rijstafel.

ORGELS



• Een gedeelte van de kaart „Maaseik binnen de wallen anno 1880“.

Historische kaartuitgave van Davidsfonds

Maaseik in tekening: leidraad en sieraad

door pierre rousseau

MAASEIK – Een artistiek sieraad voor de huiskamer en een wegwijzer aan de hand waarvan men zich in het oude Maaseik kan oriënteren. Zo noemt het Davidsfonds Maaseik bij monde van voorzitter Wim Corstjens de historische kaartuitgave „Maaseik binnen de wallen anno 1880“. De tekenaar van de kaart is Tjeu Corstjens die bij zijn werk gebruik maakte van 70 luchtfoto's van Roger Maes en van een kadastrale plan uit 1877.

„Elk huisje, elk monument en elke boom groeide onder zijn vaardige hand. Aldus wordt het Maaseik stadsbeeld anno 1880, met zijn nog

Middeleeuwse structuur, zijn monumenten, typische gevels en zijn enig mooi dakenplan, in de vorm van een getekend kunstwerk voor het nageslacht bewaard; het is een document geworden met een overvloed aan details zoals maar weinig steden er een bezitten“, zo zegt promotor Corstjens. Stedekaarten werden aanvankelijk vooral gemaakt voor militaire doeleinden. Zo ontstonden in de 16e en 17e eeuw cartografische centra waar wereldkaarten, landschapskaarten en stadskarten werden vervaardigd, waarvan naderhand ook handelsreizigers hebben geprofiteerd. Ook van Maaseik zijn tekeningen uit het verleden, zij het in zeer beperkt aantal. Daartoe behoort een overzicht van de fortifi-

catie uit 1672 en het 18e eeuwse stadsbeeld van Remacle le Loup. Een ander wordt getoond op de expositie „Maaseik binnen de wallen anno 1880“ van 26 april tot 10 mei in het gebouw De Verkeerde Wereld aan de Bosstraat in Maaseik. Zaterdagavond om 19.00 uur wordt die tentoonstelling geopend met een inleiding door de voorzitter van de Culturele Raad Martin Boonen.

De getekende kaart – in vier kleuren, 60x90 cm – kan men voor 64 gulden kopen op de expositie, maar ook met 5 gulden voor verzendingskosten extra, bestellen bij het Davidsfonds Maaseik, rekening bij Rabobank Roosteren nummer 1444-131885.

Geen voortzetting onderhandelingen Rooswinkel-Ahold

HAARLEM – President J. Mathijssen van de arrondissementsrechtbank in Haarlem vindt dat de Naamloze Vennootschap Ahold in Zaandam de voortijdig afgebroken onderhandelingen over overname van het toeleveringsbedrijf voor de horeca Rooswinkel b.v. niet met Rooswinkel hoeft voort te zetten. Advocaat mr. H. Hüffer van Rooswinkel b.v. had donderdag 9 april voortzetting van de onderhandelingen gevorderd tijdens

een kort geding, dat Rooswinkel b.v. tegen Ahold had aangespannen.

Mr. Hüffer verweert de n.v. Ahold dat zij Rooswinkel b.v. zeven maanden lang als studieobject had gebruikt. Omdat Ahold zich ook met toelevering aan de horeca wil gaan bezig houden, startte de n.v. verleden jaar onderhandelingen met Rooswinkel b.v. over een veertig-procent participatie in het kapitaal van het toeleveringsbedrijf. Na zeven maanden liet de Zaandamse n.v. aan Rooswinkel weten de onderhandelingen niet langer voort te zetten. Dit schiet bij Rooswinkel in het verkeerde keelgat, en de b.v. spande tegen Ahold een kort geding aan. Daarbij vorderde de advocaat van het Hornse toeleveringsbedrijf voortzetting van de onderhandelingen. Die vordering is donderdag door rechtbankpresident mr. J. Mathijssen afgewezen. Mr. Mathijssen vindt dat Rooswinkel b.v. Ahold inzage had moeten geven in een accountantsverklaring van de jaarstukken. Inzage daarin was volgens de rechtbankpresident van groot belang voor Ahold voor het nemen van een definitieve beslissing. Die inzage werd door Rooswinkel, toen de onderhandelingen nog gaande waren, geweigerd. Verder vindt mr. Mathijssen dat Ahold de vrijheid de contacten af te breken niet ontzegd kan worden, omdat verwacht mocht worden dat Rooswinkel b.v. grote verliezen zou leiden de komende jaren.



• Bas-zanger Guus Hoekman.

Guus Hoekman over de opera

HEERLEN – Zaterdag 25 april is de bas-zanger Guus Hoekman in de stadsschouwburg te Heerlen te gast bij de Limburgse Operavereniging om iets te vertellen over zijn loopbaan, over het vak van zanger, het huidige operaleven, over grote zangers en andere wetenswaardigheden.

Hij zal zijn causerie illustreren met platen en tonbanden waaronder privé opnamen uit eigen bezit. Tijdens deze contactavond van de Limburgse Operavereniging, die om 20.00 uur begint, zal de voorzitter van de vereniging Leo Riemens Guus Hoekman interviewen. Belangstellenden voor deze bijzondere avond kunnen zich melden op de telefoonnummers 043-76669 en 12649.

Verkiezingsforum in Motel Heerlen

HEERLEN – De Tweede-Kamerleden René van der Linden (CDA), Thijs Wöltgens (PvdA), Max Tripels (VVD) en Europees parlementslid Suzanne Deckers (D'66) vormen komende maandagavond in Motel Heerlen een verkiezingsforum. Onder leiding van de Limburgs-Dagbladjournalist Jan Ros zullen zij met elkaar en met de zaal in discussie gaan over Limburgse en landelijke politieke vraagstukken.

De forumavond op 27 april begint om 20.00 uur. Hij wordt georganiseerd door de regio-Limburg van D'66, in samenwerking met de afdeling Oostelijke Mijnstreek van deze politieke partij. Het is de eerste grote politieke meeting, die in Zuid-Limburg met het oog op de kamerverkiezingen van 26 mei a.s. wordt gehouden en waaraan onder onpartijdige leiding politici van uiteenlopende grote partijen deelnemen. Van der Linden, Wöltgens, Tripels en mevrouw Deckers houden eerst elk een inleiding. Vanaf half 10 tot ongeveer 11.00 uur bemannen zij het forum.

Ook VUT voor ex-mijnwerkers bij overheid

MAASTRICHT – Het ligt in de bedoeling ook oudere ex-mijnwerkers die in dienst zijn getreden van het rijk of provincie in de gelegenheid te stellen een aantal jaren voor hun feitelijke pensioengerechtigde leeftijd uit het arbeidsproces te treden met recht op een uitkering.

Gedeputeerde Staten zijn voornemens voor ex-mijnwerkers in dienst van de provincie een overeenkomstige regeling te treffen. Op dit moment zijn drie vroegere mijnemploye's bij de provincie werkzaam, alle drie in dienst van Waterstaat.

Officiële mededelingen GEMEENTE SCHIMMERT

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schimmert maakt bekend dat vanaf 27 april 1981 voor een ieder ter secretarie ter visie ligt een besluit van de Raad van 14 april 1981, houdende de bepaling dat een wijziging van het bestemmingsplan „Buitengebieden“ wordt voorbereid voor wat betreft het gedeelte van perceel Sectie B1, nr. 1885 zoals op bijbehorende tekening in rode kleur is aangegeven.

Schimmert, 27 april 1981

De burgemeester, w.g. H.G.L. Corten

GEMEENTE VALKENBURG-NOUTHEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Valkenburg-Nouthem maken hierbij bekend dat zij hebben besloten het bestemmingsplan Verblifsrecreatie Kleine Linde op een onderdeel te wijzigen.

De planwijziging betreft een geringe vergroting van het binnen de bestemming verblifsrecreatie 2 aangegeven bebouwingsoppervlak. Het besluit tot wijziging van het bestemmingsplan en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 27 april 1981 gedurende 14 dagen voor belanghebbenden ter inzage op de afdeling administratie gemeentewerken ter gemeentesecretarie.

Binnen deze termijn kunnen belanghebbenden eventuele bezwaren tegen de planwijziging schriftelijk bij hun college indienen. Valkenburg-Nouthem, 24 april 1981

Burgemeester en wethouders, van Valkenburg-Nouthem

De Burgemeester

De Secretaris

M. Soutberg

GEMEENTE BUNDE

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Bunde brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat de schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:

Legger B:
nr. 1 Geul op 8 mei 1981
nr. 2 Oude Kanjel op 8 mei 1981
nr. 3 IJzeren Molenbeek op 8 mei 1981

nr. 4 Rijnbeek op 8 mei 1981
nr. 5 Stalebeek op 8 mei 1981

De onderhoud- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limburg“.

Bunde, 24 april 1981

Burgemeester en wethouders van Bunde:
de burgemeester,
W.M.H. Janssen,
de secretaris,
P.M.H. Crombag.

PTT gaat „posten over de grens“ fors aanpakken

SITTARD – Het zal in de toekomst nauwelijks mogelijk zijn om nog te kunnen profiteren van het verschil in posttarieven in binnen- en buitenland. De PTT gaat streng optreden tegen bedrijven en personen die hun post bijvoorbeeld in West-Duitsland op de bus doen om daardoor geld te besparen. Ofschoon men bij Tante Pos niet de indruk heeft dat bedrijven op grote schaal misbruik maken van de tariefsverschillen die maar gering zijn, gaat men volgens een woordvoerder in de toekomst de Postwet op dit punt nauwgezet hanteren.

De afzender die de porto op die manier onduidelijk, zal verplicht worden de frankering in Nederlandse zegels bij te betalen. Dit kan PTT eisen omdat deze niet verplicht is brieven, drukwerken en pakjes met een afzender in Nederland en gepost over de grens, in eigen land te bezorgen.

De Centrale Directie van de PTT in Den Haag doet deze uitspraak naar aanleiding van een onderwerp in het NOS-journaal, waarin deze materie aan de orde kwam. Een bedrijfsleider uit Sittard verklaarde toen per jaar 14 miljoen uit te sparen door zijn post twee-

maal per jaar even over de grens in Duitsland op de bus te doen. De woordvoerder van de PTT verklaarde echter ook dat vorig jaar in Rio de Janeiro tussen posttarieven een verrekking is overeengekomen. Juist om te vermijden dat het ene land alleen de opbrengsten heeft en het andere de kosten, een zaak waaraan „posten over de grens“ bijdraagt. „Het is toch zo dat wij vanuit Duitsland verzenden, de opbrengsten zijn goede laat komen van de Duitse posttarieven, ter wijl wij moeten verspreiden en de kosten ervan hebben“.

Océ lanceert innovatieplan

VENLO – Océ-Van der Grinten heeft een omvangrijk innovatieplan op stapel staan dat ten doel heeft de plaats van het bedrijf in de kopieermarkt versneld te versterken. De overheid heeft belangstelling voor het project gezien het werkgelegenheids- en exportstrijdende karakter ervan en onderzoekt nu, of uitvoering van het plan door overheidsbijdragen kan worden gestimuleerd.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het, door een noodlottig verkeersongeval, overlijden van onze medewerker

F.L. van Marle

Een zeer gewaardeerde medewerker is van ons heengegaan. Ons diep medeleven gaat uit naar zijn echtgenote, kinderen en naaste familie.

Directie en personeel
N.V. Laura en Vereniging

Eygelshoven, 23 april 1981

Voor de bliken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Maria Catharina Vleugels-Plum

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Vleugels

Schinnen, april 1981.

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 25 april a.s. om 19.00 uur in de St.-Dionysiuskerk te Schinnen.

Voor de zeer gewaardeerde bliken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder

Anna Maria Roemgens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

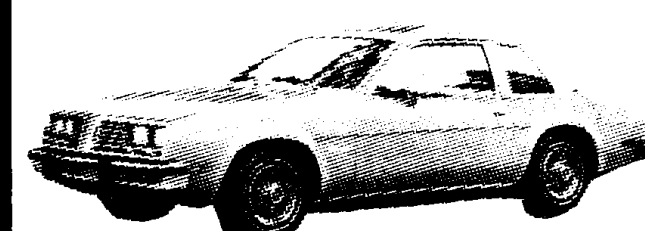
De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zaterdag 23 mei a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen, Kasteellaan.

Gevestigd
m.i.v. 4 mei a.s.

A.L.J. DRESEN TANDARTS

Mareweg 16, Schimmert. Tel. 04404-2054.
Behandeling volgens afspraak.

CHEVROLET - BUICK OLDSMOBILE - PONTIAC



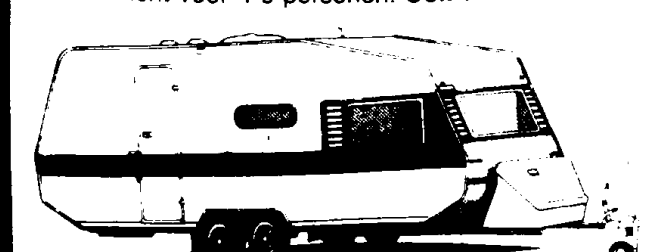
PONTIAC SUNBIRD SPORT

6-cyl. autom., rem- en stuurbekrachtiging, getint glas, radio, sportspiegels, luxe interieur enz.
Nu rijklaar va. f 23.500,- incl. BTW



KAMPEERAUTO'S

O.a.: Mercedes, Bedford, Ford Transit, volledig ingericht voor 4-6 personen. Ook verhuur.



TOURCARAVANS

O.a.: Solifer en Hobby met 10 - 20% KORTING zolang de voorraad strekt

HAMERS - HEERLEN

In de Cramer 1, tel. 045-716045

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij heden afscheid genomen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Martin Nikolaus v.d. Hoek

echtgenoot van

Maria Franziska Droomers

Hij overleed in de leeftijd van 70 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Mevr. M.F. v.d. Hoek-Droomers
M. v.d. Hoek
S. v.d. Hoek-Koolen en Jolanda
T. Dudink-v.d. Hoek
C. Dudink, Raymond en Maurice
L. v.d. Hoek en Chantalle
L. Correia-v.d. Hoek
R. Correia, Patrick en Esther
Familie v.d. Hoek
Familie Droomers

6467 EP Kerkrade-W., 23 april 1981

Corr.adres: Vloedgraafstraat 26

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 27 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de O.L.V. Onbevleete Ontvangenis te Terwinsten, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zondagmorgen 26 april a.s. tijdens de eucharistieviering van 11.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Luckerheidkliniek te Kerkrade-Chèvremont, St.-Pieterstraat 145.

Bezoekuren van 18.15 uur tot 19.30 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat gekenmerkt werd door eenvoud en goedheid, is heden van ons heengegaan, op de leeftijd van 71 jaar, voorzien van de sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Peter Nicolas Storken

echtgenoot van

Maria Francisca Cecilia Bohnen

Susteren: M. Storken-Bohnen

Susteren: Fiency van Helden-Storken

Harry van Helden

Anne, Henk, Paul,

Yvonne, Marie-José

Susteren: Wil Storken

Lenny Storken-Niel

Niekke, Eric

Sittard: Jo Storken

Miep Storken-Eyssen

Susteren: Loek Storken

Marlies Storken-Augustin

Susteren: John Storken

Susteren: Frans Storken

Familie Storken

Familie Bohnen

6114 GJ Susteren, 22 april 1981

Swentiboldstraat 33

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 25 april 1981 in de parochiekerk Maria Onbevleete Ontvangenis te Mariaveld Susteren om 14.00 uur.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 13.30 uur.

Herdinking vrijdag 24 april a.s. om 19.00 uur in de avondmis in voornoemde kerk.

Familie, vrienden en kennissen, welke onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven ons daarvoor te excuseren en deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling heengaan van onze erevoorzitter

Nic Storken

Vanaf de oprichting van onze vereniging in 1934 was hij gedurende een 20-tal jaren voorzitter waarna hij erevoorzitter werd. Steeds heeft hij een grote belangstelling getoond in het wel en wee van onze vereniging.

Wij betuigen onze innige deelneming met zijn echtgenote, kinderen en verdere familie.

Bestuur en leden sportclub Susteren

Voor de vele bliken van medeleven ondervonden bij het onverwacht heengaan en de overweldigende belangstelling bij de begrafenis van mijn lieve papa

Sjeng Nauts

betuig ik aan u allen mijn hartelijke dank, mede omdat dit voor mijn zeer tot troost en steun is geweest.

Angelique Nauts

(ADVERTENTIE)

Klare Tuintaal

deze week: gras

Bij het Z.O.L. Tuincentrum koopt u prettig en voordelig! U kiest uit het grootste sortiment tuin- en kamerplanten, krijgt advies en kwantum-korting; twaalf maanden van het jaar!

Kom dus naar

Z.O.L. tuincentrum



Europaweg 401, Ubach over Worms, Tel. 045-352525.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. MAANDAG GESLOTEN.

De kortste weg naar een compleet tuinsortiment.

Al méér dan 10 jaar Kwaliteit & Service!

Lèt op de volgende Klare Tuintaal!

Uw gras regelmatig maaien, beluchten en bemesten. U weet toch: gezond gras weert onkruid! Voor een nieuw gazon, lever wij eersteklas zaad of kant-en-klare zoden. Ook bij ons een ruime keus uit dahlia's, gladiolen, leliebloemen en vaste planten. Die moeten nu de grond in!

Koevermans in Jong Oranje

Thijssen ondanks blessure gehandhaafd

ZEIST/DEN HAAG – Eddy Treytel en Michel van der Korput zijn de twee spelers die wegvallen uit de selectie van de laatste zestien spelers voor het Nederlands elftal voor de wedstrijd tegen Cyprus op woensdag 29 april. De overige afvallers, Piet Wildschut, Michel Valke, Willy Jansen en Wim Kieft hebben een plaats gekregen in de selectie van Jong Oranje. Daarin is ook opgenomen Wim Koevermans van Fortuna Sittard.

Ondanks een vrij ernstige blessure bevindt ook Frans Thijssen zich bij de laatste zestien van Oranje A. Volgende week zal gekeken worden hoe het met de blessure is gesteld. In het geval dat hij niet speelt, wordt er eventueel een afvaller opgeroepen.

De selectie van zestien man bestaat uit: Schrijvers, La Ling, Metgod, Hovenkamp, Tol, Wijnstekers, Van Kooten, Mühren, Thijssen, Krol, Willy van de Kerkhof, Poortvliet, Stevens, Rep, Tahamata en Van Breukelen.

op het terrein van SC Cambuur in Leeuwarden om half acht een wedstrijd tegen de ploeg in dezelfde leeftijdsklasse van de Sovjetunie.

De selectie: Jacques Storm, Willem Kieft (Ajax), Richard van der Meer, Ronald Weijsters (AZ), Chris Treling (Den Haag), Carlo de Leeuw (Feyenoord), Wim Koevermans (Fortuna Sittard), Ruud Gullit, Edward Metgod (Haarlem), Willy Jansen, Piet Wildschut, Michel Valke (PSV), René van der Gijp (Sparta), Martin Jol, John Scheve (FC Twente) en Jurrie Koolhof (Vitesse).



WIM KOEVERMANS
... Jong Oranje ...

toto/lotto

DEN HAAG – Prijzenuitslag lotto 16. Eerste prijs: één winnaar die bruto f 514.674 ontvangt; tweede prijs: 13 winnaars (ieder bruto f 11.311,50); derde prijs: 209 winnaars (ieder bruto f 1.055,30); vierde prijs: 11.075 winnaars (ieder f 26,50); vijfde prijs: 26.615 winnaars (ieder f 11). Toto 16. Eerste prijs: 212 winnaars (ieder f 356); tweede prijs: 3.394 winnaars (ieder f 10,60); derde prijs: 21.591 winnaars (ieder f 4,10). Toto gelijk 16. Eerste prijs: één winnaar die bruto f 8.146,40 ontvangt; tweede prijs: één winnaar (bruto f 1.357,70); derde prijs: 63 winnaars (elk f 107,70); vierde prijs: 1.435 winnaars (ieder f 7,50). Toto 16a (dubbeltoto). Eerste prijs: twee winnaars (ieder bruto f 18.255,10); tweede prijs: 52 winnaars (ieder f 468); derde prijs: 1.020 winnaars (ieder f 59,60).

Vuelta: sneeuw en hagel

LEON – De Italiaan Alfredo Chinetti won de tweede etappe van de Ronde van Spanje. In de 159 km lange rit van Aviles naar Leon werden de 78 coureurs geteisterd door extreme omstandigheden met sneeuw, hagel, regen en mist. Beste Nederlander was Peter Zijerveld met een vierendertigste plaats.

Tweede etappe: 1. Chinetti 4.36.01; 2. Cedena; 3. Lasa; 4. Battaglin; 5. Lagua; 6. Heredia; 7. Murga; 8. Camarillo; 9. Clere; 10. Bausagen; allen z.t.; 34. Zijerveld 4.38.35; 37. Nieuwoudorp 4.41.14; 44. Van Peer 4.42.44; 47. Van Meer 4.42.47; 67. Vonk 4.48.02; 73. Lammertink 4.57.31; 74. Van Dongen z.t.; 77. Van der Meer z.t.; 78. Schipper 5.06.43.

Algemeen klassement: 1. Clere 11.04.42; 2. Marcussen 11.04.44; 3. Battaglin 11.04.59; 4. Arroyo 11.05.04; 5. Lasa 11.05.06; 6. Lagua z.t.; 7. Cerron 11.05.07; 8. Murda 11.05.08; 9. Guevara 11.05.10; 10. Munoz 11.05.12; 28. Zijerveld 11.07.47; 37. Nieuwoudorp 11.10.30; 45. Van Peer 11.11.59; 47. Van Meer 11.12.13; 67. Vonk 11.17.16; 70. Lammertink 11.26.27; 71. Van Dongen 11.26.33; 76. Van der Meer 11.27.26; 78. Schipper 11.35.47.

● CAMPI SALENTINA – Giuseppe Saronni pakte ook de tweede etappe van de Ronde van Apulie. Evenals daags tevoren in de eerste etappe won de Italiaan de spurt van het peloton. De rit voerde donderdag over 193,5 kilometer van Maglia naar Campi Salentina. Saronni heeft in het algemeen klassement twaalf seconden voorsprong op zijn landgenoot Cipollini.



JEAN BESSEMS
... dubbele winst ...

Bessems opent beresterk

WARFFUM – Jean Bessems is sterk van start gegaan in het Nederlands kampioenschap '71-2. De man uit Cadier en Keer won zijn eerste twee partijen. Na een overwinning in 12 beurten op Wim van Deventer (300 om 206) speelde hij een puike partij tegen Louis Havermans die in zes beurten (300 om 100) aan de kant werd gezet.

Jean Bessems had bij vliegen plotseling weer de goede vorm van een aantal jaren geleden te pakken. Zijn prestatie tegen Havermans werd alleen geëvenaard door Jos Bongers die in zes beurten Piet Vet opdroef (300 om 79).

Bekerderby handbal in Sittard

Van onze medewerker

SITTARD – De strijd om de nationale handbalbeker wordt voortgezet met duels in de kwartfinales. Zowel bij de dames als de heren zijn nog drie Limburgse teams in de strijd, maar daar zal zeker verandering in komen.

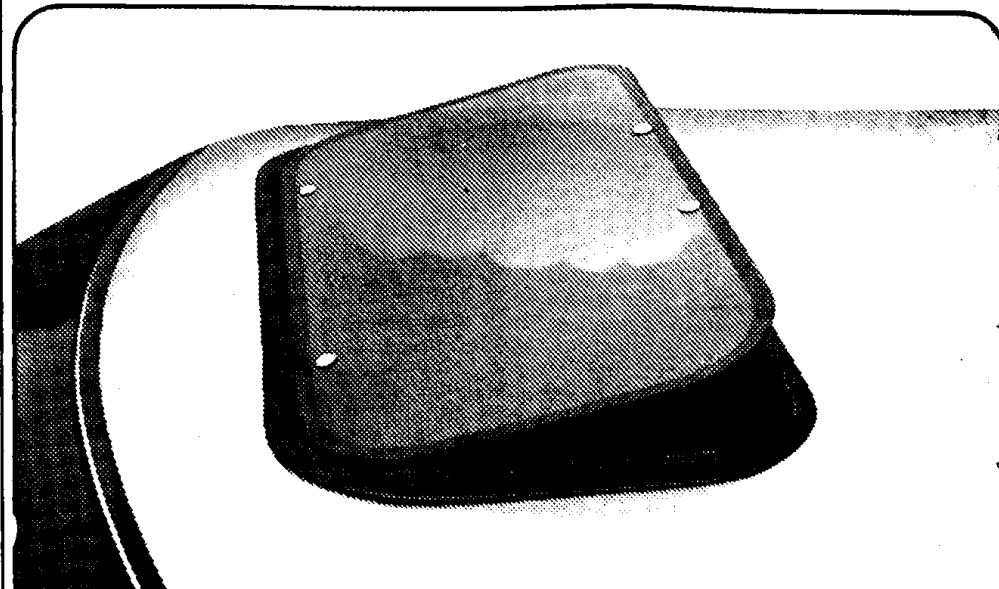
Vanavond (Sittard, Stadssporthal, 20.15 uur) betwisten de damesploegen van Sittardia DVO en Swift Roermond elkaar reeds de doorstroming naar de halve finale. Deze zuiver Limburgse derby betekent anderzijds dat minstens een ploeg uit deze handbalprovincie doordringt tot de volgende ronde.

Of het Maastrichtse Mosam daar ook in slaagt, is twijfelachtig. Op bezoek bij cupfighther Ockmeer, dat eerder Nioec en Hellas uitschakelde, zal alles er van afhangen of de ploeg van Hub Coorens een antwoord heeft op het harde en vaak weinig orthodoxe spel van de Noordhollandse ploeg.

Bij de heren bracht het lot geen Limburgse ploegen tegenover elkaar en dat betekent dat zowel Vlug en Lenig als Sittardia en NCR Blauw Wit zich kunnen plaatsen bij de laatste vier. Vlug en Lenig moet daarvoor van en bij PSV winnen; het PSV dat onlangs naar de eredivisie promoveerde. Sittardia (morgen, Stadssporthal, 18.45 uur) krijgt het aan de stok met het Utrechtse Attila en zal dat moeten doen zonder medewerking van de geblesseerde Wien Schmeitz. Een moeilijke opgave.

Zo mogelijk nog moeilijker heeft kampioen NCR Blauw Wit het. Met de nummer 2, DW Hermes als tegenstander (morgen, Beek, 20.15 uur) krijgt Blauw Wit een ploeg die sinds december pas één wedstrijd verloor (ja, tegen NCR Blauw Wit) tegenover zich en die inspiratie putte uit de contractverlenging van zijn trainer Jan Alma. Daags na de bekerwedstrijd vindt in Neerbeek de kampioensreceptie van NCR Blauw Wit plaats. Dit gebeurt zondag van 11.30 tot 13.00 uur in het clublokaal café De Keulsteeg, Keulsteeg 43, Neerbeek.

(ADVERTENTIE)



OPEN OF DICHT, ALTIJD LICHT.

Nieuw in onze Accessoire-shop: Sunroof met veiligheidsglas en zonneraster. Steek uw licht op bij de Citroën-dealer. 450,-

Citroën Nederland BV, Postbus 174 - 4900 AD OOSTERHOUT
CITROËN ACCESSOIRE

'Ik wil financiële zekerheid' Allan Nielsen terug naar Denemarken

door fred sochacki

KERKRADE – Allan Nielsen keert aan het eind van de competitie terug naar Denemarken. De Deen, wiens contract afloopt bij Roda JC, kon geen overeenstemming met de leiding van de Kerkraadse eredivisieploeg bereiken, omtrent een nieuwe verbintenis. Naar alle waarschijnlijkheid keert Nielsen terug op zijn oude nest, Odense BK, de ploeg waarvoor hij sinds zijn twaalfde levensjaar voetbalde.

Nanninga dinsdag onder het mes

KERKRADE – Roda JC-spits Dick Nanninga wordt maandag geopereerd in het De Weverziekenhuis. Een dag later zal specialist Coene de lange Groninger voor de tweede keer aan een hernia opereren. Van weder andere deze operatie hangt het voortbestaan van Nanninga's actieve voetbalcarrière af.

Treytel blijft nog twee jaar

ALKMAAR – Eddy Treytel heeft zijn verbintenis met AZ '67 met twee jaar verlengd. Het nieuwe contract loopt tot 30 juni 1983. Dan zal de doelvorderder 37 jaar zijn. Treytel kwam in het seizoen '80/81 van Feyenoord naar AZ.

Wendt naar Standard Luik

KAISERSLAUTERN – De Zweedse internationale Benny Wendt (30) is van Bundesligaclub Kaiserslautern verhuurd naar Standard Luik. De clubbesturen kwamen een transfersom van 450.000 Mark overeen. Aanvankelijk had Kaiserslautern voor Wendt een bedrag van 600.000 Mark geeist. Wendt zal met Standard een contract voor twee jaar aangaan.

Celtic pakt Schotse titel

LONDON – Celtic heeft voor de tweede maal in de 93-jarige historie het Schotse kampioenschap gewonnen. De club won de uitwedstrijd tegen Dundee United met 3-2 en pakte daarmee de punten, die nog nodig waren om in het bezit te komen van de titel.

Arie Haan weg bij Anderlecht

BRUSSEL – Arie Haan gaat aan het eind van dit seizoen Anderlecht verlaten. De 32-jarige middenvelder, die sinds 1975 voor de Brusselse formatie uitkomt, kon niet tot overeenstemming komen over een nieuw contract.

„Ik weet”, aldus Allan Nielsen, „dat Roda financieel niet al te best zit. Logisch dat iedereen dan een stap terug moet. Ik was bereid in te leveren, maar het contract dat manager Coerver mij voorhiel was zo laag, dat ik daar niet op in kon gaan. Ik heb dat aanbod uitvoerig bekeken en overlegd met mijn vrouw. Daar is een tegenvoorstel uit gekomen, maar de kloof bleek uiteindelijk toch te groot.” De enige consequentie die er voor ons aan zat, was de terugkeer naar Denemarken. Als de transfersom, die Roda JC voor mij zal vragen, niet te hoog is, ga ik weer terug naar Odense als semi-prof. Mocht dat niet lukken wordt ik amateur in een tweede-divisieclub.”

Allan Nielsen keert het Nederlandse profwereldje de rug toe met het oog op de toekomst. Hij gaat van de stelling uit dat het korte bestaan als voetballer zo rendabel moet zijn, dat

de financiële zorgen voor de toekomst, een stuk vooruit te schuiven zijn. Dit was voor hem bij Roda JC niet meer mogelijk.

Nielsen: „Ik heb in Denemarken alles achter me gelaten. Mijn baan, ons huis heb ik verhuurd en noem maar op. Daar moet wel wat tegenover staan. Als dat niet meer is dan heeft het geen nut meer om hier te blijven. Ga ik nu, krijg ik waarschijnlijk mijn oude baan als gemeente-ambtenaar terug. Het huurcontract van mijn huis loopt af, dus daar kunnen we zo weer intrekken. Alles bij elkaar een stabiele basis om aan de toekomst te gaan bouwen. Was ik nog een paar jaar bij Roda JC gebleven, had het er wat die toekomst betreft, zeker moeilijker uitgezien. Daarom wilde ik een financiële zekerheid.”

Ervaring

Als begin juni de verhuiscwagen voorrijdt in Brunssum is Allan Nielsen amper twee jaar profvoetballer. Met zijn komst naar Kerkraade ging een jongensdroom in vervulling. Een droom die achteraf erg kort is geweest.

„Toch een hele ervaring voor mij en m'n gezin”, verzekert Allan Nielsen. „Ik heb veel leuke en behulpzame mensen kennen geleerd en we hadden het hier goed naar onze zin. Door het full-professionalisme had ik veel tijd voor mijn twee kinderen. Tijd die ik in Denemarken niet meer zal hebben. Het wordt een hele omstelling. Weer 's avonds trainen, nadat je van negen tot vijf op kantoor bent geweest. De vrijheid die een profvoetballer geniet, zal ik gaan missen en mijn gezin zal dat ook merken. Als voetballer ben ik in die twee jaar behoorlijk vooruit gegaan. Fysiek ben ik sterker geworden. Dat merkte ik toen we onlangs die oefenwedstrijd speelden tegen mijn vroegere club Odense. Wat een verschil. En dat terwijl ik juist op het fysieke vlak te kort schoot. Dat ligt waarschijnlijk in mijn karakter opgesloten. Ik ben geen bikkelaar. Toch heb ik er in die twee seizoenen al negen ingeknalld. In Denemarken ben ik in al die jaren amper aan scoren toegekomen.”

„Als we terug zijn, komt de voetbal-lerij weer op de tweede plaats. Mijn toekomst en de toekomst van mijn gezin staan voorop. Ik ben twee jaar full-prof geweest. Een mens moet alles eens meegemaakt hebben. Voor mij was het een hele ervaring.”

● Allan Nielsen met echtgenote Solveigh en zoon Carsten aan de wandel in Kerkraade, de plaats waar zijn droom in vervulling ging

Foto: DRIES LINNSEN

Degradatie definitief

GOTENBURG – Het Nederlandse ijs-hockeyteam verloor voor de tweede maal van Amerika, waarmee meteen ook de allerlaatste theoretische kans op het behoud van de A-status verloren ging.

Na de dramatische 7-6 vorige week ging Nederland ditmaal met 7-3 het schip in (tussenstanden: 2-1, 3-1 en 2-1). Het krachtsverschil was minder duidelijk dan de score doet vermoeden. Finland en West-Duitsland speelde gelijk: 4-4. De stand: Ver. Staten 5 4 0 1 8, Finland 5 3 1 1 7, West-Duitsland 5 2 1 2 5, Nederland 5 0 0 5 0.

je kunt er alleen op de fiets komen ...



WENEN – Volgens een Weense krant overweegt Niki Lauda, de oud-wereldkampioen Formule 1, een comeback op de circuits te maken. Lauda die eind 1979 met de racerij stopte omdat hij er genoeg van had alsmaar rondjes te rijden, heeft inmiddels contacten gehad met vertegenwoordigers van de McLaren-renstal. Lauda bevestigt een eventuele terugkeer op de circuits maar zegt wel dat het niet voor september zal zijn.

Rode kaart voor Stadbreek-speler

TREEBEEK – Door een 1-0 zege op Stadbreek werd de situatie voor Treebeek, degradatiekandidaat in de Tweede klasse A van de amateurs iets gunstiger. De overwinning kwam tot stand via een door Achim Becker benutte strafschop. Merkwaardig was het optreden van scheidsrechter Pratt. Deze Engelstalige referee onderstreepte zijn beslissingen met gele kaarten en een keer zelfs met een rode kaart. Dat is in het amateurvoetbal niet gebruikelijk.

Stadbreek-speler Willy Nieling zag eerst geel en werd vervolgens uit het veld gestuurd nadat mister Pratt met een rode kaart had gezwaaid. Dat gebeurde overigens nadat hij een doelpunt van Willy Nieling had afgekeurd. Afgelopen maandag werd de wedstrijd Treebeek-Stadbreek afgelast omdat scheidsrechter Pratt niet kwam opdagen. Willy Nieling: „We hadden daar naar deze belangrijke wedstrijd toegeleefd. Allemaal voor niets. Dat levert spanning op”. Vooral het bestuur van Stadbreek was gisteravond erg geïrriteerd over het optreden van de

scheidsrechter. Trainer Franken: „Wat die man uithaalde grenst aan het ongoedelijke”.

DE LEEUW – RKBSV 2-1. Henk Hoekstra scoorde tweemaal voor de thuisclub. Leblenne benutte een penalty voor RKBSV.

CHEVREMENT – SVN 0-1. Bekerwedstrijd beslist door een doelpunt van Willy Michels.

Maastrichtenaar in NK karate

MAASTRICHT – Frits van der Wens uit Maastricht, deeluitmakend van Sportschool Zenden, neemt zondag deel aan het Nederlands kampioenschap karate. Deze titelstrijd begint om elf uur in sporthal de Oude Toren. Otto Roethof is coach van Frits van der Wens.

Jef Zwakhalen wint op punten

PEPINSTER – Jef Zwakhalen van MTS behaalde tijdens boks- en judowedstrijden in Pepinster een puntenzege op de Belg Grero. MTS'er Willems won van Nunez. Heiligen moest na een goede partij genomene nemen met een onbeslist tegen Otten.

Autospeedway

HEERLEN – Zondag vanaf 13.00 uur ACON-autospeedwayraces op het Beitelcircuit. Blik op de ranglijsten: Harrie Horn (Sittard) staat in de Stockcar B-klasse met de Belg Pol van Lingen op een gedeelde eerste plaats. Beiden: 69 punten. Het grote spektakel zal ongetwijfeld de Formule 1-Stockcar-klasse brengen. In het klassement staan Rien Rutjens (Nuth) en Peter Peeters (Heerlen) samen op de eerste plaats, gevolgd door Lambert Keulen (Geleen). „Mister Superstock” Wiel Ritzen (Heerlen), leidt bij de Superstocks. Zijn grootste concurrent: de Westduitser Klaus Förster.

Knappe solo van Fons de Wolf in Ronde van van België

Jo Maas gokt op ploegentijdrit

door bennie ceulen

BREDENE - Het blijft een vreemde toestand in de Ronde van België. Gebrek aan strijdlust bij de meeste deelnemers. Daarom petje af voor Fons de Wolf, die het gezicht van de vierde etappe reddde. De winnaar van Milaan-San Remo kon gisteren wel de moed opbrengen om al vrij vroeg (na 50 kilometer) in de aanval te gaan.

In een mum van tijd schreef De Wolf die voorsprong op tot 9,25 minuten. De Belg reed toen pas (in Milaan) 22 km voor de meute uit. In een stijl, die deed terugdenken aan Eddie Merckx op zijn best, reed de kopman van de Vermeer-Thijs-formatie, na een solo van bijna 100 km, regelrecht naar de etapewinst toe.

Verbaasd

In het kustplaatsje Bredene arriveerde het nog fris ogende peloton bijna drie minuten na de zegevierende intocht van De Wolf. De lange Belg was ten eerste verbaasd over de geringe toestand die hij op zijn weg naar de winste van zijn collega's had gekregen. „Ik ben niet met de bedoeling zo vroeg weggegaan om hier 100 kilometer solo te rijden. Helemaal niet; ik hoopte dat een viertal renners mijn poging zouden steunen. Maar tot mijn grote verwondering kwam er helemaal niemand opdagen. Plots had ik een comfortabele voorsprong opgebouwd, maar ik eigenlijk bijna niets extra's voor had moeten doen”, lachte de pup van ploegleider Roger Swerts.

Fons de Wolf onderstreepte met deze woorden duidelijk de lankmoedigheid waarmee zijn collega's deze Ronde van België afspelen. De Belgische wielersprins werd door het wandelend van zijn achtervolgers verplicht om steeds harder op de pedalen te gaan duwen. De Wolf: „Op een bepaald moment moest ik wel tot het uiterste gaan als ik de etappe wilde winnen. Hoewel ik mijn zinnen op de slotrit had gezet, twintig kilometer voor de finish kreeg ik een flinke klap. Maar ik bleef tegen de wind knokken. Gelukkig was mijn training niet van lange duur”.

Ad Wijnands keek verbaasd op toen hij vernam dat De Wolf nog bijna drie minuten van zijn voorsprong overhield. „Dan heeft hij toch ontzettend gereden, want wij hebben in de finale steeds in waaiers achter hem geleegd”, aldus Wijnands, die in de laatste puntsprint nog eens drie seconden bonificatie in de wacht sleepte. In het sprintgevecht om de tweede plaats kwam de Maastrichtenaar echter niet voor.

Over de Muur

Ook Jo Maas bemoeide zich niet met de eindsprint die door Marcel van der Slagmolen gewonnen werd. Voor Maas staat vandaag enorm veel op het spel. Als best geplaatste Raleigh (22 km achterstand op leider Gerrie Vermeulen) heeft hij de beste parities in de Ronde van België. Een ploegentijdrit in Bredene en een rit over 137 kilometer naar St. van de Geraardsbergen als moeilijkste etappes staan vandaag op het programma van de slotdag.

Ploegentijdrit en erg voorname rol aan spelen, want de rit tegen het uurwerk tellt mee voor het individuele algemene klassement.

De Raleighs, sinds jaren vrijwel onklepbaar in deze specialiteit, zullen in het werk stellen om in de kilometer-race de achterstand in te werken. „De ploegentijdrit is mijn kans om die trui te pakken. Maar het zal erg moeilijk zijn om in 12 kilometer zoveel achterstand goed te maken. We zullen het in ieder geval proberen. Daarna moeten we nog overwinnen in de slotrit. Daarin kan het nog veel gebeuren”, meent Jo Maas.

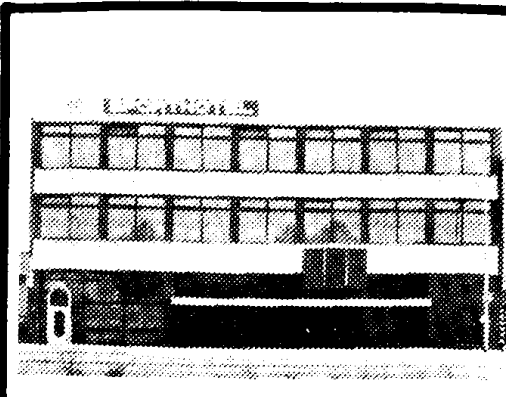
Algemeen klassement:
1. De Wolf 147 km in 3.34.51; 2. Van der Slagmolen op 3.15; 3. Jochums op 3.30; 4. Kelly; 5. de Meyer; 6. Jacobs; 7. Van Houwelingen; 8. Vanhaeren; 9. R. Demeyer; 10. Boeck; 11. Priem; 12. Wijnands; 13. Van der Slagmolen op 1.16; 9. Tackaert op 1.18; 10. Kelly op 1.28; 13. De Wolf op 14.17; 15. Wijnands op 17.21; 16. Raas op 17.33; 17. Wijnands op 17.47; 19. De Rooy op 17.56; 20. Wijnands op 18.18; 23. Priem op 18.16; 25. Wijnands op 18.24; 27. Van Houwelingen op 18.32; 30. Schuiten op 18.33; 35. Winnen op 18.55; 40. Broers op 19.00.

Kartraces in Boukoul

SWALMEN - De kartliefhebbers kunnen zondag in Boukoul (Swalmen) hun hart ophalen. Op het programma staat de strijd in de klasse 125 cc met roterende inlaat, waarin Charles Ritsen (Heerlen) op felle tegenstand mag rekenen van de sterk rijdende Lintjes (Geleen). In de Klasse A Nationaal komen zes, zeven rijders in aanmerking om een van de series te winnen. In Leppers. In de Klasse Stihl zullen Ronitenaar (Roermond) en Bastin (Heerlen) de "missers" van de laatste wedstrijden trachten te herstellen.



(ADVERTENTIE)



Alles onder één dak, sporten, eten, slapen.

Een prachtige sporthal met zwevende vloer, bijzonder geschikt voor sportbeoefenaars ter voorbereiding op belangrijke sportevenementen.

SPORTHOTEL

Spoorsingel 46 a-c
Heerlen
Tel. 045-724635

Lustrumronde in Wolder-Maastricht

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - In de lustrumronde van Wolder-Maastricht die zondag op het programma staat, komen niet alleen de amateurs, junioren en nieuwelingen aan de start. Ook de dames zullen de toelips aantrekken. Deze wedstrijd voor hardlopende vrouwen geeft apart cachet aan het wielerevenement in Wolder. Tot de 31 deelnemers behoren Petra de Bruin en Ineke Fopma, twee ex-wereldkampioenen.

De Ronde van Wolder begint om half een met een wedstrijd voor nieuwelingen. Afstand 35 kilometer, hetgeen betekent dat het parcours van ruim 3400 meter tien keer afgelegd moet worden. Het aantal deelnemers bedraagt ruim zestig. Bij de junioren (13.30 uur, 60 km) zijn 75 gegadigden voor de hoofdprijs. Nadat zij en vervolgens de dames in actie zijn gekomen, beginnen liefst honderd (!) amateurs aan de koers over 90 kilometer. De organisatie (Wielerscomité Wolder en TWC Heer) hebben een selectie moeten toepassen zo groot was de interesse voor het criterium in deze Maastrichtse wijk. Tussen de 100 amateurs bevinden zich o.a. Math Dohmen, Wim Jennen, Bert v.d. Boorn, George Walstock, Erwin Ummels, Jan en Peter Harings, Jo Meulenberg, Peter Schroen, Theo Wallenburg en Hans Daams. Twee Britten (Whorton en Jennink) plus een handvol Luxemburgers geven aan de koers internationaal cachet.

● In het Pony-klassment over alle in Limburg verreden amateurwedstrijden staat Wim Jennen bovenaan. Hij heeft 7 punten. De stand is verder: 2. Wim Demandt, Maarten de Vos, Bert v.d. Boorn en Martin Teunissen, allen 5 pnt., 6. Jo Meulenberg 4 pnt.

NWB-koersen

● De licentiehouders van de NWB hebben in het weekeinde opnieuw voldoende startgelegenheden. Zaterdag is er in Wanroy een wedstrijd voor amateurs en veteranen; zondag komen (vanaf een uur) de jeugdrenners, aspiranten, gentlemen en senioren in de Ronde van Donderberg/Roermond aan de start. Tezelfdertijd vindt in het

● Bert v.d. Boorn, na winst in Sweikhuizen ook in Wolder kanshebber

Oostbrabantse Deurne een criterium plaats voor junioren, veteranen en amateurs.

Profocriterium

● De voor 28 mei geprogrammeerde Ronde van Bingle, onder auspiciën van de KNWU voor amateurs, junioren en nieuwelingen gaat niet door. Daags te voren vindt wel in het Middenlimburgse Thorn een profkoers plaats. Deze wedstrijd was aanvankelijk voor vrijdag 12 juni op de kalender gepland, maar vanwege de concurrentie van een aantal buitenlandse etappekoersen hebben de Thorne organisatoren een vroegere datum gekozen.

Munsters: Urmondia

HEEL - Jean Munsters, trainer van derdeklasser Heel, vertrekt met ingang van het nieuwe seizoen naar vierdeklasser Urmondia.

(ADVERTENTIE)



de echte Zweedse klompen
Kwaliteit bij de schoenhandel

Alles onder één dak, sporten, eten, slapen.

Bv. een exclusief diner na een vergadering in onze daarvoor speciaal ingerichte ruimtes of uw communiefeest door ons volledig verzorgd.

SPORTHOTEL

Spoorsingel 46 a-c
Heerlen
Tel. 045-724635

Renners op de verkeerde weg...

BREDENE - Voor het eerst gisteren geen neutralisatie in de Ronde van België. Voordat het peloton de weg zou worden opgestuurd, deden sneeuw- en hagelbuien de organisatoren besluiten de renners met auto's en bussen naar het 30 kilometer verderop gelegen Ninove te vervoeren, waar het officiële startschot werd gelost.

● Fred de Bruyne moest er aan te pas komen toen kort na de demarage van Fons de Wolf het peloton plots een verkeerde weg was ingeslagen. De koersleiding bleek niet

in staat de renners weer op de goede route te brengen. Fred de Bruyne, de ploegleider van de DAF-formatie, leidde de karavaan in Berlaare, de woonplaats van De Bruyne, op de goede weg.

● Peter Winnen, de derde Limburger in de Ronde van België, is blij dat de etappekoers vandaag eindigt. „Gelukkig hebben ze de afgelopen dagen niet hard gereden, anders was ik beslist al naar huis geweest. In Luik - Bastenaken - Luid ben ik ziek geworden. Ik ben nu nog steeds griepig.”

(ADVERTENTIE)



boutique
el papagayo
PLAARSTRAAT 3, HEERLEN (BIJ CAFÉ BIJSMANS OM DE HOEK)

HEDEN
MODEFLITSEN
IN GALAXY DISCO TE NIEUWENHAGEN
I.S.M. HAIRSTYLING
GROUP GATIGNON



Alles onder één dak, sporten, eten, slapen.

Bv. overnachten in een van onze zeer luxe ingerichte hotelkamers incl. een smakelijk ontbijt.

SPORTHOTEL

Spoorsingel 46 a-c
Heerlen
Tel. 045-724635

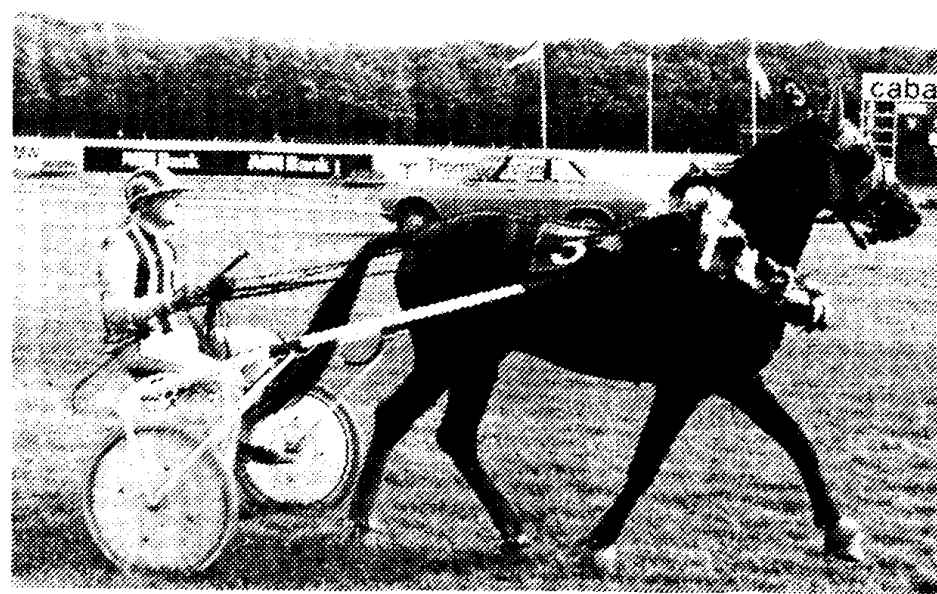
Vanavond op draf- en renbaan Schaesberg

Tachtig paarden aan de start

SCHAESBERG - Vanavond op de Schaesbergse baan (aanvang half zeven kwalificatiekoers) opnieuw een uitstekend programma met twee rennen en zeven draverijen. Vooral de koersen, waarop trio's

kunnen worden gespeeld, zijn niet alleen kwalitatief, maar ook kwantitatief goed bezet. Resp. 13, 11, 9, 9 en 10 paarden komen in die koersen aan de start.

De twee rennen hebben bezettingen van 11 en 8 volbloeds. De eigenarenvereniging De Rensport wil graag stimuleren in het aanschaffen van volbloeds in het Limburgse. Ze doet dit via een bedrag van f 2500,-, dat aangevend kan worden voor de verhoging van het prijzengeld van de op Schaesberg te houden rennen. De vereniging De Rensport is graag bereid inlichtingen te verschaffen aan degenen die zich een volbloed willen aanschaffen. Ze kunnen voor de informatie dan terecht bij twee bestuursleden van De Rensport t.w. de heren P. Lucassen, Peperstraat 3, 5975 BS Sevenum (tel. 04767-1863) en J. Devries, Overhoven 129, 6136 EC Sitard (tel. 04490-13886).



Even terzijde... het komt meer en meer voor, dat de aanschaffing van een paard in combinatie geschiedt. Ook daarvoor kan men ten aanzien van volbloeds op bovenstaande adressen inlichtingen inwinnen. Bij de dravers is in het hoofdnummer Robin Buitenzorg opnieuw favoriet nr. 1. Datzelfde geldt in de zevende koers voor Sjeng Hendrikx, die met Scotch Oostwijk in de „winning mood” kan blijven. Interessant is het eerste optreden van dit seizoen van Uno Hazelaar, de meest succesvolle tweejarige van 1980 in ons land. De vorm is er. Woensdagmorgen jl. werd Uno Hazelaar bij een trainingsrit op de Schaesbergse baan „geklokt”. De kilometer tijd bleek 1.20 te zijn. In totaal komen (11 plus 8) 19 volbloeds en 63 dravers aan de start. Al met al een goede bezetting. Ook over de publieke belangstelling heeft de Schaesbergse baan niet te klagen. Directeur Jean Schoenmaeckers: „We zitten boven het door ons begroette aantal. Er is nu een vaste kern, die wekelijks de koersen bezoekt. Daar zijn we erg blij mee.”

● **UNO HAZELAAR** (op de sulk Wim Velis) vanavond op Schaesberg eerste start van dit seizoen. Als tweejarige Europees recordhouder met de km-tijd van 1.18.7. De hengst won vorig jaar de Jonkerprijs en de Productendraverij. „Uno” is een zoon van derbywinnaar Nimrod R, die weer als vader en moeder derbywinnaars Diana R en -winnaar Bento Kitty had. Nimrod R is een puur Nederlands gefokte hengst.

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

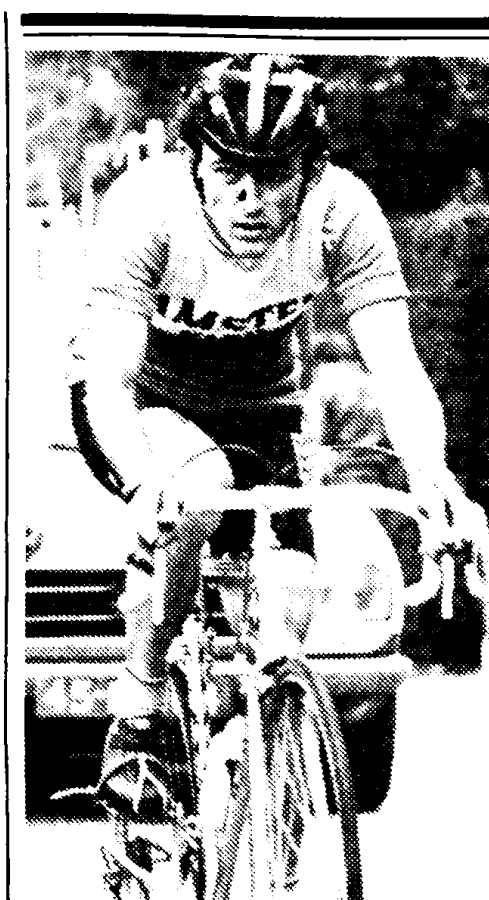
SCHAESBERG - Vanavond weer twee rennen en zeven draverijen op Schaesberg. Aanvang eerste (kwalificatiekoers) om half zeven. Trio kan men spelen op de koersen 1, 2, 4, 6 en 8. De rennen worden verreden als koersen 2 en 5.

Onze LD-tips voor hedenavond zijn:
Restaurant 't Grilkeprijs: Uvelia Hanover, Torres Rotary, Tira Hollandia. Outsider: Temper K.
Prins Radeauprijs (REN): Leap Day, Adian's Star, Chanappy. Outsider: Anneke.
Radin-prijs: Umberto Relystad, Umienvil, Upper Prince. Outsider: Ursula Kraanhof.
Gebr. Van Gilst-Kerkprijs: Uno Hazelaar, Top Star Laren, Theorita. Outsider: Suro W.
Rosy Remoutprijs (REN): Fire and Thunder, Jolarca, Kasto. Outsider: Pretty Prompt.
Sandra Rumelaprijs: Tadiro Loo, Tyfoon Hazelaar, Super Fortuna. Outsider: Trots van Echten.
Kon. Brands Bierbrouwerijprijs: Scotch Oostwijk, Sef Hazelaar, Rabbani. Outsider: Sir Hanover.
Wiersma en Zn. Schaesbergprijs: Sebastiaan, Radar, Tizzy R. Outsider: Right Star Laren.
De Limburgse Grondproducentenprijs: Robin Buitenzorg, Rogan van Echten, Heros de Forez. Outsider: Kaballus.

redactie george taylor

Drafsuccessen in de Randstad

SCHAESBERG - Twee draverstrainers uit het Limburgse hebben deze dagen successen geboekt op de Randstadbanen van Hilversum en Duindigt. Sjeng Hendrikx zette zijn overwinningen reeks met Scotch Oostwijk voort op Hilversum, waar de fraaie hengst in 1.22.3 opnieuw zegevierde. Vanavond staat Scotch Oostwijk op Schaesberg wederom als favoriet aan de start. Hennie Grift was op Duindigt succesvol. Hij won met Sweet Love in de km-tijd van 1.23.2 de tweede koers en eindigde met Pannepeet als tweede in de negende koers.



● WIM JENNEN
... WEER WINNAAR ...

Jennen blijft winnen

Van onze sportredactie

VENDÔME - Chef d'équipe Theo van der Leeuw van de ploeg Brouwers Machines zal geen spijt hebben dat hij Wim Jennen als gastrenner meenam naar de Franse etappekoers Tour du Loir et Cher. De renner uit Grevenbicht, die normaliter de kleuren van Amstel verdedigt, schreef na zijn succes in de openingsetappe ook de tweede rit op zijn naam. Jennen versloeg 20 medevluchters in de sprint. Het was een etappe over 169 kilometer van Blois naar Vendôme.

Behalve hij maakten Jo Meulenberg en Jean Habets deel uit van de kopgroep. Dit betekende dat Brouwers Machines niet alleen de eerste plaats in het individuele klassement prolongeerde, maar tevens dat de formatie bovendien bleef in het punten- en ploegenklassement. De Tour du Loir en Cher wordt vandaag voortgezet met de rit van Coudes naar Romorantin (200 km), waarna zaterdag de laatste etappe in 2 delen plaatsvindt: eerst een rit van St. Gervais naar Blois over 137 kilometer en daarna in laatstgenoemde plaats een individuele tijdrit over 20 kilometer.

Uitslag tweede etappe: 1. Wim Jennen, 169 km in 4 uur en 29 seconden. 2. Wille (O.Did). 3. Rasmussen (Denemarken). 4. Jo Meulenberg, 21. Jean Habets, 22. op 1 min. en 14 sec. 39. Tien de Vos, 26. Michel van Dijk, 39. Peter Meerburg.

Algemeen klassement: 1. Wim Jennen 6.34.43. 2. Bizet (Fr) z.t. 13. op 2.13 Habets, 16. Meulenberg, 22. Van Dijk, 23. De Vos.

Ploegenklassement: 1. Brouwers Machines, 2. op 1 min. Ile de France, 3. Polen.

Volleybal om Europa Cup 3 in Heerlen

HEERLEN - Toen de Europese Confederatie van de FIVB (de wereldvolleybalbond) anderhalf jaar geleden de organisatie van een derde Europees toernooi (naast dat van de landkampioenen en bekerwinnaars) aankondigde, greep de NeVoBo die kans gegau aan om de nationale competitie een wat aantrekkelijker aanzien te geven. Analooq aan het model in de eerste divisie van het betaalde voetbal werd de competitie in vier periodes opgesplitst. De winnaars van deze periodes spelen dan in de vorm van een tweedaags toernooi om een plaats in dit Europa Cup 3 gebeuren.

Van Houten VCH stelde zich kandidaat voor de organisatie en kreeg prompt het damestoeufoer toegewezen, dat vandaag en morgen in de sporthal Kaalbeorn van Heerlen wordt afgewerkt. De versie voor de herenteams, met deelname van VCJ Sutherland vindt plaats op 8 en 9 mei in Breda.

Het deelnemersveld in Heerlen bestaat uit de ploegen van Van Houten VCH (Heerlen), Quick Orion (Doetinchem), Sudosa/SFC (Assen) en Texclean/Dynamo (Apeldoorn).

Het programma loopt: vandaag 19.00 uur Van Houten VCH-Quick Orion. 21.00 uur Sudosa SFC-Texclean Dynamo; morgen 11.00 uur Texclean Dynamo-Van Houten VCH. 13.00 uur Quick Orion-Sudosa SFC. 16.00 uur Van Houten VCH-Sudosa SFC. 18.00 uur Texclean Dynamo-Quick Orion. Toegangskaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij de penningmeester van Van Houten VCH, J. Valkenburg, Dr. Hustinxlaan 39, Heerlen (tel. 413635).



De nieuwe bar-dancing voor de goeie twintiger!!
Geopend elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

WEST POINT

Schaesbergerstraat 108

Terwinselen-Kerkrade-West

CAFÉ-DANCING HET WOLFJE

Zaterdag 25 april 1981
dansen met het orkest
THE BLACK DEVILS
Aanvang 21.00 uur
Iedere zondagmorgen frühshoppen vanaf
10.00 uur
Beleefd uitnodigend:
Toon en Keet Bemelen-Langen
Kasperenstraat 54, Kerkrade

'T CENTRUM GEULLE

Hulserstraat 89, tel. 043-641368

ZATERDAG 25 APRIL
dansorkest VIKING
ZATERDAG 2 MEI
PEANUTS

MECHELEN MECHELEN

Zaterdag 25 april

KPJ-BAL te MECHELEN
Orkest: **HIPPY'S**
IN ZAAL RAMAKERS
Bel. uitn. KPJ, afd. Mechelen

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

ZATERDAG 25 APRIL
DANSEN
met orkest **LOS KAMAJOS**
MARKTSTRAAT 7, EYGELSHOVEN
TEL. 045-353127

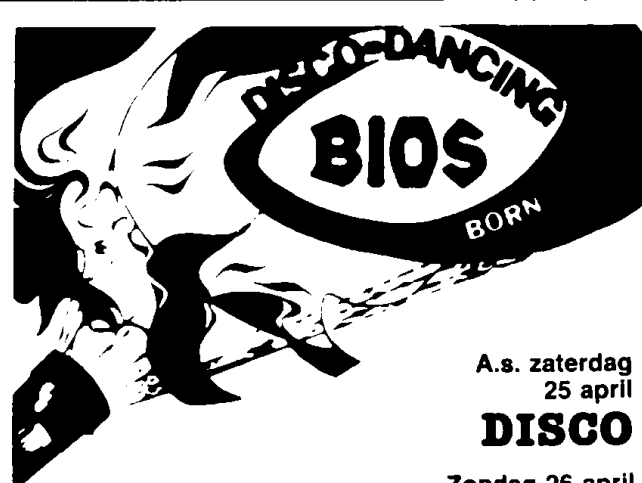
ELDORADO SPAUBEEK

ZATERDAG DANSEN MET ORKEST
STRADELLA'S
DINSDAG KIENEN
Zaal uitstekend geschikt voor bruiloften en partijen,
gereduceerde prijzen op drank en buffetten

DANCING MART GELEN HAELEN

Zondag 26 april
SPIRIT
Donderdag 30 april
CLASSICS

BURG. AQUARIUSSTRAAT 12



A.s. zaterdag
25 april
DISCO
Zondag 26 april
GAME
Verwacht voor zondag, 3 mei
BIG FAT John Russel

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG
DISCOTIME

BAR-DANCING 'T BRIKSKE

Iedere vrijdag,
zaterdag en zondag vanaf
20.00 uur geopend
Rumpenerstraat 84, Brunssum

BROADWAY WESTEND



Musical
Enige voorstelling in België en in Nederland, zaterdag 25
april 1981 - 20.00 uur door het LANDESTHEATER DET-
MOLD
CULTUREEL CENTRUM - HASSELT
011/22.99.31

DANCING MANUELA

DE GROOTSTE
EN MOOISTE
IN HEERLEN
VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
HULSBURG
Vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
met
discjockey Jo-Jo



DE NIEUWSTE EN MODERNSTE
IN VAALS EN OMGEVING...
TENTSTRAAT 47 VAALS
GEOPEND: woensdag, vrijdag,
zaterdag en zondag van 19.00
tot 2.00 uur
uitnodigend:
JURGEN SCHMIDT



Vrijdag, zaterdag, zondag,
woensdag en koninginnedag
DISCOTIME
HOOFDSTRAAT 26, KERKRADE. TEL. 045-452471

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het
Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de
super internationale discotheek



OPENINGSTIJDEN:
Heden, vrijdag, zaterdag
en zondag van 20.00-2.00 uur.
Zondagmiddag matinee
van 14.00-18.00 uur.
Heden, vrijdag
modelfitsen van boetiek
EL PAPAGAJO
uit Heerlen.
1 mei modelfitsen van
leerzaak CUIR
uit Kerkrade.



OPENINGSTIJDEN:
Iedere zaterdag-
en zondagavond
van 19.30-2.00 uur.

Bromfietsen

BROMFIETSONDERDELEN
en access., zie ook onze etala-
ges. Bromfietspecialist Math
Salden Limbicht.
Te k. ZUNDAPP GS 50, bwj.
'78-'79 als nieuw, handschak. 3
versn. kmst. 5680, kl. blauw,
pr. f 1500,-. Weustenraedtstr.
7, Hoensbroek.
Te k. PEUGEOT 104 BVC, 1 jr.
oud z.g.a.n. Nieuwpr. f 1500,-
voor f 890,-. Tel. 045-712080.
Te k. KREIDLER bj. '79,
zwart, veel chroom en sterwie-
len, knipperlichten, in z.g.st.
Tel. 045-419154 na 17.00 uur.
Te k. ZUNDAPP, fantasie met
sterwielen, bj. '76, St-Pie-
terstr. 32, Kerkrade, tel. 045-
453406 na 16 uur.
Te k. ZUNDAPP, fantasie met
sterwielen, bj. '76, St-Pie-
terstr. 32, Kerkrade, tel. 045-
453406 na 16 uur.
ZUNDAPP, Kreidler, Yama-
ha, Puch Maxi en Vespa en ve-
le andere, v.a. f 350,-. Amerstr.
4, Heerlen-Beersdal.
Te k. PUCH i.z.g.st. met verz.
Kerkstr. 82, Nieuwenhagen.
Te k. brommer PEUGEOT
104, f 375,- i.z.g.st., Lands-
heerstr. 1C, Brunssum, tel.
255647.
Te k. KREIDLER met verz.,
bwj. '78, zien is kopen! Mgr.
Hanssenlaan 17, Hoensbroek.
Te koop VESPA Ciao, i.z.g.st.,
f 300,-. Hoefpark 5, Beek,
04402-3822. Na 18.00 uur.
Te k. KREIDLER bj. '75, 4
gang, z.g.a.n. f 450,-. Lau-
rierstr. 187, Passart Zd. Heer-
len.
Te k. KREIDLER f 675,- en
damesbromfiets f 225,-. Tel.
bevr. Groenstr. 202, Waubach.

LAATSTE WEEK VAN INSCHRIJVING ROCK & ROLL-CURSUS

TEL. 045-455609
* Onze bistro is vanaf 17.00 uur geopend
* Elke zaterdag en zondag dansen



YAMAHA bromfiets, bj. eind
'77 en schijfrem, vr.pr. f 600,-
incl. verzekering. Tel. 045-
442473.
Te k. ZUNDAPP RMC, bj. '79,
tel. 04495-3093.
Te k. VESPA Ciao, in zeer goe-
de staat, pr. f 275,-. Anemo-
nenstr. 70, Kerkrade-West.
Koopje SUZUKI RM 80 cross.
Treebeekstr. 61 Heerlen.
Te k. YAMAHA Enduro met
waterkoeling en bijbeh. mate-
riaal. Nieuwstr. 1, Spaubeek,
tel. 04493-1379.
Te k. PUCH M. 50 4-versn.
f 400,- incl. helm. Gobbels,
Dek. Quodbachl. 105, Kerkrade.
Tel. 451799.
Te k. VESPA, bj. '75, i.z.g.st.,
tel. 04405-1685, Hulsberg, en
tevens fiets BSA.
Te k. aangeb. PUCH Grand
Prix, bwj. '77, te bevr. 04494-
45677.
Te k. brommer YAMAHA En-
dure, bwj. '80, pr. f 1400,-, tel.
045-315005, te bevr. Na 18.00
uur.
MAXI Puch te k., i.z.g.st.,
vr.pr. f 200,-. Burg. Waszinkstr.
31, Heerlen, tussen 13 en 17
uur.
Te k. KREIDLER f 675,- en
damesbromfiets f 225,-. Tel.
bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Café Ter Linden
As. zaterdag speelt voor u
CO BOERDIJK
Disco- en dansmuziekshow
Beleefd uitnodigend:
Kitty en John
Jagers-Stevellans
Maastrichterstr. 8, Brunssum
Tel. 045-270046

K.P.J.-BAL

Zondag 26 april
Orkest:
LEE SOUND
Zaal:
MOULIN ROUGE
te Wijlre
Bel. uitnodigend K.P.J.
Afd. Noorbeek

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
as. zaterdag
DANSEN
Orkest
DE VALENTIA'S
Koninginnedag
DANSEN

GEMEENSCHAPS- HUIS SCHIMMERT
ZATERDAG
en
ZONDAG
DISCO

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal)
Heerlenheide
ZATERDAG 25 APRIL
RYDER
ZATERDAG 2 MEI
FERRARI



Kies ook dit jaar weer
het ruipe sop in
DANCING AHOY in Valkenburg
IEDER WEEKEND GEOPEND VAN 20.00-3.00 UUR

AS. ZATERDAG 25 APRIL
speelt voor u het orkest:
LOS AMIGO'S
Aanvang 20.00 uur
Tevens tweemaal optreden van
DE SAMOA'S
Aanvang 22.00 en 23.00 uur
HAWAI-SHOW optreden
Tiny en Jos Collaris
Nieuwenhagerheidestraat 87, Ubach over Worms, tel. 045-312286



ZATERDAG: DOUBLE TROUBLE ZONDAG: DR. SNUGGLES

in
LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijs
AS. WOENSDAG: SPRING - 6 MEI: PUSSYCAT
Spreek v.d. week: Wie zijn vrouw heeft meegenomen is
noot te laat in La Diligence gekomen

Café-dancing D'OUDE LINDE TINY EN BROER

Heerlerweg 4, Voerendaal. Tel. 04446-3110.
Geopend vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 19.00 uur

DANCING HOUSMANS MONTFORT ZATERDAG 25 april BLACK LAKE KONINGINNEDAG 30 april HURRICANE

DONDERDAG 30 APRIL KONINGINNEDAG geopend vanaf 20.00 uur



VRIJDAG 1 MEI ORIGINAL TRINIDAD O.A. DUTCH RHYTHM STEEL & SHOWBAND

Bekend van radio en tv. Boney M Show, complete show met tapdancers en vuurvreten
SPAARBRIEVEN tussentijd-
se aankoop of verkoop tegen
gunstige koersen. Fides Bank
Elzentlaan 2 Eindhoven tel.
040-112519, geen kredietinstel-
ling als bedoeld in WTK.
1e en 2e hypotheeken RENTE
8% (5 jaar vast, looptijd 30 ja-
ren. Ook overname dure hypo-
theeken, Rossdale Investments
LTD 043-623304.
Hadoor HUISLIDMAAT-
SCHAP. Tennis wanneer u
wilt, geen last van regen,
storm, sneeuw, zon e.d. Contri-
butie f 75,- voor een zomerlid-
maatschap. Geen wachtlijst.
Ook mogelijkheden voor
groepstennislessen. Informa-
tie: Tenuishal Hadoor, Ter-
weyweg 29, 6413 PD Heer-
len, tel. 045-218590.
Voor een degelijke RIJ-OP-
LEIDING schakel of autom.
rijksgediplomeerde rij-
structeursinstructrice. Bovag-
rijkschool W. Jutten Homper-
weg 19 Schaesberg tel. 045-
311093.
Kies voor zekerheid een
ROEPS-AUTORIJSCHOOL
aangesloten bij de B.B.R.O.
advertentie zaterdag as.
Vakkundig, snel goedkoop
Voor uw RIJ-OPLEIDING
schakel en automatisch auto-
school "Diamant". Tel. 722-
of 250286. I.v.m. 20-jarig
of 250286. I.v.m. 20-jarig
f 250,-.
PRIVELESSEN: gitaar, elek-
gitaar en basgitaar. Tel.
353588.
ORGELLES aan huis voor
ginnets, ook voor oudere
sonen. Tel. 045-211684.

nu ook elke vrijdag open!

vrijdag 15 mei

ROLAND KAISER KAARTEN VOORVERKOOP 25,-

Bij alle platenzaken van H.ROEKS;
HEERLEN geleenstr.12, tel. 716438 geleenstr.37, tel. 711452
HOENSBROEK akersstr. 246, tel. 212687
VALKENBURG wilhelminalaan 68, tel.13152
SCHINVELD discotheek INFERNO

discotheek

wilhelminaplein 17-19 schinveld, telefoon 045-259564

presentatie PETER de RUITER

(lock-out 15 mei)

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Kosten shuttles komen club duur te staan

BC Trim heeft de beste jeugd

door jo gerards

NIJMEGEN - Precies zeven jaar geleden liepen enige mannen door Nieuwenhagen, klopten op elke huisdeur en vroegen of er interesse bestond voor de badminton sport. Op die manier ontstond de BC Trim, een vereniging die in haar bestaan al heel wat successen behaalde en door de goede opleiding van de talentvolle jeugd nog een erg kleurrijke toekomst heeft.

Vanaf de oprichting werd met de teams deelgenomen aan de competitie van het district Limburg. Met succes, want beide teams werden kampioen. Het eerste mocht promoveren naar de eerste klasse en werd weer kampioen en stevente rechtstreeks naar de tweede klasse landelijk. De reserves bleven niet achter en staan momenteel 3e klas landelijk. Deze groei bleef niet onopgemerkt. De gemeente Nieuwenhagen die in het begin de club weinig medewerking verleende, begreep dat binnen haar grenzen zich iets ontwikkelde dat niet meer te stuiten was. Binnen korte tijd werd BC Trim de grootste zaalvereniging, kreeg meer zaalruimte, maar moest toch een ledenstop invoeren. Deze onsympathieke maatregel is heden nog van kracht. Ruim veertig mensen staan op de lijst en wachten om toegelaten te worden.

Het bestuur, bestaande uit oudspelers en spelers stelde een vijfjarenplan op, om de opleiding van de jongens en meisjes, die voor hun plezier een shuttle kwamen slaan, in goede banen te leiden. Dat had een doel: een brede basis te krijgen en daardoor minder afhankelijk te zijn van andere.

Dat plan gaat nu zijn vruchten afwerpen. Bijna ieder toernooi in de regio Limburg heeft winnaars die afkomstig zijn van BC Trim. Twee jeugdleiders: Liane Wesolek en Frank Schnitzler, zijn reeds uitverkoren om bij de nationale jeugdtoernooi te trainen in het sportcentrum Papenhall. Zeven leden trainen op districtsniveau.

„Wij willen ons seniorenteam graag met eigen kweek aanvullen. Het switchen van topspelers van de ene vereniging naar de andere is ons pakkie aan niet”, zegt voorzitter Jap van Zundert. We hebben niets aan een team dat met kop en schouders boven de rest van de vereniging uitsteekt. Onze vlaggerdragers: Nico Dinjens, Wim Nortier, Ellen Dielen en Marian van Cleef, moeten op elk moment een goede vervanger hebben. Eerst dan stapje op gezonde benen en is de toekomst van de club verzekerd.”

Sponsor

Reeds geruime tijd is de vereniging bezig een sponsor te zoeken. „Wij hebben een fikse onkostenpost aan het verbruik van shuttles. Deze dingen kosten ons per jaar meer dan vijfduizend gulden. Naast de zaalhuurdie per jaar f 15.000 bedraagt, is dat de grootste post op onze balans. Als we deze al eens konden wegwerken zouden we ons al wat gezonder voelen”, zegt Mariet Roex.

BC Trim heeft verleden week een van de beste trainers zien vertrekken. George Nieuwenboom werd tot bondscoach benoemd en belast met de opleiding van de Nederlandse jeugdtroep. Een hele eer voor deze Bunderaar, maar de Nieuwenhaagse club zit er mooi mee.

„We zijn dan ook naarstig op zoek naar een nieuwe vakman”, zegt de voorzitter. „Met Pierre Swerts hebben we een goede trainer voor de jeugd, die geassisteerd wordt door conditietrainer Arthur van den Berg, maar het seniorenwerk heeft nu al onze belangstelling.” De badmintonclub uit Nieuwenhagen heeft, nu de achterban goed verzorgd is, nog maar een doel: zo snel mogelijk de hoogste afdeling van het vaderlandse badminton bereiken.



• Een overzichtfoto van de trainingsavond van BC Trim in sporthal In de Bende te Nieuwenhagen. Foto: 3-POOT THEO GLIZEN

Receptie De Missers

SCHAESBERG - De Schaesbergse schietvereniging De Missers vierde zaterdag in verenigingslokaal Van de Meer feest. In de competitie van de hoofdklasse schoot De Missers alles bij elkaar wat maar mogelijk was. Voor de anderen bleven slechts wat kruimeltjes over. Zo werd De Missers kampioen hoofdklasse in de afdeling kogel en pluim. Bovendien werden Fré Hannig en Jan de Jong per-

soonlijk kampioen van de hoofdklasse in de afdelingen kogel en pluim. Zaterdagmiddag schoot De Missers tegen de beste „rest” teams van Limburg huldigingwedstrijden. In de afdeling kogel won kampioen De Missers van de rest van Limburg met 1128 tegen 1108 ringen. In de afdeling pluim was de rest van Limburg voor De Missers te sterk, 821 tegen 811 ringen.

Van 18.30 uur recipieerden de kampioenen in lokaal Van de Meer. Het hoofdbestuur van de NBVS was compleet vertegenwoordigd en huldigde bij monde van voorzitter Sjeng Kreutz uit Ubachsberg de kampioenen. De bondsvoorzitter bood de club- en individuele kampioenen fraaie bokaalen aan. Behalve het plaatselijke verenigingsleven gaven ook vele zusterverenigingen acte de presence.

Vier volleybalploegen vechten voor lijfsbehoud

HEERLEN - In de afgelopen landelijke volleybalcompetitie eindigden in de diverse divisies liefst vier Limburgse ploegen op de tiende plaats van de ranglijst. Rechtstreekse degradatie werd daarmee afgewend, maar wel moeten deze teams via de nacompetitie in de slag met twee ploegen die op de tweede plaats in een lagere divisie zijn gefinished tijdens de zogenaamde promotie/de-

gradatiewedstrijden. In de eerste divisie vechten twee Limburgse ploegen voor lijfsbehoud te weten VCJ Sutherland (dames) en SDO (heren). Beide formaties starten zaterdag aanstaande met een thuiswedstrijd. Sutherland ontvangt Brevok (De Heeg Maastricht, 18.00 uur) en SDO moet het opnemen tegen Auit uit het Brabantse Waspik (Hoefveld Nieuwenhagen, 15.30 uur).

Handbal Hoensbroek herstelt voorspoedig

HOENSBROEK - Handbalvereniging Hoensbroek heeft een woelig jaar achter de rug. Sinds de vereniging vorig jaar negatief in het nieuws kwam vanwege een schuld van f 10.000,- bij de gemeente is er veel veranderd. Enkele leden begrepen dat het zo niet verder kon en namen kordaat maatregelen. Een grondige reorganisatie was het gevolg.

Jan Raets, toen lid en nu secretaris, vertelt: „Toen wij als leden vernamen welk wanbeleid gevoerd was, hebben we vanuit de leden onmiddellijk maatregelen genomen. Het te kleine bestuur van vier leden werd deels vervangen en aangevuld tot een bestuur van zeven personen. Parallel daaraan werden onderhandelingen gevoerd met de gemeente en de schuld werd omgezet in een renteloze lening over twee jaar, die we nu kunnen betalen omdat op een aantal zaken drastisch is bezuinigd.”

De maatregelen en de reorganisatie hadden tot gevolg dat een aantal leden vertrok. Het ledental slonk tot ongeveer 80. Met trots ziet men nu dat een groot aantal leden weer terugkeert. „Een gedeelte van de trainingen werd door de leden zelf opgevangen”, vertelt Jan Raets. „We hebben nu weer een vakbekwame trainer in de per-

soon van Pim van Heumen kunnen aantrekken, een leraar MO. Vrijdag hebben we een jong, energiek bestuur van grotendeels beneden de dertig, allemaal mensen die voor hun taak bereid zijn. Sportief gezien zijn we ook tevreden. Nog steeds uitkomend in de provinciale klasse zijn we straks in groot Heerlen de belangrijkste handbalvereniging. Het ledental is weer aangegroeid tot ongeveer 130. Alleen ons negatieve verleden speelt ons wel eens parten bij onderhandelingen met de gemeente. Met een enigszins faire behandeling van de gemeente zal de zieke echter voorspoedig genezen.”

Tennislessen voor dames

HOENSBROEK - In het Tenniscentrum in Hoensbroek worden vanaf 3 mei „Damesmorgens” onder leiding van een trainer gehouden. Van maandag tot en met vrijdag kan iedereen terecht van f 10,- per morgen. Talvoleden (talen f 5,-). Men hoeft niet vooraf reserveren en een speeltijd van twee uur is gegarandeerd. Ook het mogelijk om een vaste opstelling te reserveren voor de hele zomer. Jeugdleden van Talvo kunnen iedere dag vanaf 16.00 uur terecht voor training. Op zondag mei houdt LTC Talvo het omringstoernooi. Aanvang 10.30 uur. Inschrijfgeld f 7,50.

Limburgers naar judokampioenschap in Engeland

HEERLEN - Op 25 april worden de Open Engelse seniorenkampioenschappen Judo gehouden. Aan dit evenement, dat in het Crystal Palace National Sport Centre te Londen gehouden wordt, neemt ook een Nederlandse afvaardiging deel. Hieronder zijn ook twee Limburgers: Martin Schoneville uit Heerlen in de klasse tot 78 kg en Theo Hoek uit Brunsum in de klasse tot 86 kg. De ploeg vertrekt op 24 april vanaf vliegveld Zestienhoven en keert op 26 april weer terug.

„Nippon Sport”

UBACH OVER WORMS - Zondag 26 april aanstaande worden in sporthal Tervuerden in Ubach over Worms de clubkampioenschappen van judovereniging „Nippon Sport” gehouden. Er nemen ruim 180 judoka's deel aan dit evenement. Er wordt gestreden in de diverse gewichtsklassen met deelname van junioren, senioren en liefhebbers. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur en worden op vier matten tegelijk afgewerkt. De kersverse judotrainer Math Japels zal coachen.

Bertie Wetzels kegelkampioene

KERKRADE - Het paasweekend is voor de kegelbond De Nieuwe Mijnstreek bijzonder succesvol verlopen. De persoonlijke nationale dameskampioenschappen op de Schaarbanen zijn zowel in de A, B en de C-klasse, die zaterdag 18 april en maandag 20 april in het recreatiecentrum D'r Pool in Kerkrade werden verkegeld, gewonnen door de dames B. Wetzels (A-klasse), A. Smeets (B-klasse), R. Harte (C-klasse), alle drie lid van de kegelbond De Nieuwe Mijnstreek.

Bijzonder spannend is het geweest bij de dames in de A-klasse. Via een voorselectie op zaterdag hadden zich 10 dames geplaatst voor de finale op paasmaandag.

Uitslagen A-klasse: 1. nationaal kampioene B. Wetzels, Nieuwe Mijnstreek 12.09 hout; 2. Th. de Groot, Nieuwe Mijnstreek 12.06 hout; 3. L. Cillekens, Limburg Brabant 12.02 hout. Uitslagen B-klasse: 1. nationaal kampioene A. Smeets, Nieuwe Mijnstreek 577 hout; 2. M. van Bezouwen, Kerkrade 568 hout; 3. B. Smeets, Limburg Brabant 559 hout.

Kampioenschap toesteltturnen

HEERLEN - Aanstaande zondag 26 april worden in het sportcentrum in Ereda de verenigingskampioenschappen toesteltturnen gehouden. Voor Limburg hebben ingeschreven Olympia uit Blerick en Eendracht uit Kerkrade. In totaal nemen 35 ploegen deel aan dit gebeuren dat om 11.00 uur begint.

SCHAESBERG - De Schaesbergse vrijblijfsvoetbalvereniging HAC organiseerde een schitterend geslaagd toernooi voor vrijblijfsvoetbalverenigingen. Het toernooi werd gewonnen door de FC Nol uit Borgharen en Apollo Kerkrade-West en de FC Raliet eveneens van Kerkrade-West.

Kruisfinales zitvolleybal

HOENSBROEK - Zaterdag 2 mei worden in de sporthal van de Lucas-kliniek de kruisfinales van de Nederlandse Kampioenschappen zitvolleybal gespeeld.

Deelnemende ploegen zijn: ISV Hengelo, ISV Enno/Venlo, De Tubanten en MGS Maastricht. In de ploegen zijn die spelers opgenomen, die vorig jaar goud paktten op de Olympische Spelen voor Gehandicapten.

Op dezelfde dag worden ook de B-kampioenschappen afgewerkt. Vier districtskampioenen strijden voor de hoogste eer. Het geheel wordt gesponsord door de federaties ABVA en KABO, bonden voor ambtenaren en overheidspersoneel.

Voorzitter Jo Offermans van Haanrade:

'Volgend jaar promoveren'

Van onze medewerker FRANS DE CROON

HAANRADE - De voetbalvereniging Haanrade zal dit seizoen net als het vorige de eerste viool niet kunnen spelen omdat de mannen van trainer André Doverman in de tweede klasse onderafdeling F weliswaar op de tweede plaats achter koploper Waubachse Boys 2 staan, maar de achterstand van negen punten is onoverbrugbaar.

Sedert januari van het vorig jaar waait er een frisse wind door de vereniging. Een totaal verjongd bestuur zwaait nu

de scepter en voorzitter is Jo Offermans (38); „Begin vorig jaar ben ik voor deze functie benaderd en heb ik in dank aanvaard. Toch was mij de vereniging niet onbekend want ik heb daar vier jaar gevoetbald. Mijn standpunt is dat een gemeenschap van 2½ duizend inwoners recht heeft op een goed functionerende vereniging waarin jong en oud zich thuisvoelen. Trainer André Doverman is dit seizoen voor het eerst bij ons werkzaam en we hopen dan ook eindelijk volgend jaar te promoveren, waaruit dan de grote sprong naar de KNVB gemaakt kan worden, maar er ligt nog een lange weg voor ons.”

Deze mening wordt gedeeld door secretaris May Wiersma (37): „De laatste vijf jaar zijn we intensief met de jeugd bezig vooral May Hansen en Peter Weelen verdienen een grote pluim voor hun vele jeugdwerkzaamheden. Toen zij vijf jaar geleden hun mouwen opstroopten waren er twee jeugdtal- len, inmiddels zijn het er zes, terwijl het zevende op punt van bevallen staat. Als senior moet je gewoon eens af en toe achterom kijken naar de jeugd blijft, want zij vormen de toekomst van de vereniging. Toch mogen we de ouderen die veel voor de vereniging hebben betekend niet vergeten. Vanaf de oprichting in 1927 voelen



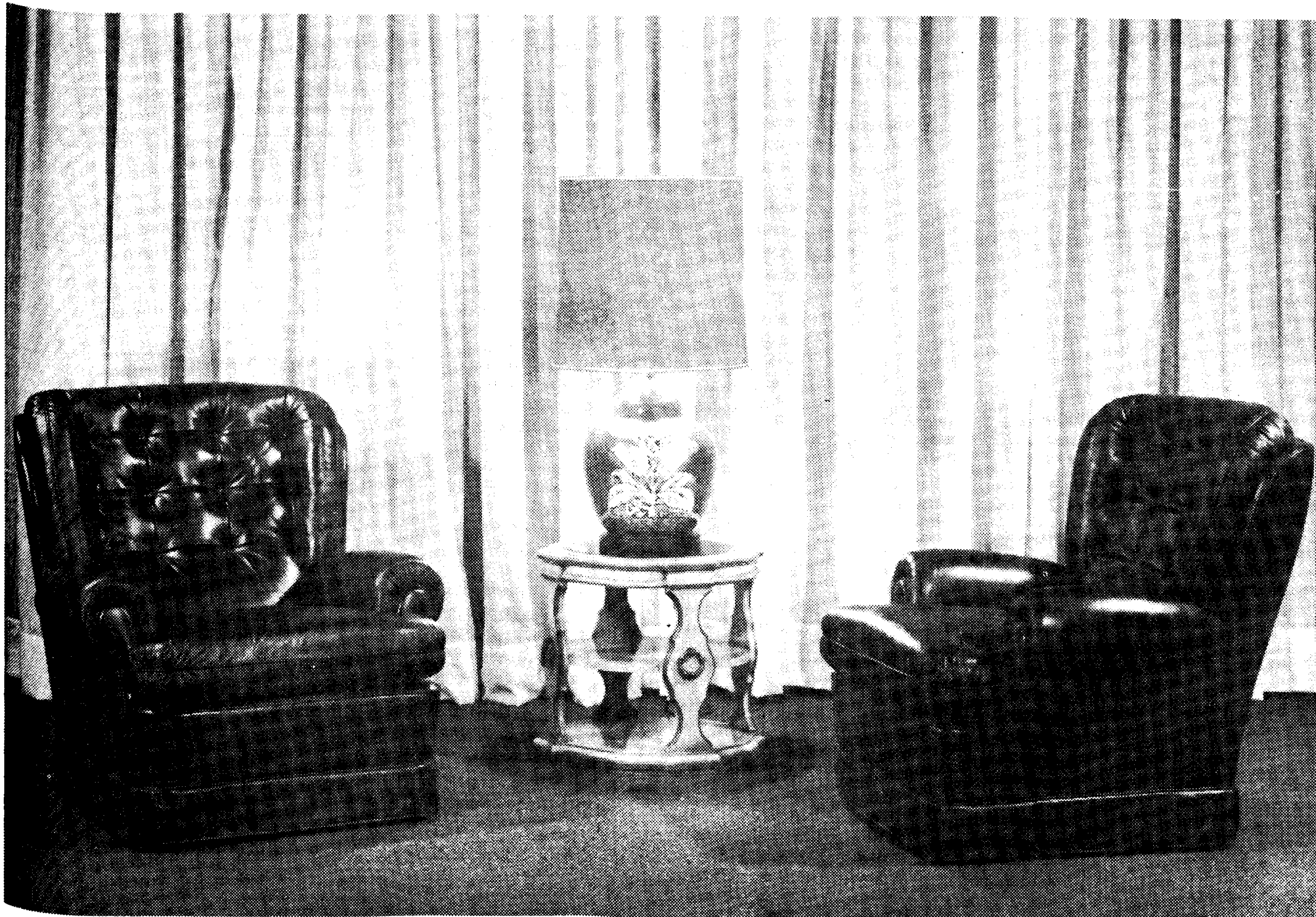
• Het eerste team van Haanrade dat gesteund wordt door een supportersclub met 102 leden. Foto: 3-POOT

Redactie: Jo Gerards

Correspondentieadres: Sportredactie In de Cramer 37 6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar maandag t/m donderdag van 10-12 uur 045-739271

PAASSHOW BIJ SCHREURS



**WEGENS ENORM SUCCES
PROLONGEREN
WIJ ONZE GRANDIOZE
PAASSHOW**

TIJDENS DEZE SHOW

Bij aankoop van bankstel of eetkamer

PERS CADEAU

in dezelfde prijsklasse

Bij aankoop van slaapkamer

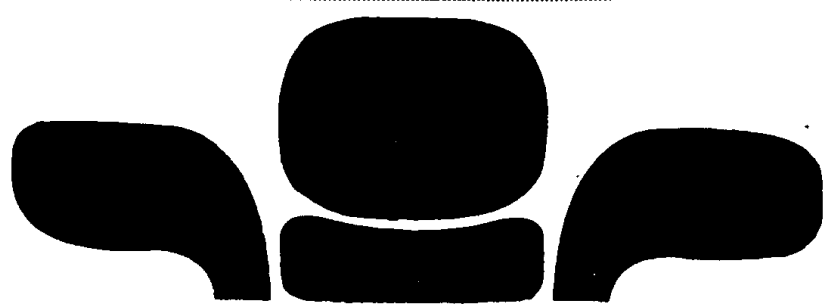
**MATRAS
OF LATTENBODEM
GRATIS!**

Komt u ook onze zéér speciale
PAASAANBIEDINGEN BEKIJKEN, het loont
beslist de moeite

Wij hebben een speciale afdeling **KLASSIEKE
MEUBELS**, o.a. fauteuils en 2-zits bankjes in stof
en leder

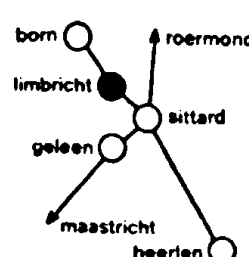
**Wij zijn de grootste in Limburg op het gebied van
massief eiken meubelen**

**Nu ook in klassieke en lederen meubelen, een
enorme collectie**



schreurs meubelen b.v.

molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961



Langs de grote weg Sittard-Born – Ruime parkeergelegenheid

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR

**yacht
occasioncentrum**

grootste watersportbedrijf in Zuid-Nederland dat ge-
specialiseerd is in verkoop van

GEBRUIKTE JACHTEN

- MOTORJACHTEN
- ZEILJACHTEN
- ZEILBOTEN

ALLE PRIJSKLASSEN
50 stuks in voorraad

Wilt u een JACHT KOPEN
Komste even kijken bij:

KREKELBERG-NAUTIC



Beëdigde taxateurs en
experts van jachten
Hertenerweg 2
„Roodverrij“
Roermond-Herten
04750 - 15661

Hebbs goede werfscipen gevraagd voor
verkoop.

**Grote en kleine
maten schoenen**

Damesschoenen, maten 34 t/m 43
Herenschoenen, maten 39 t/m 50

Merken o.a.

Bommel

**ORIGINAL
ROCKPORT**

AVANG

Helioform

PIEDRO

PICARDI (SMITS)

HENDRIKS

Heerlenseweg 34
SCHAESBERG
Streeperplein 2

Tel. 045-313001
's maandags gesloten
's donderdags koopavond

Antiek

Strakke antieke MEUBELLEN
van z. goede kwaliteit, groot
assort. Interart, Irmstr. 64,
Simpelveld, tel. 045-443161.

Volop keuze in strakke en be-
werkte MEUBELS, klokken,
lampen, tapijten en kleingood
heeft u bij Antiekhandel Wijn-
hoff B.V. Hoensbroek Amsten-
raderweg 9 tel. 045-211976,
3000 m2 toonzalen. Donderdag
koopavond.

Limburgse BOERENANTIEK
en andere nostalgische meube-
len o.a. mooie keukenvitrines
ook div. kleingood. Hieve de
Baak, Meezenbroekerweg 95,
Heerlen-Palernig.

Antiek Huize Oppeven biedt
aan: diverse stijlen MEUBE-
LEN en kleingood tegen be-
taalbare prijzen, tevens exclu-
sieve renaissance tafels, kas-
ten en kleingood. Dorpsstr. 1,
Oirsbeek, open van 13.00 tot
18.00 uur, tel. 04492-3874.

Te k. antieke, strakke KAS-
TEN, boekenkast, hoekkast en
boerenvitriekast. Baneheide
25, Bocht, tel. 045-441356.

Porseleinen BIERPOMP, pr.
f 1250,-. Te bevr. tussen 17-19
uur. Tel. 045-111731.

Vrijdag 24 april van 19 tot 22
uur, zaterdag 25 april van 14 tot
19 uur, zondag 26 april van 11
tot 18 uur. ANTIKMARKT te
Noorbeek in de harmoniezaal.
Noorbeek is gelegen aan de
Mergellandroute.

ANTIEK De Veldschuur eiken
gebloemde meubels. Tel. 04495-
4427. Veldschuurweg 1A
Meers-Stein, Geleen, Rijksweg
66A, Noord richting Sittard.

INLIJSTEN en restauratie
naar kunsthandel Hub Vleu-
gels, Rinderstr. 40 (voetg. do-
mei) Kerkrade, tel. 045-
455770.

PAASSHOW Antiekhandel
Pierre Coumans, Heerstr.-Nrd.
144, Stein, richting haven, 21
tot 24 april open van 13.30-
21.00 uur, 25 april van 10-17
uur. Weg. plaatsgebrek sensa-
tionele aanbiedingen: eethoek
van f 1950,- voor f 850,-. Cy-
linderbureau van f 2000,- voor
f 1500,- en nog vele andere
koopjes.

ANTIEKSHOW. Originele
Friese langstaartklok, zeld-
zaam mooie Louis XV-slaap-
kamer, bruidskast, beelden-
kast, Bretonse kast, div. soor-
ten jachtkasten, 8 Henri II-kas-
ten, Mech. kasten, dessertkas-
ten, Louis XV-kasten, 4-deurs
broodkastje, boerenkasten,
Louis Phil.-kasten, div. soor-
ten eetkamers, losse Henri II-
tafels, staande klok met garan-
tie op uurwerk, schilderijlij-
sten groot f 25,- p.st., Regout
porselein, bloementafels, tin-
nen theepotten, Godslamp
brons, muurlampjes, div. soor-
ten serviezen, klaptafel, oud
naaimachine, bureau groot,
Franse kruiken, mooi klok-
kenstel koopje, Louis XV- en
Louis XVI-lijsten, jugendstil
vazen, tinnen bierkan en klein-
goed. Iedere vrijdagavond
open tot 21.00 uur. Antiekhan-
del Chrit en Annetie Vaessen,
Koolweg 53, Elsloo, 04402-
4634.

Te k. mooie antieke MEUBE-
LEN. Eigen import, zeer lage
prijs, kleingood, tev. meubel-
stoffering. Silstr. 7, Sittard, tel.
04490-20249.

Te k. mooie antieke MEUBE-
LEN. Eigen import, zeer lage
prijs, kleingood, tev. meubel-
stoffering. Silstr. 7, Sittard, tel.
04490-20249.

U zegt maar hoe u uw Pony hebben wilt: als 2-deurs, als 4-deurs, als 5-deurs...

Hier is-ie dan: onze nieuwe Pony.
De 3-deurs. Met als allerindrukwekkendste
eigenschap: wat-ie kost. Nog
geen 12-duizend gulden. Voor
een auto die zo up-to-date en
zo compleet is, dat daar zaken
op en aan zitten die u soms
alleen maar in auto's boven de
20 mille aantreft. Voorbeelden?

Probeer te vinden, die andere auto van
11-duizend-zoveel die een ver-
stelbaar stuur heeft, die dubbele
koplampen heeft, die een zelf-weg-
klappende hoedenplank heeft, die een
waarschuwinglampje heeft voor als er

een portier niet goed dicht zit, die een
aparte handte heeft om vanaf de

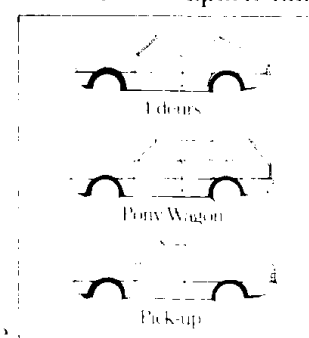
bestuurdersstoel de 3e deur te
openen, die kortom een
waslijst van luxe extra's
heeft waar bezitters van vaak
2 x zo dure auto's nog niet
scheve ogen naar kijken.

En dan hebben we het
nog niet eens gehad over z'n
degelijkheid
(plaatstaal
zo'n 14" o

dikker dan andere
auto's uit deze
prijsklasse).

of over zo'n motor (naar keuze een sterke
1.2 of 1.4 ltr.), noch over z'n uiterlijk (van
een beroemde Italiaanse tekenafel), noch
over de verschillende uitvoeringen waaruit
u kunt kiezen. Al met al zeer de moeite
waard om een dezer dagen eens een kijkje
te komen nemen in onze showroom.
En om dan ook eens te informeren hoeveel
wij u voor uw oude wagen bieden.

Dat kon best eens héél veel zijn....



...of als 3-deurs!



Hyundai Pony 3-deurs, vanaf f 11.700,-

De Hyundai Pony kunt u vinden in:
Beek, Autobedrijf May Feyts B.V., Stationsstraat 43, tel. 04402 - 2589/4808.
Bocht, Autobedrijf C. Vaessen, Rouwkoulerweg 1, tel. 045 - 442480, showroom: Min. Ruysstraat 6.
Heerlen, Gebr. Parfiant, Bokstr. 6, tel. 045 - 211552.
Maastricht, Maastrichts Autobedrijf, Scharnerweg 165b, tel. 043 - 620211.
Ubach over Worms, Autobedrijf Kempen B.V., Nieuverhagerheidestraat 30, tel. 045 - 312388.
Slek-Echt, Garage Kantor-Jennissen, Hoogstraat 63, tel. 04754 - 1559.



TENNISLES?

Ja? Maar u wilt wel zeker zijn dat alle lessen doorgaan?
Dat kan...
In onze tennisschool zijn nog enkele plaatsen vrij in de
lessen, welke aanvangen in de week, beginnende op 4 mei
as.

TENNISLES?

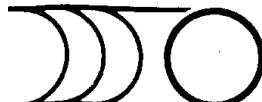
Ja! Door gediplomeerde en vakkundige leraren.
Ja! Met de modernste hulpmiddelen.
Ja! Onder alle weersomstandigheden.

TENNISLES?

Ja! Dan naar het



tennis- en squashcentrum Stein



DIETERENSTRAAT 1, 6171 JK STEIN. 04495-4077

WAAR HET WEER U GEEN PARTEN SPEELT

Ideale vloer, juiste verlichting, leuke sfeer, gezellige bar. Ook voor SQUASH het aangewezen adres, met
4 squashbanen!
U beoefent of kent deze supersnelle sport nog niet? Geen probleem! Maak telefonisch een afspraak,
neem gym schoenen mee en u zult versteld staan wat deze sport voor u aan mogelijkheden biedt.
Squash is ook in ons land de snelst groeiende sport.
Het tennis- en squashcentrum Stein is de gehele week open van 8.00 tot 24.00 uur.

PIJLS-HULS KEUKENS

Gelien, Rijksweg Zuid 124,
tel. 04494-45388

Geopend maandag t/m
zaterdag,
donderdag koopavond.

**ALNO EN FALKE, BEELDSCHONE KEUKENS
MET 5 JAAR GARANTIE.
ZIE ONZE SPECIALE VOORJAARSPRIJZEN!**

'T KAN!

**Colt en Lancer: Mitsubishi's
waarmee u de autokosten extra
gemakkelijk in de hand kunt houden**

In een tijd waarin de benzineprijs doet wat-ie wil, zou je bijna vergeten dat er meer nodig is dan zuinigheid alleen om de autokosten in de hand te houden.

Daarom heeft Mitsubishi het begrip Totale Economie geïntroduceerd: de combinatie van alle factoren die de autokosten bepalen. In de eerste plaats de aanschafprijs. In de tweede plaats het verbruik. In de derde plaats het onderhoud. In de vierde plaats de betrouwbaarheid. En in de vijfde plaats de inruilprijs.

De Colt en de Lancer zijn mooie en in alle opzichten betaalbare Mitsubishi's. U hebt al een volbloed Colt voor nog geen 13 mille. En de voor zijn klasse zeer royaal uitgevallende Lancer kost in zijn luxueuze basisuitvoering net vijftien mille.

Zowel de Colt als de Lancer zijn door hun efficiënte motoren zuinig. We geven de verbruikscijfers.

benzineverbruik in liters per 100 km	90 km/u	120 km/u	in de stad
Colt 1200 cc	5,9	8,2	7,5
Lancer 1400 cc	6,8	10,4	9,6

Beide hebben, net als alle Mitsubishi's aan één beurt in de 20.000 km voldoende. Rijdt u het gemiddelde aantal kilometers dan is dat één keer per jaar.

Uit praktijkonderzoeken over langere perioden, gehouden door verscheidene consumentenorganisaties binnen de E.E.G., komen Mitsubishi's uit de bus als de minst pech-gevoelige auto's. Ook dat scheelt in de kosten.

En u hoeft de kolommen van gebruikte-wagen advertenties maar na te kijken om te zien wat een Mitsubishi na zijn eerste eigenaar nog steeds waard is.

Kortom: 't kan. U kunt de autokosten gemakkelijker in de hand houden met een Mitsubishi. En zelfs extra gemakkelijk met een Colt of een Lancer. Omdat het nu eenmaal in alle opzichten betaalbare Mitsubishi's zijn. Beide staan in tal van uitvoeringen in 182 showrooms te kijk. Ideeje voor aanstaande zaterdag? Prijzen inkl. B.T.W. af Sassenheim. Wijzigingen voorbehouden.

Imp. Hart Nibbrig & Greeve B.V. Sassenheim.

Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.



Beek/Genhout Automobielfabriek N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402 - 10 54
Heerlen Auto Kleijnen, Passartweg 35a, tel. 045 - 21 20 35
Kerkrade Auto Kleijnen, Locht 193, tel. 045 - 41 15 61
Maastricht/Amby Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043 - 62 69 70
Roermond Jabé Roermond B.V., Wilhelminalaan 5, tel. 04750 - 2 93 46
Schinnen Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493 - 17 21
Sittard Jabé Sittard B.V., Industriestraat 25, tel. 04490 - 1 96 64
Stramproy Automobielfabriek Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956 - 17 86

RONDOM DE AUTO

race rally AGENDA

23-26/4 Rallye van Elba
 24-26/4 Arbó-Rallye Oostenrijk
 26/4 Monza WK Merkenrace
 26/4 GP van Zolder-Formule 3
 3/5 Imola-GP van San Marino-Formule 1

**ALLES VOOR UW AUTO
PRIEM ROZENBERG B.V.
MAASTRICHT**



Steeds
geïmiteerd
noot
geëvenaard

Boschstraat 86-88-90
Telefoon 043 54375
Telex 56249

**OPEL
BERGSTEYN**

Officieel Opel-dealer

IN ONZE SHOWROOM VRIJWEL
ALLE OPEL-MODELLEN...

BERG EN TERLIJST
Rijksweg 61, tel. 04406-40595

LENTE-AANBIEDING

SUNROOF
(getint glazen klappak)

f 395,-

INCL. BTW EN MONTAGE



Autofiks

Strijthagenweg 129
Kerkrade-w

045-45 10 00

Vakantie

Met LUXBUSREIZEN wekelijks naar Spanje, Frankrijk, Italië en Oostenrijk. Geleen 04494-45151, Roermond 04750-10004. Ook 's avonds 04493-2245.

OOSTENRIJK voor een grandioze zomervakantie, chalet 6-8 pers., appartementen 4-6 pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8 pers. in Volareberg en Tirol tel. 05910-22293.

Luxe STACARAVAN te k. 2 jr. oud, m. douche, w.c. en voort. Bel. na 17 uur 455015.

Profiteer vlug op mooie camping te k. of te h. prima STACARAVANS en 2 mooie toerwagens incl. jaarplaats, gezinscamping, hacienda vanaf grens, De Planck 4 km, tel. 09-3287687999.

WATERSPORTVOOR

JAARSSHOW, watersporters klein en groot koop bij Rijkshuizen de passende boot. Ook div. oec. Voor alles op watersportgebied. Rijkshuizen, Industriest. 15, Sittard, tel. 04490-16026, Singelstr. Oost 1, Stevensweert, tel. 04755-669.

FERIENWOHNUNGEN zu vermieten 2-4 bis 6 pers. Fr. Michels, Eichelberg 56, Heimbach-Eifel, Tel. 09-492446290.

Te k. VOUWAGEN merk Colt 1 jr. oud of te ruil teg. 4 of 5-pers. caravan tel. 04490-14721 of Camping Susteren, Jommelheide vak 274.

Te k. CARAVAN Bergland 380, b.w.j. juni '79, vr.pr. f 10.000,- incl. voortent. Tel. 04495-1030.

Te k. VOUWAGEN merk Colt 1 jr. oud of te ruil teg. 4 of 5-pers. caravan tel. 04490-14721 of Camping Susteren, Jommelheide vak 274.

Te k. CARAVAN Bergland 380, b.w.j. juni '79, vr.pr. f 10.000,- incl. voortent. Tel. 04495-1030.

Te k. WILK de luxe 635 en hobby de luxe 460. Deze caravans zijn als nieuw Van Limburg Stürmstr. 59, Heerlen-Meezenbroek, na 20.00 uur.

Te k. KAMPEERWAGEN de Reu, zeer mooi, f 3250,-; kampeerwagen Adria, f 1800,-; Barbastr. 10, Palemig-Heerlen.

Te k. TABBERT tourcar, 470 TN, bj. '80, met veel extra's en voortent, f 12.500,-. Tel. 045-411987.

Te k. VOUWAGEN met voortent en luifel, merk Alpenkreutzer '79, Tel. 045-414347.

Te k. TOURCAR, Eifeland 380 m. ijsk., verw. en voortent f 3950,-. Op de Heugden 70, Schaesberg, Na 17 uur.

Te k. pol. KRUISER 5 m. met 30 pk bb-motor en trailer. Prijs f 8000,-. Tel. 04780-80877.

Te k. 4- à 5-pers. CARAVAN, standplaats Brunssum. Te bev. na 18.00 uur, tel. 04494-45565.

Te k. Pol WEEKENDCRUISER, 40 pk b.b.m., trailer, div. acc., vr.pr. f 12.500,-. Inruil ka-juitzeilboot mog. Tel. 045-458272 na 18 uur.

Te k. STACARAVAN, camping Montfort, incl. tel. 04446-1866, vr.pr. f 5500,-.

Te k. TOERCARAVAN IT 402 1979 of te ruil tegen stacaravan, Thorbeckestr. 21 Hrl. tel. 045-721782.

Kip CARAVANS 1981. Nu met f 750,- tot f 1000,- korting. Bel. Tillemans Sport Brunssum. 045-252247.

Te k. STACARAVAN 8x3 mtr. slaapk. + keuken, ijskast, woonk. + TV, verwarming. Staplaats te Brunssum, tel. 045-723979 tussen 18-20 uur.

Te k. open SPORTBOOT met motor en trailer. Laurentiusplein 104, Voerendaal.

ZEPHUR 304 rubberboot met Yamaha 28 PK, b.b.m., i.n.st. Geh. compl. met trailer enz. Joh. Frisostr. 32, Spaubeek.

Te k. fabrieksnieuwe TOURCARAVANS, merk Homecar, 3- tot f 5000, ond. nw.-prijs. Sportstraat 16, A. Wolters, Kerkrade-West.

TOURCARAVANVERHUUR: v.a. f 175,- p. w. ook week-ends, tel. 045-252619, na 18.00 u.: en weekend: 04406-13137.

KAJUITBOOT te k. 5.40 mtr., tel. 04494-48868.

Te k. volledig inger. STACARAVAN, oud 3 jr., staande op camp. Hommelheide te Susteren. Overname standpl. mogelijk, tel. 04493-1981.

Te k. KAMPEERWAGEN, nieuwste mod., met ijskast en verw., bj. '81, Tel. 04490-24643.

Te k. 4-pers. CARAVAN (fabr. Sprinter) f 3650,-. Etzenraderweg 3, Jabeek, na 18.00 uur.

Te k. CARAVAN 4 à 5 pers. met verwarm. en voortent i.g.st. De Mullender 12 Welten-Hrl.

In het bungalowpark HET ANKER Vossemeerdijk 40, oostelijke Flevopolder daar is nog plaats. Alles in de natuur, veel bos en veel viswater m. eigen toercaravan v. 1/4 tot 1 1/2, f 600,-. Incl. Scheiberg 91, Heerlen of tel. 03210-3096.

Te k. ZEILBOOT FJ m. toebeh. Tel. 045-217637.

Ferien im BAYRISCHER WALD, sonnige Zimmer, teils mit Dusche, gute Küche, halbpens. ab DM 21,-. Vollpens. ab DM 28,-. Adresse: Sonneblick, 8491 Waffenburg-Bayern, tel. 09/499711629.

Te k. STACARAVAN 6-pers. type Norwind 3 jr., plaats camping Heldense bossen te Hel-den. Bosrijke omgev. en veel recreatiemogelijkh. Incl. 450514, met stromend water en elektriciteit.

Te k. STACARAVAN, zeer voord. te Heelderpeel, Tel. 045-223845.

Te k. BUNGALOWTENT, 4-pers., 1 jr. oud m. gehele uitrust. Unostr. 15, Schaesberg.

Verhuur MOTORHOME'S nu nog vrij. Midas Mini, Tel. 045-313088.

Te k. 5-pers. VOUWAGEN, 7 weken gebr., merk Trigano type Troilet, special compl. met voortent, grondzeil, luifel, reservevel en kantelbeugels op wielen, vr.pr. f 3800,-. Tel. 045-220475.

Te k. KAMPEERVOUWAGEN Roadmaster, Tel. 04402-3324.

Te k. TOURCARAVAN IT, 4 à 5-pers., bj. '78, m. voortent, kachel en koelkast. Torenstr. 61, Brunssum.

Ter overname aangeb. verplaatsbaar CHALETJE, dubbelwandig met alle comfort. Vaste standplaats, pr. f 20.000,-. tel. na 16 uur, 043-10067.

Huwelijk

Spontane sportieve alleenst. VROUW zkt. vaste vriend, ook sportief m. vaste betrekking. Tot 58 jr. Br. ond. nr., lfst. m. foto en tel. nr., SB 132 LD, 6371 GV Schaesberg.

J.man 26 jr. Tuinier bij de ZOL zkt. een meisje of jongevrouw die ook werkz. is bij de ZOL voor SAMENWONEN. Ik ben 1 b.v. auto en woning. Br. ond. SH 464 LD 6411 EM Heerlen.

INGENIEUR, gescheiden, 52 jr., z.k.m. lieve intelligente vrouw, Br. o. nr., SH 462 LD, 6411 EM Heerlen.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAAENDEN contact- en dansavond. Café de Boer, Past. Vonckenstr. 2, Oud-Geleen, centrum. Bew. verpl. tel. 04494-47595 tot ziens het bestuur.

Jonge HEER 30 jr., schuld. gesch. zkt. lieve jonge vrouw, 25-35 jr., 1 kind geen bezw. Al. e. brieven m. foto worden op erewoord beantw. Postbus 31015, Schaesberg.

Samen verder. Met dat doel zijn ongeveer 2000 ongetrouwde ingeschreven bij het LCH. Zij allen zoeken een levenspartner voor een huwelijk of duurzame man-vrouwrelatie. Onze werkwijze laat u eigen keuze en verantwoording leren kennen. Vraag gratis inlichtingen: Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijks-voorlichting en andere duurzame man-vrouwrelaties (LCH), Prinsenaan 1, 3732 GN De Bilt, tel. 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht).

Belangengroep ALLEENSTAAENDEN Z.L. as. zondag 26 april gezellige bijeenkomst in het Astatheater in Beek, aanv. 20.00 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

Heer uit zakenmilieu, veelz. belangst. houdt van uitgaan, 42 jr. oud, zkt. een aardige DAME voor vriendschap. Br. o. nr. LD 459 SH, 6411 EM Hrl.

ALLEENSTAAENDEN, as. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Orkest die Staccato's. Aanv. 20.00 u. Bewijs v. alleenstaand verplicht.

STELLA, lief jong meisje, vangt van 12 tot 24 uur, drankje en film. Tel. 3791.

Espé sexshop Sittard de met de grootste sortering DEOBANDEN, films, tijdschriften en maandbladen. O.a. films 60 meter pester, voor f 85,-, 100 meter pester, films f 40,- p.st., 3 voor f 100,-. Video's en films v.a. f 5,-. Bezoek ook een filmhal, film kijken v.a. f 1,-. Espe, Stationsdwarst. 1, Sittard, tel. 04490-19263.

3 jonge SEXPOEZEN gedurfd met u spelen (haastwerk). Incl. 045-222537.

Nieuw MARGRIET, tel. 222537.

Nieuw GERDA, tel. 222537.

Wij zoeken MEISJES en jonges 18 t/m 40 jr. die tegen vergoeding heren willen wennen. Incl. 045-453438, sen 16 en 22 uur.

Betrouwbare INRUILauto's

ANWB-gekeurd

Technorapport aanwezig, vraag inzageadviseerde reparaties worden vooaflevering uitgevoerd

coupon voor ANWB-controle bijgevoegd

HEERLEN: ANWB-OK Inruilauto's CANTON-RE Valkenburgerweg 34 / Telefoon (045) 71 80 40

BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN!!!

60 luxe en bedrijfsauto's, bestelauto's, stationcars, bussen enz. Inruil en directe financiering ook zonder eigen geld.

BMW 318 '78, BMW 316 '77, Renault R5 TS '77, R30 TS '76, Opel Manta Berlinetta aut., Opel Ranger '76 met gas, Alfa Giulietta '78 met gas, Datsun Cherry FII '76, 3x VW Golf '76, '75, 2x Fiat 1600 L '77, Citroën GS '78, 5x stationcars, 1x 1600 L '79, '78, '77, '75 met gas, Kadett stationcar '78.

Diverse goedkope inruilauto's, 35 bussen, bestelauto's, bestelauto's, gesloten en open, laadbakken voor ombouw camping enz. Diverse kleine bestelauto's, diesel of benzine. Diverse Mercedes 508, 306, 206. Diverse Fords Transit. Diverse bussen en alle typen bestel, open, laadbakken enz. Diverse stationcars en kleine bestelauto's.

**LET OP!!
DONNY KLASSEN B.V.**

IN-EN VERKOOP
MEERSSENERWEG 219
MAASTRICHT
TEL. 043-627354
NA 18 UUR: CHEF VERK. 043-643932

ABC-OCCASIONS

Garantie zonder eigen risico

Datsun Cherry '78, Datsun 120Y 2-deurs '75 t/m '78, Datsun 100A '78, '79, Datsun Sunny 1200 '78, Datsun B 4-deurs '79, Simca 1100 LX '77, Alfa Giulia '76, Alfa Alfetta '75, Ford Taunus 1600 luxe '77, VW Kever '68 in goede staat, Mercedes 250 SE aut. '68, Renault 12 TS '78, Honda Accord 3-deurs '78.

BASTIAANS

Heerlen, Spooringsel 50, tel. 045-724141

nieuws van de limburgse occasionmarkt

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Els Swaans 045-739333

Ploemen Schols bv autobedrijf

Audi 100 L 5 diesel '80
Audi 100 GL 5S aut. '79
Audi 80 LS '76, v.a. f. 4500,-
Audi 100 GL 5S '78
Audi 100 GL 5E '78
Audi 100 LS '79, '77
VW Golf '75, '77, '78, '79 v.a. f. 5500,-
Subaru 1400 GL coupé '78
Alfa Giulietta 1.3 '78
Alfa Alfetta GT 1.6 '77
Citroën GS Club '77
Chrysler 1308 '76, '77 v.a. f. 4500,-
Opel Rekord diesel '77 f. 9950,-
Peugeot 104 '78
BMW 1502 '75
BMW 518 '74 f. 5750,-
Renault 20 TL '76
Austin Allegro 1300 special '77
Volvo 244 DL '76
Volvo 343 DL '79 schakel
Peugeot 504 GL '77

VAG Audi VW

EUROCASION

Citroën CX 2000 Athena 11-'79 f. 19.500,-
Citroën CX diesel super 5-'78 f. 16.500,-
Citroën GS Pallas '79 f. 10.950,-
Citroën G special '77 f. 6.500,-
Citroën GS Club Break '76 f. 4.950,-
Citroën CX 2400 Pallas inj. aut.
5-'79 f. 21.000,-
VW Golf LS 5-'76

sondagh b.v.

De Koumen - Wijngaardsweg
randje Heerlen - Hoensbroek
Tel.: 045 - 22 33 00*

concessionnaire citroën

CITROËN

Renault dealer occasions met

Gouden Garantie.

- Tot 6 maanden garantie.
- Internationaal geldige garantie.
- Omruil binnen 2 weken mogelijk.
- Renault staat erachter.



Renault R4 dec. '77; Renault R4 TL jan. '77, mrt. '78; R5 L jan. '78; R5 GTL mrt. '78, juni '78; R12 TL mrt. '77, febr. '78; R12 TS aut. dec. '76; R14 TL sept. '77; R14 TS okt. '79; R15 TL mei '80; R16 TL mrt. '77, juni '77, mei '78; R16 TX sept. '76; R18 TL aug. '79; R18 GTL mei '79; R18 GTS juni '79; R20 TL juni '76; R20 TS jan. '78, mrt. '78; Talbot Horizon 1.5 GLS mei '79; Peugeot 304 SLS sept. '77; Peugeot 504 GL jan. '78; Datsun 260 C aut. hardtop sept. '76; BMW 318 met LPG febr. '78; Citroën GS mei '77; Citroën 2CV6 aug. '77.

KERRES B.V. KERKRADE

Rolduckerstraat 16
Tel. 045-453801/452424.

occasions

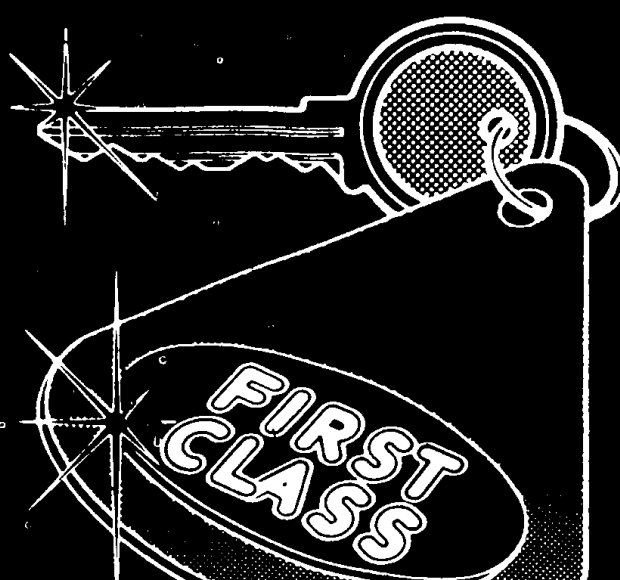
Wij bieden aan met ANWB-keuringsrapport en BOVAG-garantie, service en onderhoud. Inruil mogelijk. Vlotte financiering.

BMW 528 i aut. '79
BMW 320 '79
Opel Rekord 2.0 S met LPG '78
Suzuki GX slechts 6000 km gelopen
Triumph Spitfire sport, zomer- en winterkap '78
Lada Niva Jeep '78 (2x)
Simca Rancho '78
BMW 1502 '76
Peugeot 505 SR '80, 9000 km
Peugeot 504 GL '78, '77
Peugeot 504 Fam. 3-zitsbank '78
Peugeot 504 GL break '78
Peugeot 504 GL diesel '79
Peugeot 304 GL '77
Peugeot 104 GL '76
Peugeot 304 gesloten bestel '77
Volvo combi '77
VW combi bus in prima staat '76
VW 1303 S '73
Renault R18 TL '79
Renault R5 TL '76
Renault R4 GTL '79
Renault R16 TL '76
Mazda 818 S de luxe combi 5-deurs '78
Ford Taunus 1.6 L luxe uitv. '78
Citroën Visa super '79
Opel Rekord diesel 4-deurs '78
Mercedes 220 diesel '75
Simca 1100 TI '77
Toyota Corolla 30 hardtop coupé '76
Datsun Cherry 100A '76
Verder nog diverse inruilers.

AUTO PETERS B.V.

Schelsberg 128 Heerlen
Tel. 045 - 722917

Extra speciale aanbieding



OCCASION SHOW

ANDERE MERKEN

Allegro Station	geel	8-78
Citroën GS	goud	1-78
Ford Taunus L	beige	10-79
Ford Taunus 4-drs.	geel	3-78
Fiat 238 9-pers. bus	wit	5-76
Honda Civic	zilver	6-76
Opel Rekord Dies. Stat.	geel	1-78
Peugeot 504 L	wit	1-75
Peugeot 504 Stat. LPG	wit	6-76
Renault R 5 TL	zilver	5-80
Renault R 18 autom.	groen	4-75
Simca 1307 GLS	goud	2-77
Simca 1100 Spec. 4-drs.	zilver	1-78
Volvo 343 Luxe	groen	2-79
Vauxhall Viva	goud	10-74

TOYOTA

Starlet 5 drs.	geel	5-79
Corolla 30 Spec. X	rood	1-79
Corolla LB 1.3 DX	rood	2-80
Corolla 1200 Econ.	geel	9-76
Corolla 30 Luxe	geel	4-76
Corolla 30 Luxe	geel	6-75
Corolla 30 Luxe	goud	1-79
Corolla 30 Spec. 4 drs.	bruin	1-79
Corolla 30 Stat.	geel	5-77
Corolla Sportsw. 1200 LPG	bruin	6-78
Tercel Coupé Luxe	zilver	3-80
Carina 4 drs. Luxe	beige	5-78
Carina 2 drs. Luxe Spec. uitv.	geel	7-76
Carina 2 drs. Luxe	beige	4-80
Calica LB St. LPG	bruin	3-78
MK II HT Coupé	geel	7-73
Corona Liftback GL	rood	7-79
Corona Luxe 5 speed	zilver	9-77

1 JAAR GARANTIE OP AUTOMOBIELEN NIET OUDER DAN 4 JAAR. INRUIL EN FINANCIERING MOGELIJK. ANWB-KEURING TOEGESTAAN.

TOYOTA MENGELERS

BAANSTRAAT 105,
SCHAESBERG.
TEL. 045-318888.



HONDA

Honda Civic 5-deurs 80
Honda Accord Sedan aut. 79
Toyota Carina 78
Mazda 323 5-deurs 78
Peugeot 304 SLS 77
Renault R12 77

Diverse goedkope inruilers.

GARAGE ED KNOPS

Sittarderweg 10, Born
Tel. 04498-53434



MITSUBISHI

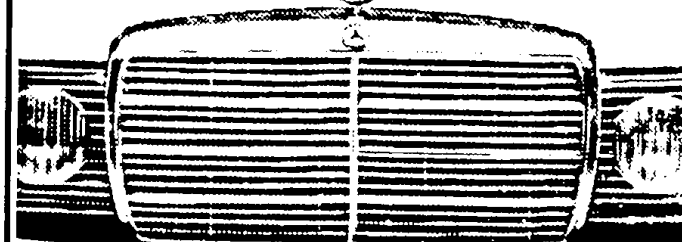
autobedrijf w. kees
schinnen tel. 04493-1721

Diverse goedkope occasions met BOVAG-garantie

'79 Mitsubishi Galant 1600 GL anthr. op gas.
'79 Mitsubishi Galant 1600 GL roodmet.
'78 Mitsubishi Galant 1600 GL zilvermet.
'77 Mitsubishi Galant 1600 GL groenmet. op gas.
'77 Mitsubishi Galant 1600 GL zilvermet.

'79 Peugeot 305 GL wit op gas.
'79 Fiat Seat 127 sport coupé zilvermet. op gas.

Ster-occasions



Met 5-sterren-Zekerheid

conditietest en 15.000 km beurt • 3 tot 12 maanden garantie • VVN-keuring uitgevoerd • gratis kleine beurt te goed • jaarlijks gratis inspectie

Mercedes 300 SD Turbo	1979
Mercedes 450 SEL 6.9	1978
Mercedes 450 SE LPG	1978
Mercedes 280 C coupé	1978
Mercedes 280 met LPG	1978
Mercedes 280 SE automaat	1975
Mercedes 280 SE	1977
Mercedes 240 D	1977
Mercedes 220 D	1975
Mercedes 240 D	1974
Mercedes 280 S aut.	1974
Mercedes 240 D	1978
Mercedes 230	1978

ANDERE MERKEN	
Volvo CLE	1978
Alfetta GTV 2000 L	1978
Opel Manta 1900	1976
Volvo 144 de luxe	1971
Renault 20 LS	1980
Pontiac Grand Prix	1978
Datsun 180 SX coupé	1980
BMW 320	1976

Ster-occasion-centrum:

Autobedrijf

J.M. Peters B.V.

officieel dealer van
Mercedes-Benz
Nederland BV
Stationsplein 4-6
Haelen tel.: 04759-2215

Voor de prijs van een middenklasser rijdt u deze week nog Mercedes-Benz



KERA BV

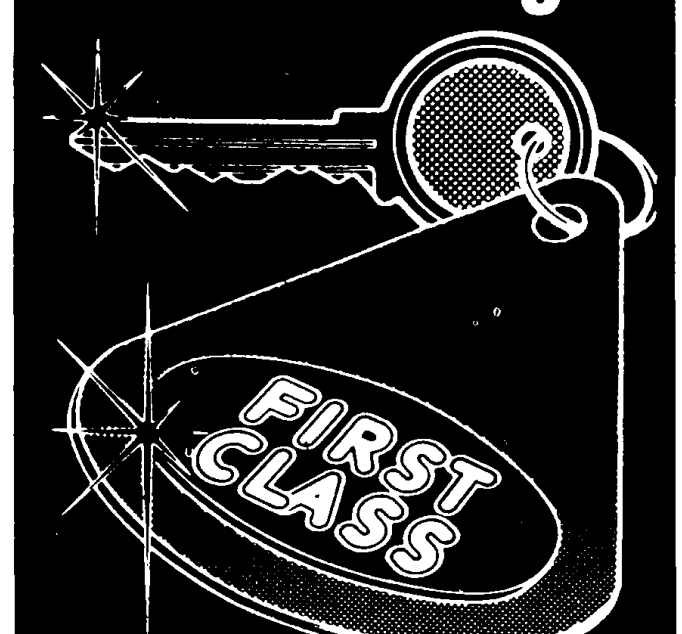
Kerkraadersteenweg 5, Kerkrade. 045-452121

BMW 316 1978	BMW 733 i 1979
BMW 320 1979, 1980	BMW 633 CSI 1980
BMW 323 i 1979	BMW 633 CSI A4K 1978
BMW 518 1980	Volvo 244 GL 1977
BMW 520A 1977	Peugeot 604 SL 1976, 1978
BMW 520 1979	VW Scirocco 1976
BMW 525 1978, 1979	Opel Kadett 13S 1980
Rover 3500 aut. 1978	

Zaterdag geopend tot 17.00 uur

UW BMW-DEALER

Extra speciale aanbieding



OCCASION SHOW

ANDERE MERKEN

Ford Fiesta	bruin	4-80
Ford Escort	geel	5-78
Fiat 127 L	rood	2-79
Opel Kadett	goud	4-79
Mitsubishi Colt GL	zilver	2-79
Peugeot 104 GR	groen	1-80
Renault R 16 TL	groen	1-78
Hyundai Pick-Up	geel	3-80

TOYOTA

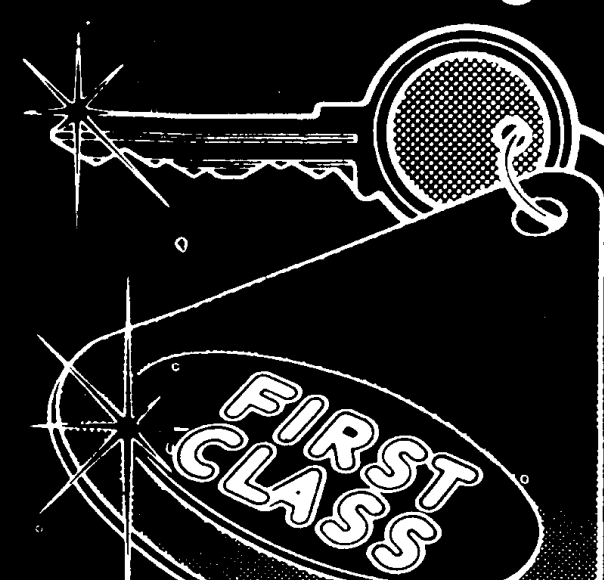
Corolla LB 1.6 DX	wit	1-80
Celica LB ST	oranje	4-76

1 JAAR GARANTIE OP AUTOMOBIELEN NIET OUDER DAN 4 JAAR. INRUIL EN FINANCIERING MOGELIJK. ANWB-KEURING TOEGESTAAN.

TOYOTA MENGELERS

RIJKSWEG-ZUID 72,
SITTARD.
TEL. 04490-11515.

Extra speciale aanbieding



OCCASION SHOW

ANDERE MERKEN

Ford Taunus	oranje	7-75
Ford Taunus Combi	bruin	12-76
Renault R 12	groen	1-78
Volvo 244 GLE	zilver	3-79
Volvo 164 GLE aut.	blauw	2-73
VW Passat Diesel	groen	7-79
VW Bus	geel	3-77
Renault R 14 TL	blauw	1-78
Ford Taunus	beige	4-79
Ford Taunus	zilver	3-78
Opel Ascona 1.6 S	blauw	5-75
Opel Ascona 1.9	geel	1-79
Morris Marina	beige	3-77
Suzuki 750 GS	zwart	5-79

TOYOTA

Starlet 1.0 DL	zilver	3-79
Corolla 1.6 LB "SE"	wit	2-80
Corolla 30 HTC	geel	6-76
Corolla 30 Luxe	goud	1-79
Corolla Sportswagon "GSL"	groen	8-77
Tercel Coupé	rood	5-79
Carina 4 drs. Luxe	blauw	3-80
Carina 4 drs. Luxe	beige	7-79
Carina 2 drs.	bruin	2-78
Carina 4 drs.	blauw	5-79
Carina 4 drs. aut.	goud	4-79
Celica L5	blauw	8-78
MK II Sedan aut.	blauw	1-75
MK II Sedan aut.	geel	8-73
MK II Station	groen	8-75

1 JAAR GARANTIE OP AUTOMOBIELEN NIET OUDER DAN 4 JAAR. INRUIL EN FINANCIERING MOGELIJK. ANWB-KEURING TOEGESTAAN.

TOYOTA MENGELERS

PROVINCIALEWEG 91,
OIRSBEK.
TEL. 04492-18114.

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

LET OP! LET OP! LET OP!

ONS BEDRIJF IS

OVERGEPLAATST NAAR

HANDELSTRAAT 28

(bij industrieterrein Bergerweg)

SITTARD

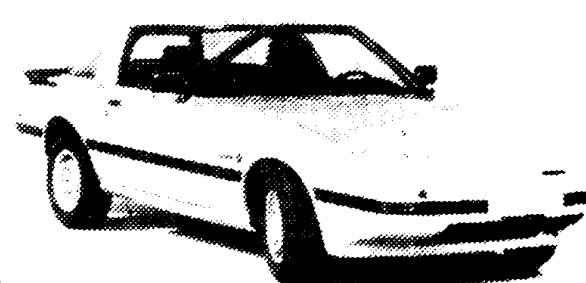
Vrachtwagen Saviem 1977, kmst. 58.000, laadverm. 1500 kg, laadbak ± 5 m, gewone benzine, te benijden met BE-rijbewijs.
Ritmo 65 GL 1980 4-drs. oranje
Renault 4 GTL '79 goud met.

Fiat 127 '79 blauw
VW Scirocco '78 rood
VW Passat diesel '79 rood
VW Jetta L '80 rood
VW Golf S '77 groen
VW Polo '77 rood
VW Derby LS '79 zilver
VW Derby '78 rood
VW Derby zilver '77
Honda Civic zilver '79
Ford Fiesta 1100 L '77 beige
Ford Fiesta Ghia 1300 '78 zilver
Ford Taunus 1600 GL 4-drs. '78, goud met.
Ford Taunus 1600 L '78 zilver
Opel Ascona 16S '77 beige
Opel Ascona 1.9 aut. '78 geel
Vauxhall Kadett '79 luxe groen
Opel Kadett de luxe '79, 17.000 km gel.
Opel Kadett coupé '78 beige
Opel Kadett coupé '75 blauw
Opel Kadett '74 bruin
Peugeot 104 GL geel '77
Peugeot 104 '79 rood
Datsun 100A F2 '78 groen
Vauxhall Chevette L '79 zilver
Mazda 323 ES 4-drs. '78 blauw
Mazda 323 rood '78
Toyota Celica 1600 coupé ST '78 rood
Chrysler Simca 1308 GT '76 groen

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovaggarantie boven f. 5000,-. Iedere keuring incl. ANWB. Dagelijks geopend van 8.00 tot 18.00 uur n.m. 's Zaterdags vanat 10.00 tot 18.00 uur. Zondags gesloten.

HANDELSTRAAT 28
TEL. 04490-12077/16650

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.



OFF. MAZDA ROTATIE-DEALER

Mazda - Mazda - Mazda. Steeds de nieuwste modellen voordrag in onze showroom, direct leverbaar. Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's.

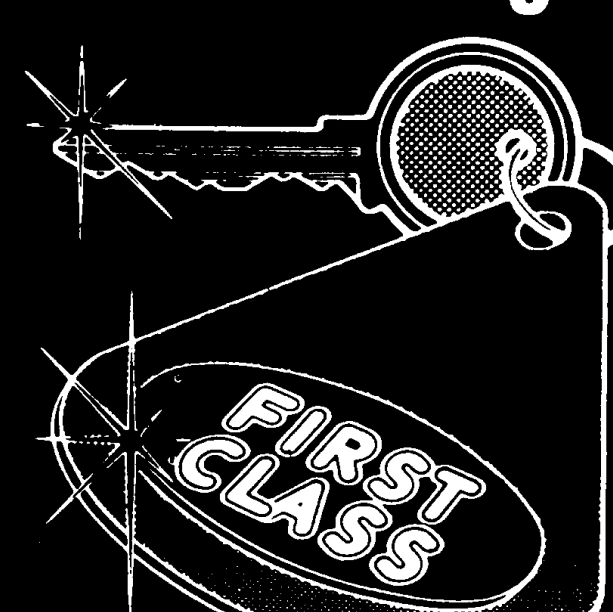
Toyota Celica coupé '78 rood
Renault 5 TL '79 groen
Mazda Legato hardtop '79 met blauw
Allegro 1300 4-deurs '78 bruin
Renault R14 '79 geel
Mazda RX 7 '79 rood
Hyundai Pony '79 rood
Volvo 343 aut. '78 geel
Citroën GS Clubman '77 wit
Ford Capri 1600 '77 groen
Mazda 626 4-deurs '79 groen, Renault R12 TL '76 geel
Mazda 626 2.0 L coupé '79 goudmet.
Ford Taunus 1600 stationcar '77 wit
Mazda 818 stationcar 1600 '78 rood
Datsun 120Y coupé '78 rood
Mazda 1000 '77 groen
Renault R6 '76 beige
Mazda 323 ES '77 rood
Citroën Dyane '77 groen
Datsun Cherry GL '79 rood
Ford Escort 1600 sport '75 geel
Opel Ascona 1600 '74 geel
Citroën special '77 goudmet.
Opel Ascona 4-deurs 1600 '77 goudmet.
VW Passat '75 geel
Mazda 323 EL '77 wit
Mazda 616 coupé '76 groen
Peugeot 504 TE '76 geel
Mazda 121 coupé '78 blauw
Peugeot 504 '77 met blauw
Mazda 818 coupé '77 geel
Mazda 929 coupé '80 geel
Toyota 2000 4-deurs '77 beige
Renault 4 '76 wit
Mazda 818 coupé '76 met bruin

Tevens diverse goedkope inruilwagens. Inkoop, verkoop, inruil, financiering, BOVAG-garantie

NIEUWSTADT, KRUISWEIDE 3

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur.

Extra speciale aanbieding



OCCASION SHOW

ANDERE MERKEN

Ford Escort 1.3 GL aut.	bruin	7-77
Ford Escort 1.3 GL	zilver	4-77
Honda Civic	goud	8-76
Datsun Sunny	beige	10-78
Lada Niva	geel	7-78
Mitsubishi Celeste GT	bruin	4-76
Mazon 818 aut.	bruin	8-76
Renault R 12 TL	wit	1-78
Renault R 6 TL	blauw	1-78
Rover 3.5 S aut.	blauw	7-78
VW bus	oranje	3-79

TOYOTA

Starlet 1.2 DL	blauw	10-79
Corolla DX	groen	3-80
Corolla Sp. X	goud	4-79
Corolla 30 HTC	zilver	1-78
Corolla Sportswagon Luxe	bruin	1-78
Corolla 30 Luxe	geel	10-75
Carina 4 drs. Luxe	bruin	80
Carina 4 drs. Luxe	beige	11-77
Carina 2 drs. Luxe	beige	1-79

1 JAAR GARANTIE OP AUTOMOBIELEN NIET OUDER DAN 4 JAAR. INRUIL EN FINANCIERING MOGELIJK. ANWB-KEURING TOEGESTAAN.

TOYOTA MENGELERS

JOS KLEYENLAAN 50,
GELEEN.
TEL. 04494-48521.

CITROËN ACADIANE



Wat wilt u nog meer dan een laadcapaciteit van 2,270 m³ in een handige compacte auto die uitermate zuinig op zijn brandstof is. Wat wilt u nog meer, wanneer u een wagen nodig heeft die veel kan verzetten en overal langs, tussen en bij moet kunnen. Wat wilt u nog meer voor f 8.140,-* (excl. BTW, f 505,- afleveringskosten en f 180,- ML-textielbehandeling).

Voor leasing: Citer, Citroën Leasing b.v.

8.140,-*

CITROËN

**CITROËN SONDAGH B.V., DE KOUMEN 34-36,
RANDJE HEERLEN-HOENSBROEK TEL. 045-223300**
**AUTOBEDRIJF ARETS, BV, JEUGRUBBENWEG 20, AMSTENRADE
BIJ RANDWEG, HOENSBROEK. TEL. 045-216262**
**AUTOBEDRIJF H.J. KOUSEN,
DOMANIALE MIJNSTRAAT 25, KERKRADE. 045-457065**
**VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.
GULPEN, TEL. 04450-1450 MAASTRICHT, TEL. 043-18848**
**AUTOMOBIELBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14, SITTARD.
04490-11051**



INTERNATIONAAL TRANSPORTBEDRIJF
G. SNEEL B.V.

Binnenlands vervoer
Opslag 20.000 m²
Distributie

Dagelijkse diensten op:
België
Frankrijk
West-Duitsland
Italië
Zweden
Ca. 65 vrachtwagens

vraagt een ERVAREN EN ZELFSTANDIGE

CHAUFFEUR BINNENLAND

Vanuit Heerlen zullen dagelijks transporten uitgevoerd worden d.m.v. een combinatie naar diverse bestemmingen in Nederland.

Loon en overige secundaire arbeidsvoorwaarden volgens de cao voor het beroepsgoederenvervoer over de weg.

Nadere inlichtingen kunt u winnen bij onze heer A.J. Snel.

MARSHALLWEG 3 - BODEGRAVEN - TELEFOON 01726-19302

KOMBINEER
STEEDS WEER

voorjaar '81



Breedgestreepte sweater van fijngeweven polyacryl. Zit lekker en staat overal goed bij. Witteveen heeft 'm in diverse lichte kleurencombinaties. **45.-**
Zo'n katoenen poloshirtje is er al voor **29.-**
De 100% katoenen bermuda springt eruit door de spijkergeraring en de stolpplooijs in de pijpen. **59.-**

Jonge mannenmode van Schunck

Zomers jack in een soepele chintz kwaliteit met badstof voering (links). In donker blauw met witte voering

49.-

Bijpassende spijkerbroek

69.-

Modisch jack in blauw met witte strepen. (rechts). In dunne poplin kwaliteit

119.-

Hierbij een witte jeans pantalon van "Mustang"

79.50

Schunck
mode

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

In verband met de viering van de
BEVRIJDINGSDAG OP DINSDAG 5 MEI 1981
zal de polikliniek gesloten zijn.

Wij verzoeken degenen, die op die dag een afspraak hebben gemaakt, contact op te nemen met het ziekenhuis om een nieuwe afspraak te maken.

St. Jozefziekenhuis
kerkrade

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELENNINGEN

Bedrag: Alle mogelijke bedragen tussen f 1.000,- en f 100.000,-

Rente: Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd

Aflossing: Versnelde aflossing is altijd mogelijk zonder kosten en boetes

Kosten: Alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als afsluitkosten, bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariëlekosten, verzekeringskosten etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (P.L. en C.C.)

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Uiteraard worden goedbetaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat

Vraag vrijblijvend naar de condities van onze P.L. t.m. 96 mnd. en 2e hypotheek t.m. 240 mnd.

Voorbeelden:

Persoonlijke lening:
f 7.500,- mnd. afl. f 138,-
f 12.500,- mnd. afl. f 223,-
f 17.500,- mnd. afl. f 306,-

Doorlopend krediet:
f 5.000,- mnd. afl. f 100,-
f 10.000,- mnd. afl. f 200,-
f 15.000,- mnd. afl. f 300,-

Tweede hypotheek:
f 12.500,- mnd. afl. 240 x f 163,-
f 17.500,- mnd. afl. 240 x f 221,-
f 22.500,- mnd. afl. 240 x f 284,-
f 32.500,- mnd. afl. 240 x f 401,-
f 42.500,- mnd. afl. 240 x f 524,-

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24 - Hoensbroek - Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.